

یادداشت‌ها

فقط در ۲۴ ساعت!



ارزیابی شهریار شریف از کتاب‌های آموزش کامپیوتر و اینترنت

«مالاتر و بهترین کتاب‌فروشی است که کتاب‌های آموزش کامپیوتر و اینترنت در نقطه طلایی آن خودنمایی نکند.»

۷

کتابیات



محمدرضا زائری

«این ستون پس از این مجالی محدود و پهنه‌ای کوچک خواهد بود برای من و شما که نقطه پیوند و حلقه وصل شماست.»
«کتاب» است. از این حلقه وصل آغاز می‌شود و می‌بایدواریم که...»

۲۰



گفت‌وگو

سیف‌الله داد
روش‌بی‌روشی

۱۶



نامه‌ای به یک دوست

محمدآل ابراهیم: مشکل ما هری پاتر و حسن کچل نیست. مشکل ما ندانستن اهمیت بومی سازی است

۲۲

گفت‌وگو با محمدرضا درویشی پژوهشگر و آهنگساز به بهانه انتشار «دایرة المعارف سازهای ایران»

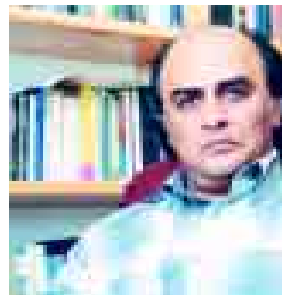
زخمه‌ای بر همه سازهای ایران

درویشی: دایرة المعارف سازهای ایران یک کتاب راهبردی در حوزه موسیقی است



دایرة المعارف سازهای ایران از طرف جامعه بین‌المللی انتمیوزیکولوژی (SEM) نامزد بهترین کتاب سازشناسی جهان در سال ۲۰۱۸-۲۰۱۷ شده است. نتایج بررسی‌های این کتاب از طرف کمیته ساز این جامعه که ریاست آن را انتمیوزیکولوژیست، سازشناس و تئوریسین معروف موسیقی مارگارت کارتومی (Margaret Kartomi) به عهده دارد، تا یکی- دو ماه آینده منتشر خواهد شد. با محمدرضا درویشی به بهانه انتشار این اثر به گفت‌وگو نشسته‌ایم.

۱۰



محمدحسین آریا:

هدف ترجمه‌های من؛ ارتقای دید تاریخی

محمدحسین آریا از سال ۱۳۶۰ فعالیت فرهنگی خود را با ترجمه آثار مطرح جهان آغاز کرد و نخستین کتاب وی «ساندویچ» زندگی و شرح مبارزات رهبر جیش ساندویست‌ها در کجاژاکوه بود. آثاری که تاکنون در حوزه تألیف و ترجمه از وی منتشر شده، در زمینه ایران شناسی و اسلام‌شناسی جای می‌گیرد که به ۱۸ عنوان می‌رسد. «مندان» مغرب زمین، اثر انجیل فولکل در دو جلد، و در قطع رحلی با ترجمه از سوی مؤسسه انتشارات امیرکبیر، ماه گذشته به بازار آمد. به همین مناسبت با محمدحسین آریا به گفت‌وگو نشسته‌ایم.

۲۰



تذکر

۵۰۰ ناشر و ۴۸ هزار اثر در نمایشگاه کتاب یزد

۲



نگاهی به

کتاب‌های تازه جهان

جلسه محرمانه: سیاستها، شخصیتها و روند انتخاب پاپ آینده

۱۹

چه کسانی از کتاب‌ها به خیابان آمدند؟

۸

از کتاب‌ها گفته‌اند



قبوه
باکرم
شب‌تاب

خسرو بیجاوی

۷



مرگ
در آند

بابک خفقی

۲۳



چند کتاب
کامپیوتری

مصطفی رحبانه

۲۳



که طی سه ماه اخیر گذر هیچ قلم دیگری نیز طرف آن نینقاده است.

روز دوم فروردین امسال عالی‌ترین نشان فرهنگی آلمان به دکتر نورچ رحمن‌ا، استاد دانشگاه تهران، اعطا شد. این نشان را به عنوان نخستین ایرانی، در تاریخ یاد شده طی مراسمی رسمی که آلمان حضور داشتند، دریافت نمود. نشان مذکور که به نام بزرگترین شاعر آلمانی «گوته» نامگذاری شده است، هر سال به یک یا چند شخصیت ممتاز فرهنگی جهان اعطا می‌شود. (گوته همان شاعر پرآوازه‌ای است که در اثر بی‌نظیر خود «دون گری-شرقی» بارها حافظ فاروقی‌نانه ستوده است.) مراسم اعطای نشان «گوته» به پژوهشگر ایرانی در شهر اولمپار، برگزار شد که در آن شاعر بزرگ آلمانی پیش از شصت سال زینسه و آثار لوجمند خود را در جمله «دیوان غربی-شرقی» را پدید آورده بود.

دکتر رحمن‌ا از شمار پژوهشگرانی است که سال‌هاست در ازتاریا به کار تحقیق، تألیف و ترجمه از زبان فارسی به آلمانی و برعکس می‌پردازد و در این زمینه تاکنون بیش از ۶۵ کتاب در آلمان و ایران منتشر کرده است. برخی از کتاب‌های او در آلمان حتی به چاپ پنجم رسیده است. اگر چه رحمن‌ا چند سال پیش با مشکل بزرگ بینایی روبه‌روست و تنها با استفاده از یک دستگاه بزرگنمایی الکترونیکی به صورتی محدود قادر به خواندن و نوشتن است، اما از میزان کوشش‌های او در زمینه گسترش ادبیات فارسی در کشورهای آلمانی زبان و ادبیات آلمانی در ایران کاشنه شده است.

لازم به یادآوری است که دکتر رحمن‌ا برای دومین بار در آلمان در دریافت یک جایزه بزرگ فرهنگی توفیق یافت. دو سال پیش نیز جایزه دیگری به این پژوهشگر ایرانی در شهر «هانور» اعطا شده بود.

شکر خدا از آنجا که هم‌وقته اعطای مطبوعات، انجام رسالت سنگین و خطیر اطلاع‌رسانی است، هیچ خط و خبری درباره این جایزه و جوایز پیشین

منتشر نشده است.

این افتخار را به نورچ رحمن‌ا و جامعه ادبی ایران تبریک می‌گوییم و به مطبوعات وزین و حرفه‌ای کشورمان نیز خسته نباشید و مانده نباشید عرض می‌کنیم.

رها ولی‌زاده

کتاب خات

من قبلاً برای اطلاع از وضعیت چاپ و نشر کتاب مجبور بودم دهها مجله و نشریه از جهان و تکاپو و کارنامه و عصر پنجشنبه و… را تهیه کنم، که وقت‌نیز برای مطالعه همه مطالب آنها نبود و تازه باز هم عاوبیتی از کتاب‌های ادبی منتشر شده را از دست می‌رسیدند. ۲هزار همه کتاب‌ها به دفتر مجلات نمی‌رسیدند. ۲جهد نیز برای مجلات فرستند و مجلات نیز که ۳جهد نیز برای مجلات فرستند و مجلات نیز که قادر نبودند حتی یک درصد حق‌التألیف نویسندگان خود را بپردازند، چه رسد به اینکه تمامی کتاب‌های ادبی ماه را به قول هدایت، بخواهند اشباع کنند. تا اینکه…

کتاب هفته شما زمینه‌ای را فراهم آورد تا مهجورترین و فراموش‌ترین قشر خانواده کتاب - یعنی کاتلفروش -بالاخره فرصت معرفی خود را پیدا کند. اما این آخرین قاصدان گرامی که نفعه کتاب را به دست آتی می‌رسانند که باید، فقط در مرکز تجمع نگرده‌اند بلکه در گوشه و کنار این سرزمین پراکنده‌اند و در آمدی ناچیز قناعت نبرزیده‌اند تا از کتاب نبرزند و با عشق همچنان به کارشان ادامه دهند تا دستشان همواره به دور از هر آلودگی با خاک پاک کتاب باشد.

اینها را نیز درجایید و با یک معرفی ساده در یک ستون پارک به کار دلگرم سازید.

علی ایلی -گورهدشت

پایگاه سخن

با سلام و احترام، پایگاه سخن» به عنوان یکی از سایت‌های پر بیننده فارسی زبان در شبکه اینترنت، پیش از سه سال است که اختصاصاً به اطلاع‌رسانی در زمینه کتاب‌های ایرانی و نیز فروش کتاب‌های منتشر شده در ایران بروی شبکه اینترنت می‌پردازد. برخی از بخش‌هایی که در این سایت ارائه می‌شوند عبارتند از:

- مشخصات کامل کتاب‌های موجود در بازار ایران، با قابلیت جست و جو و نیز فهرست‌های موضوعی متنوع

- فهرست آثار نویسندگان برتر معاصر



کتاب سال جمهوری اسلامی ایران دهه فجر سال ۱۳۸۱

•

پستیمین دوره انتخاب و معرفی بهترین کتب سال به منظور ارزیابی فرهنگ مکتوب جامعه اسلامی و نیز شناسایی، تقدیر و حمایت از اندیشمندان و اهل قلم از سوی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی ضمن مراسم شکوهمند دهه فجر ۱۳۸۱ برگزار خواهد شد.

لازم به توضیح است که در این دوره کلیه کتاب‌هایی که در سال ۱۳۸۰ برای اولین بار طبع و نشر شده‌اند مورد بررسی قرار می‌گیرند.

بدینوسیله از کلیه مؤلفان، مترجمان، مصححان و ناشران محترم درخواست می‌شود که حداکثر تا پایان تیرماه ۱۳۸۱ دو نسخه از هر اثر خود را به نشانی زیر ارسال دارند:

خیابان شهید مطهری، انتهای خیابان فجر، شماره ۹، طبقه پنجم، دبیرخانه کتاب سال

- تازه‌های نشر که هر هفته اطلاعات جدیدترین کتاب‌های منتشره از ناشران دریافت شده و نیز با استفاده از «کتاب هفته» تکمیل می‌شود و در اختیار بینندگان قرار می‌گیرد.

- نقد کتاب توسط منتقدان حرفه‌ای و نویسندگان معتبر

- مصاحبه‌هایی با نویسندگان و ناشران در زمینه امور کتاب و نشر

- برنامه‌های مرتب هفتگی نقد کتاب‌های تاریخی توسط خسرو معتمد(که یکی از بزرگ‌ترین و شناخته‌شده‌ترین تاریخ‌نویسان ایران است).

- داستان‌های کوتاه

- قصه‌خوانی نویسندگان.

برخی فعالیت‌های دیگر این پایگاه که تاکنون انجام شده عبارتند از:

- برگزاری یک مسابقه بزرگ داستان‌نویسی

کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

برای بزرگداشت یکصدمین سال تولد «اصداق هدایت» که دریافت آثارشروع شده و مراسم پایانی در بهمن امسال انجام می‌گیرد که اخبار آن به صورت گسترده در مطبوعات به چاپ رسیده است.
- این پایگاه اولین پایگاه بود که کتاب‌های الکترونیک فارسی را در سال ۱۳۷۹ ارائه نمود (هم به صورت رایگان و هم به صورت فروش)
با توجه به تجربه چندساله این سایت در فروش و ارائه کتاب‌های ایرانی در شبکه اینترنت امکان خرید از تمام نقاط دنیا، برگزاری مسابقه ادبی بروی شبکه اینترنت، تجربه در ارائه کتاب‌های الکترونیکی، صداها هزار خواننده (که شاید این پایگاه تنها مرجعی باشد که ارائه کتاب‌های الکترونیکی فارسی را عملاً آورده و بتواند آملری از میزان استقبال ارائه کند، و با توجه به اینکه بسیاری از نویسندگان مطرح ایران برای عرضه مطالب خود در اینترنت از این پایگاه استفاده می‌کنند و نیز دهها هزار بیننده علاقه‌مند به کتاب‌های ایرانی هر هفته از آن دیدن می‌کنند و شاید بتوان گفت یکی از اصلی‌ترین مراجع اطلاع‌رسانی کتاب‌های ایرانی در شبکه اینترنت محسوب می‌شود، به نظر می‌رسد انتشار گزارش یا مصاحبه‌ای در مورد فعالیت‌های این پایگاه ادبی برای خوانندگان کتاب هفته که نشریه تخصصی کتاب است، خواندنی باشد. لذا خواهشمند است از پایگاه سخن به نشانی *www.sokhan.com* دیدن فرمایید و در صورت صلاحدید برای انتشار گزارش یا انجام مصاحبه، دستور فرمایید مراتب اعلام گردد.
- اضافه می‌شود که فعالیت‌های این پایگاه کلاً در داخل ایران و با همکاری نویسندگان شناخته شده ایران انجام می‌شود و هیچگونه مطالب سیاسی یا خبر از مسائل مربوط به کتاب در آن منتشر نمی‌شود.

با تشکر، محمد سلیمانی‌نیا، مدیر پایگاه سخن

آیا شایسته است؟

به سبب لطف شما مطالعه کتاب هفته نصیب من هم می‌شود، از همان آغاز به فکر این اقدام که چنین نشریه‌ای حتماً می‌تواند جایی هم برای کتابداران و حرف‌های آنان داشته باشد. کم‌کم زرمزه‌های دوستان کتابدار در این نشریه درج شد. بجا دیدم که من نیز به نوبه خود ضمن تشکر از زحمات شما عزیزان، نامه‌ای بنویسم و آماده‌گی خود را برای همکاری با شما اعلام کنم و اما آنچه در ذیل می‌آید نخستین سخن با خوانندگان شماست.

کتابدار، متخصص

تصمیم‌گیری توسط افراد غیر متخصص همیشه بیشترین و سخت‌ترین هزینه‌ها را بر بیکره

جوامع وارد آورده و دشوارترین موانع را بر مسیر پیشرفت و ترقی نهاده است. یکی از مهم‌ترین هدف‌های مدیریت منابع انسانی به کارگزاران نیروی متخصص و توانا برای هر کاری است که ترحه کافی به این امر مهم به باعث رضایت است که خدمت ارائه می‌دهد، هم‌سبب کشش‌دهی دنیایی به اهداف.

این امر سالیان دوازی است که در کشور‌های دیگر مورد توجه قرار گرفته و نتایج آن که همانا پیشرفت و توسعه در تمامی زمینه‌هاست، نصیب مردمان و البته مسخایان قدرت شده است. در دیا ما این مهم که در گذشته کمتر مورد توجه قرار گرفته بود، با عنوان شایسته‌سالاری که در مجموع چه میزان موفق بوده است نمی‌پرورم و اما با نگاهی به آمه‌های ارائه شده، کتابخانه‌ها در زمینه به کارگیری نیروی آموزش دیده و متخصص شاید از مهجورترین مکان‌ها باشند.

مطالعی بررسی‌های آملری مرکز اطلاعات و مدارک علمی ایران در آذرماه ۱۳۳۳ در بخش مدیریت حدود ۲۰ درصد کتابخانه‌ها به وسیله مدیرانی که تخصص کتابداری و اطلاع‌رسانی ندارند، اداره می‌شود. میزان فوق‌لیسنس‌های کتابداری و اطلاع‌رسانی به کل مدیران کتابخانه‌ها، ۱۳۸ درصد است که با معیار مدیران فوق‌لیسنس، در سایر رشته‌ها برابر است. در مورد مدیران با مدرک لیسانس، نسبت لیسانس‌های سایر رشته‌ها با مدرک لیسانس، نسبت کتابداری ۲۸ برابر است. کتابداران ناگزیرند، علاوه بر فعالیت‌های تخصصی جهت ارائه خدمات، بهره‌برنده‌ی معظفر کتابدانی این تخصص به مدیران و هیئت‌مدیران نیز تلاش کنند.

مدرک لیسانس نشان می‌دهد نسبت تعداد مدیران زن که مدارکشان کتابداری و اطلاع‌رسانی است، به مدیران این رشته ۳۵ برابر است. حال آنکه در مورد مدیران غیر تخصصی، نسبت مردان به زنان ۲۲ برابر است. از مجموع مدیران ۱۷۹ درصد تجربه‌ای بیش از ۱۰ سال در این رشته دارند. بهدای مختلف پرسش نامه مشخص کرده‌است که مدیران غیر تخصصی اغلب، به اجراء پست مدیریت کتابخانه به کسب تجربه در این رشته پرداخته‌اند. در بخش کارکنان پس از استخراج اطلاعات معلوم شد که در ۲۸ کتابخانه مورد بررسی، فقط ۹۹ نفر با مدرک دکترا و فوق‌لیسنس در ۲۵ کتابداری و اطلاع‌رسانی (۳۵درصد) و در ۲۵۵ مدرک لیسانس کتابداری (۳۹درصد) که کار اشتغال دارند، به عبارت دیگر، مجموعاً ۲۹۴ درصد کل کارکنان کتابخانه‌ها را متخصصان این رشته تشکیل می‌دهند. از سوی دیگر حدود ۵۵ درصد کل پرسش کتابخانه‌هایی‌اند و این مطلب، همین آن است که بخش عمده نیروی کتابخانه‌ها، صرف‌آموری مانند رنج‌بندی کارت‌ها، تنظیم قفسه‌ها، اوقات مراد و نظایر آن، که نیاز به تخصص ندارد، می‌شود.

حال با توجه به اینکه کتابخانه‌ها بخشی از تاریخ تمدن هستند و وجودشان برای خودشان نیست بلکه برای مردم و برای خدمت به آنها است. آیا شایسته است که فقط ۲۲ درصد کل کارکنان آن را متخصصان این رشته تشکیل بدهند؟

زهرا یگانی-کتابدار

تسلیمت

جناب آقای محمدسیداحلای

معشیت وارده را به شما و خانواده محترم تسلیمت می‌گویم.
شودای سردبیری و اعضای تحریریه کتاب هفته

پرو بهشتنامه شماره ۲۲۱۳-۱۷۰۰ مورخ ۸/۳/۶ بانگ رفاه کارگران و نامه شماره ۹/۳/۵ مورخ ۸/۳/۷ مدیریت محترم امور شعب بانویسهٔ تمدنیاد اعتبار بن های خرید کتاب مرحله هشتم تا پایان شهریور ماه ۱۳۸۱ اعلام می گردد.

معاونت فرهنگی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

قابل توجه ناشران محترم سراسر کشور

تمدید اعتبار بن کتاب

پرو بهشتنامه شماره ۲۲۱۳-۱۷۰۰ مورخ ۸/۳/۶ بانگ رفاه کارگران و نامه شماره ۹/۳/۵ مورخ ۸/۳/۷ مدیریت محترم امور شعب بانویسهٔ تمدنیاد اعتبار بن های خرید کتاب مرحله هشتم تا پایان شهریور ماه ۱۳۸۱ اعلام می گردد.

ابراز همدری خانه کتاب

باآسیب دیدگان زلزله

کارکنان خانه کتاب ایران با اهداف یک روز از حقوق ماهانه خود به ستاد کمک رسانی به زلزله‌زدگان با آسیب‌دیدگان زلزله استان‌های قزوین و همدان ابراز همدری کردند.

جامعه علوم پزشکی به یاری هوطنان زلزله زده شتافتند

خانواده بزرگ علوم پزشکی با خرید بازمایشگاه یک روزه فروش کتاب در کاهش آلام هموطنان زلزله‌زده مشارکت کردند.

انتشارات نیروزه‌داش نشر تکب علوم پزشکی در اقدامی انسان دوستانه روز جمعه هفتم تیرماه کتاب‌های خود را با تخفیف ۵۰درصد در نمایشگاه دائمی آن انتشارات واقع در بلوار کشاورز به معرض فروش گذاشت و کلیه عواید حاصل از فروش را به میزان پانزده میلیون ریال به حساب اعلام شده از سوی فرمانداری قزوین (۲۵۲۵۰ بانگ ملی شعبه خیام شمالی قزوین) واریز کرد. مدیرمسئول مؤسسه فرهنگی -انتشاراتی نیروزه‌زاده در خبری که از پیش در روزنامه‌های کثیرالانتشار به منظور اطلاع رسانی به چاپ رسیده بود، هدف از این اقدام را جلب مشارکت جامعه محترم پزشکی کشور در کمک به مناطق زلزله‌زده عنوان کرد.

لازم به یادآوری است سال گذشته نیز در اقدامی مشابه از سوی همین مؤسسه فرهنگی - انتشاراتی جامعه علوم پزشکی به صحنه آمدند و با خرید کتاب به میزان نه میلیون و پانصد هزار ریال به هموطنان سیل زده در استان گلستان یاری رساندند.

شصت و سومین نمایشگاه کتاب استانی و دومین نمایشگاه بزرگ کتاب استان یزد با حضور احمد مسجدجامعی وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی، رمضانپور معاون امور فرهنگی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، حجت‌الاسلام والمسلمین شمس‌تی دبیر کانون های فرهنگی و هنری مساجد کشور، مهندس شرافت شهردار شهر یزد، کاظمینی مدیر کل فرهنگ و ارشاد اسلامی یزد و جمعی از مدیران و مسئولان محلی و علاقمندان به کتاب و کتابخوانی در محل مجتمع بازنوی یزد افتتاح شد.

علی اصغر رمضانپور معاون فرهنگی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی در ابتدای این مراسم اظهار داشت: از ویژگی‌های نمایشگاههای کتاب استانی این است که به شهر میزبان رنگ و فضای معنوی و فرهنگی می‌بخشد.

وی ادامه داد: این نمایشگاه همزمان با بیستمین سالگرد شهادت سومین شهید محراب حضرت آیت‌الله صدوقی برگزار می‌شود و این خود نشان از یک رابطه بسیار دوستانه و عمیق دارد؛ رابطه‌ای میان مردم خوب و خونگرم اسلام یزد، مردمی که زلزدگی خود را در راه دین، عرفان، حکمت و برابردن آنچه که مردم از او به عنوان یک عالم ربانی انتظار داشتند، سپری کرده‌ است.

رمضانپور در ادامه یادآور شد: نمایشگاه کتاب فرصتی برای دیدار با پدیدآورندگان دانشنه‌هاست و ناشران فعالان دانشنه‌های هستند که پدیدآورندگان پویایی، خلاقیت و رونق بازار دانشنه را به آنها هدیه کرده‌اند؛ ناشران فعالان این هدایای باارزش هستند.

۵۰۰ناشر ، ۴۸ هزار عنوان کتاب در دومین نمایشگاه بزرگ کتاب یزد

وضعیت نشر کتاب در خرداد ۱۳۸۱

دو هزار و ۲۱۱ عنوان کتاب طی خردادماه ۱۳۸۱ منتشر شد.

به گزارش روابط عمومی خانه کتاب بر اساس آمار موجود در بانک اطلاعاتی این مؤسسه، این کتاب‌ها در شمارگان ۱۱ میلیون و ۱۵۹ هزار و ۲۵۰ جلد منتشر شد و شمارگان متوسط هر عنوان پنج هزار و ۲۵۰ جلد بود.

این دو هزار و ۲۱۱ عنوان در دو میلیارد و ۱۶۸ میلیون و ۷۱۸ هزار صفحه منتشر شد و هر کتاب به طور متوسط در ۱۹۲ صفحه انتشار یافت.

در خردادماه سال جاری هزار و ۲۳۳ عنوان (۶۴ درصد مجموع کتاب‌ها) چاپ نخست و ۷۹۸ عنوان (۳۶ درصد مجموع کتاب‌ها) چاپ مجدد، هزار و ۶۶۹ عنوان (۷۵ درصد مجموع کتاب‌ها) و تألیف و ۵۵۲ عنوان (۲۵ درصد مجموع کتاب‌ها) ترجمه بود.

بیشترین کتاب‌ها از نظر موضوعی با ۵۲۶ عنوان در موضوع ادبیات منتشر شد.سپس از آن به ترتیب موضوع های دین با ۳۳۷ عنوان، اجتماعی با ۳۱۱ عنوان، علوم طبیعی و ریاضیات با ۱۵۷ زبان با ۱۸۰ عنوان، علوم طبیعی و ریاضیات با ۱۲۷ عنوان، هنر با ۱۲۲ عنوان، تاریخ و جغرافیا با ۱۱۱ عنوان، فلسفه با ۷۸ عنوان و کتاب با ۷۳ عنوان قرار گرفته‌اند.

بر این ماه ۳۸۱ عنوان (۱۷ درصد مجموع کتاب‌ها) برای کودکان و نوجوانان انتشار یافت و ۱۶۳ عنوان کتاب کمک‌درسی نیز منتشر شد.

بر اساس آمار موجود در بانک اطلاعاتی مؤسسه خانه کتاب تا پایان خردادماه سال جاری پنج هزار و ۸۳۰ عنوان کتاب منتشر شده است.

۳۰ درصد تخسوی حساب

ناشران خارجی

تا پایان تیر انجام می شود

یک سوم مطالعات ناشران خارجی شرکت‌کننده در نمایشگاه پانزدهم کتاب تا پایان تیرماه پرداخت می شود.
سیدعطی صدورالغزوی با اعلام این خبر افزود: در حال حاضر از طریق وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی پیگیر پرداخت آرز توسط بانک مرکزی هستیم و صورت حساب‌های ناشران را بررسی کرده و نسخه‌ای از آن را برای ناشران فرستاده‌ایم که برخی از آنها پاسخ داده‌اند و سایرین در حال بررسی صورت حساب‌های خود هستند.
معاون مالی -اداری مؤسسه نمایشگاههای ایران در ادامه عنوان کرد: عملیات مالی ما محدودیتی ندارد ولی از لحاظ آمین ارز مسئلهای وجود دارد که باید حل شود و از آنجا که پرداخت‌ها ریالی نیست زمان تسویه نهایی حساب‌ها تا حدودی از حیثه اعتبارات ما خارج است.
وی در پایان اظهار امیدواری کرد که تا شروع فصل پاییز تسویه حساب نهایی ناشران خارجی انجام شود.

نمایشگاه کتاب پیش از آنکه یک نمایشگاه اقتصادی باشد که در آن خرید و فروش کتاب داشته باشیم، مخاطبان و پدیدآورندگان دانشنه هستیم.

وی همچنین اظهار داشت: ویژگی نمایشگاههای استانی این است که به عنوان عامل ارتباطی میان اندیشمندان، نویسندگان و مردم در سراسر کشور اسلامی عمل می‌کنند.

رمضانپور در ادامه ضمن اشاره به ۶۱نمایشگاه برگزار شده در سراسر کشور ابراز کرد: بنا بر آمار ارائه شده ۱۷درصد از کل فروش کتاب در کشور از طریق نمایشگاههای کتاب استانی صورت گرفته است که نقش بزرگی در ایجاد رونق بازار کتاب داشته است. معاون امور فرهنگی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی ادامه داد: در مدت برگزاری این ۶۱نمایشگاه به طور متوسط در هر نمایشگاه ۳۴هزار عنوان کتاب به نمایش درآمده است که این تعداد عنوان کتاب در حد پانصحبیست و نیاز انتشار مختلف جامعه بوده است. از این نمایشگاهها همچنین در حدود ۱۶ میلیون نفر بازدید به عمل آورده‌اند که به این ترتیب در حدود ۴۰میلیون ساعت از اوقات فراغت مردم صرف بازدید از نمایشگاههای کتاب و بهره‌گیری از دانش نهفته در کتاب شده است.

وی افزود: در مجموع در حدود ۵میلیارد تومان کتاب در این نمایشگاهها به فروش رفته است که اختصاص یک میلیارد و ۲۰۰میلیون تومان از این مبلغ به فروش کتاب در نمایشگاههای استانی، نشان دهنده سیر صعودی فروش کتاب در نمایشگاههای کتاب است.

ناشران برای آسیب دیدگان زلزله

مدرسه و کتابخانه می سازند

ناشران و کتابفروشان تهران با ساخت یک مدرسه و یک کتابخانه زلزله‌زدگان را یاری

می‌دهند.

داود رمضان شیرازی، رییس اتحادیه ناشران و کتابفروشان تهران با اعلام این خبر افزود: طی دو ضیافت که در شب‌های یکشنبه و سه شنبه هفته گذشته با حضور علی اصغر رمضانپور، معاون امور فرهنگی وزارت ارشاد و مجید صیادی مدیر کل اداره مراکز و روابط فرهنگی و اعضای تعاونی و اتحادیه ناشران و کتابفروشان تهران برگزار شد. کمک‌های نقدی آنها برای ساخت یک مدرسه و یک کتابخانه جمع آوری شد.
رمضان شیرازی همچنین اظهار داشت: تصمیم ما و اعضای تعاونی ساخت یک دبیرستان شبانه روزی و کتابخانه‌ای در مجاورت آن منطقه آسیب دیده‌ای از استان قزوین است که قرار داد ساخت آن را با مسوولان ستاد مدرسه سازی آموزش و پرورش این استان در هفته آینده منعقد خواهیم کرد.

سمینارها و کارگاههای آموزشی در ۳ استان کشور

مرکز برنامه ریزی و آموزش نیروی انسانی سمینارها و کارگاههای آموزشی را در استان های کشور برگزار کرد.

سمیدرضا بهرمان، رییس مرکز برنامه ریزی و آموزش نیروی انسانی، دوره آموزش امور مطبوعاتی در ایلام، سمینار آموزشی «اصول سیاست‌گذاری و برنامه ریزی در فرهنگ ارتباطات» در سمنان و کارگاه آموزش کتابداری و اطلاع رسانی با عنوان «فهرست نویسی» در استان کرمان را برنامه‌های آموزشی اجرائی این مرکز در هفته آخر خرداد عنوان کرد.

قزاقستان به کتابخانه ملی ،کتاب اهدا کرد

جهانی کتاب سال ۱۱۰۰ ج. در معرض بازدید علاقمندان قرار گرفته و در پایان نمایشگاه توسط خانم دکتر بریدگالیوا، رییس کتابخانه ملی این کشور به منظور ایجاد بخش قزاق شناسی به کتابخانه ملی کشورمان اهداء شده بود.

تسلیم

جناب آقای سیدحسین وزیر
عضو محترم هیأت امنای خانه کتاب

درگذشت پدر گرامی‌تان را تسلیت عرض نموده، از درگاه ایزدستان برای آن مرحوم غفران واسعه و برای جنابعالی و سایر بازماندگان معزز اجر و صبر جمیل مسئلت داریم.
مدیرعامل و کارکنان مؤ سسه خانه کتاب ایران

محمد کاظم کاظمی - شاعر معاصر افغانستان

غزل معاصر یکنواخت شده است

شعر صد سال اخیر افغانستان، چه دورانی را پست سر گذاشته است؟

حرکت شعر افغانستان را می توانیم به چهار دوره مشخص تقسیم کنیم:اولین دوره دوره مشروطه است،

در این دوره شعر افغانستان شبه شعر دوره مشروطه ایران است. از شاعران این دوره می توان به مرحوم عبدالعلی مستغنی و عبدالهادی دلی اشاره کرد.دومین دوره دوره استبداد است. استبدادی که نتیجه حکومت

شاهی است.اما در این دوره با بهره گیری از تجربیات شعری ایران و کشورهای خارج جریان های نوگرایی به وجود می آید که بیشتر نتیجه فضا و جوی است که گاهی بار می شود.

سومین دوره را می توان دوره جنگ و انقلاب نامید،که از اشغال کشور توسط روس ها شروع شده و به پیروزی مجاهدان ختم می شود. در این دوره شعر افغانستان رشد بسیاری دارد. مهاجرت شاعران به کشورهای آزادی کاملی که از آن برخوردار می شوند و خود تحرک اجتماعی که تحرک شعری را به دنبال

دارد، از عوامل مهم رشد و تعالی شعر در این دوره می باشد. از شاعران این دوره می توان قهار عاصی در داخل کشور و سید اولطالب مقفزی، قدسی و محمد شریف سعیدی را نام برد.

آخرین دوره دوره ثبات است، که در این دوره هنوز ادبیات خاصی شکل نگرفته ولی می توان امیدوار

سید علی حسینی، شاعر معاصر افغانستان

سید علی حسینی، شاعر معاصر افغانستان

سید علی حسینی، شاعر معاصر افغانستان

شعر در این دوره به صورت مهاجر زندگی کرده و اکنون به افغانستان بازگشته اند.
حرک از این شاعران حاصل تجربیاتی هستند که می توانند با گفت و گو درباره آنها تأثیر زیادی بر شعر معاصر افغانستان بگذارند.
در درجه دوم، نهادهای ادبی و فرهنگی که گاملا از هم پاشیده شده اند، باید دوباره بنیان نهاده شوند.

ارسلان فصیحی مدیر تحریریه و سرویس‌انشارت‌ات‌فیس بوده و تاکنون کتاب‌های بسیاری را ویرایش کرده است. از کارهای وی می‌توان به مجموعه تاریخ جهان اشاره کرد که تاکنون هفت جلد از آن منتشر شده، «امپراتوری ایران»، «امپراتوری آشور»، «اصلاحات»، «قرن وسطای اولیه»، «پرساتس»، «امپراتوری ماقبل»، «مصر باستان» و «روسیه تزاری». علاوه بر این ارسلان فصیحی حدود پانزده کتاب ترجمه و تألیف در کارنامه خود دارد. «هلمه سفیده» نوشته اورهان پاموک، «سوک ۴۲» نوشته اورهان کمال و «زندگی تو» نوشته ابراهام یاموک از جمله کارهای اوست وی انگیزه که خود می‌گوید، در حال حاضر مشغول ترجمه رمان معروف به گریس نوشته مارگاریت ایورود است.

آیا وقوف کامل بر دستور زبان فارسی و اعمال اصول آن در نوشته‌ها و مثنوی، نهایت کار ویراستاری است، یا ویرایش دامنه گسترده‌ای دارد؟

تصحیح غلط‌های دستور مثنی تنها یکی از وظایف ویراستاران است. در جامعه ما چنین تصویری پدید آمده و غالب شده است که گویا ویراستاری یعنی فقط نقطه‌گذاری و پس و پیش کردن و حذف و اضافه کردن چند کلمه. کار ویراستار تصحیح غلط‌های متن است و زودن اشتباهات آن اشتباهاتی که ممکن است به متن راه پیدا کرده باشند. بر چند نوند که مهم تریشان اینهاست: اشتباهای محتوایی، اشتباهای زبانی اشتباههای سجاوندی، اشتباههای استنادی و اشتباههای ساختاری. بنابراین دانستن دستور زبان فارسی شرط لازم برای ویراستاری است. اما کافی نیست. ویراستار باید با زمینه‌های مختلف علمی آشنا باشد و در هنگام ویرایش اگر به اشتباهی علمی -محتوایی برخورد، آن را تشخیص بدهد و با مراجعه به منابع مختلف تصحیح کند. در کتاب‌های ترجمه نیز ویراستار باید متن فارسی را با متن اصلی مقابله کند. یا توجه به انواع اشتباه که ذکر کردم، ویراستاری به چند نوع تقسیم می‌شود که عبارتند از: ویرایش علمی، مقسومی، ویرایش ساختاری-محتوایی، ویرایش زبانی، ادبی، ویرایش صوری (قلمی) و ویرایش مقابله‌ای، ویرایش استنادی ویرایش ویرایی.

در کشور ما، با توجه به پیشینه اندک ویراستاری و روشمند و ضعیف بودن بهیال منتقدان نشر از حیث پرداخت هزینه‌های ویرایش، همه این ویرایش‌ها را یک ویراستار انجام می‌دهد یا حداقل دو ویراستار. با توجه به وجود برخی **آفتشگاهی** ها از **قلم نوی** رسم الخط و سایر موارد، نقش فرهنگستان زبان فارسی را در بهبود شرایط حاکم بر ویرایش چگونه ارزیابی می‌کنید؟

تاریخچه و سبک

محمد کاظم کاظمی - شاعر معاصر افغانستان

غزل معاصر یکنواخت شده است

بود که شعر، در این دوره و در زمانی ایجاد، به ثبات خود نزدیک خواهد شد. از شاعران جوانی که به احتمال زیاد در این دوره خواهند درخشید، می توان به سیدرضا محمدی و محمد رفیع جید اشاره کرد.

به نظر تان شعر معاصر افغانستان در شرایط حاضر، نیازمند چه عناصری است؟

تصور می کنم که شعر افغانستان نیاز به تصادم نگاههای مغایرت شاعرانی دارد که در کشورهای



سید علی حسینی، شاعر معاصر افغانستان

سید علی حسینی، شاعر معاصر افغانستان

سید علی حسینی، شاعر معاصر افغانستان

هیچ کشوری به اندازه ایران نمی‌تواند، افغانستان را در عرصه فرهنگ یاری کند

مختلف به صورت مهاجر زندگی کرده و اکنون به افغانستان بازگشته اند.
حرک از این شاعران حاصل تجربیاتی هستند که می توانند با گفت و گو درباره آنها تأثیر زیادی بر شعر معاصر افغانستان بگذارند.
در درجه دوم، نهادهای ادبی و فرهنگی که گاملا از هم پاشیده شده اند، باید دوباره بنیان نهاده شوند.

سید علی حسینی، شاعر معاصر افغانستان

سید علی حسینی، شاعر معاصر افغانستان

سید علی حسینی، شاعر معاصر افغانستان

تاریخچه و سبک

محمد کاظم کاظمی - شاعر معاصر افغانستان

غزل معاصر یکنواخت شده است

با توجه به اینکه شما مدت زیادی در ایران بودید، بفرمایید به نظر شما شعر بعد از انقلاب، خصوصاً دهه‌های نخست و هفدها، چه تفاوت‌هایی با شعر دهه‌های چهل و پنجاه دارد؟

به نظر من یکی از تفاوت‌های عمده، دیده شدن روح مذهبی در شعر بعد از انقلاب است. گرایش به ادبیات کهن، نوسازی برخی از قالب‌های کلاسیک و همسویی شعر با حوادث جاری مثل جنگ، از دیگر تفاوت‌هایی است که می‌توان به آنها اشاره کرد.

برخی معتقدند، شعر نو کلاسیک خصوصاً قالب فرقه، به علت استفاده مکرر از آوزان مشابه و شیامت عناصر و ایتیا و لغزهای به کار برده شده، به یکنواختی آرازدندگی رسیده و از خود اشتیاع شده است. نظر تان در این مورد چیست؟

این که شعر هاشیم هم دیده و فضاهای تازه خلق نمی‌شود، کاملاً درست است. به نظر من همه غزل معاصر فرم و محتوای یکنواختی به خود گرفته است. اما می‌شود تغییراتی به وجود آورد. اگر شاعران بخوانند می‌توانند چنین کاری انجام دهند. برای چنین کاری باید از به کاربردن تصورها، استعاره‌های تکراری و کلیشه‌ای خودداری کرده و شاعر به تجریت و احساسات شخصی خود بیشتر اهمیت دهد. یعنی موضوعات و مفاهیم کلی کنار زده شود و شعر، نحلی فردیت شاعر گردد. بطور مثال، در شعر خاتم سیمین بهبهانی چنین فردیتی قابل مشاهده است.

سید علی حسینی، شاعر معاصر افغانستان

سید علی حسینی، شاعر معاصر افغانستان

سید علی حسینی، شاعر معاصر افغانستان

گفت و گو با ارسلان فصیحی - مترجم و ویراستار

سبک و سیاق پدیدآورنده اثر باید حفظ شود

سید علی حسینی، شاعر معاصر افغانستان

این نکته را باید در اینجا گویم که اعمال سلیقه در ویراستاری بدترین کاری است که در ویراستاری می‌توانید کنید. همیشه سبک و سیاق پدیدآورنده اثر باید حفظ شود. شاید مترجمان و نویسندگان که به گفته شما اسپروند آثار خود به ویراستاران اجابت می‌کنند، در ویرایش اثر قبلی خود دیده‌اند که در ویراستار سلیقه غرض را اعمال کرده یا اینکه برخی غلط‌های عمده، آن را اصلاح کرده است و به همین سبب دل خوشی از ویراستاری ندارند، و گرنه هیچ‌کس نباید کسی که کتابی بهتر شود بدون در نظر گرفتن کیفیت‌ها و کمبودهایی که در تمام مراحل چاپ و نشر کتاب وجود دارد، شما چه انتقادهایی را بر حوزة کار خود یعنی نویسنش و ویراستار وارد می‌بیند؟

ببینید، ویرایش فی نفسه ارایه ندارد و انتقادی بر آن وارد نیست، اگر ایراد و انتقادی هم وجود دارد، به ویراستاران مربوط می‌شود. به نظر من ویراستاری با دو آفت روبه‌روست، یکی اعمال سلیقه و دیگری ویرایش مکانیکی.

درباره اعمال سلیقه توضیح دادم که برخی ویراستاران جمله‌ای را که اشکالی ندارد، ولی با سلیقه آنها جور نیست، به میل خود تغییر می‌دهند که بعدها مشکلاتی به بار می‌آورد. اصولاً ویراستار در قبال هر تغییری-ولو جزئی- که در متن می‌دهد، باید دلیل قانع‌کننده‌ای داشته باشد.

ویراستاری مکانیکی این است که ویراستار کلمه‌ای را جملگی و یا بلاشخص و بدون تأمل و تفکر تغییر دهد، می‌کند مفهوم آن توجه کند. شاید بد نباشد مثال بزنم. می‌گویند بهتر است به جای حفظ کردن (به معنای به حافظه سپردن) نویسیم (برای کردن) در درستی ویرایش شده دیدم که ویراستار این جمله را موضوع قرارش را حفظ کرده به این شکل ویرایش کرده بود، «او موضع قرارش را از بر کرده می‌بیند که جمله بالا بعد از ویرایش بی‌معنی و مسخک شده است.

به نظر شما تعریف و ساختند کردن ویرایش و نیز ساماندهی نظام آموزشی این بخش از نشر و چاپ کتاب مستقیماً به نهاده چه نهادی است؟ هیچ نهادی به نظر من، خود ویراستاران باید تکنیکی اسفنی تشکیل دهند و کار ساماندهی و آموزش ویراستاری را به این شکل ببینند. مدتی اعدای آن اهل فن هستند و مشکلات و کاستی‌ها را می‌شناسند. مدتی پیش شیدیم که شماری از ویراستاران درصدد هستند چنین تکنیکی را پایه‌گذاری کنند که فعلاً در جریان کم و کیف آن نیستیم، ولی دیر یا زود در هر حال این کار باید انجام شود.



● ویراستاری به چند نوع

● تقسیم می‌شود، ویرایش علمی-مضمونی، ویرایش ساختاری-محتوایی، ویرایش زبانی- ادبی، ویرایش صوری (قلمی)، ویرایش مقابله‌ای، ویرایش استنادی و نسخه‌ ویرایی

تاریخچه و سبک

شماره ۶۰، ششبه ۱۵ تیر ۱۳۸۱

مجله‌های علمی و ادبی در کتابخانهٔ دانشگاه آکسفورد

مجله‌های علمی و ادبی در کتابخانهٔ دانشگاه آکسفورد

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

مَسْئُولیت‌های ویرایش

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

پای رسانیدن به پدیدآورندگان اطلاعات را

مقاله هفته

جایگاه و منزلت ویرایش و ویراستار به روایت استرالیایی

جین هایلیس ویز (استادان‌شگاه سیدنی)

ترجمه: عبدالحسین آژرنک



بهر طرز مؤثری مبادله کنند و مراد از مؤثر، مبادله دقیق، صحیح، روشن، قابل استفاده و همساز است. ویراستار، مشاور طراحان اطلاعاتی و پدیدآورندگان است، در قبال خوانندگان براندیشه نوسندگان تأثیر می‌گذارد، دیدگاه تازه‌ای به میان می‌آورد، به منزلت ناظر بر کیفیت عمل می‌کند، بسته‌های اطلاعاتی را هماهنگ می‌سازد و میان پدیدآورندگان و گروه تولید (هنر مندان، طراح، عکاسان، چاپگران) پیوند برقرار می‌سازد.

اختیارات ویراستار

به میزان قدرت و اختیاراتی بستگی دارد که فرهنگ خود سازمان اعمال می‌کند. سازمان را همان‌گونه می‌توان مطالعه کرد که مردم‌شناس، آداب و رسوم روسا یا خلیفه‌ای را بررسی می‌کند تا دریابد چه چیزی دارای ارزش است و چه چیزی پذیرفتنی نیست، مجموعه قواعد و انتظارات مربوط به نوشتن تأیید کنندگان؟ سازمان تأیید می‌شود، ویراستاری که در سازمانی توسعه‌گامتی موفق باشند، می‌دانند چه چیزی پذیرفتنی است، و اگر به سازمان جدیدی بپردازند، باید آیین گفت‌وگو، آچارا می‌آموزند تا خودشان را تطبیق دهند. ویرایش پذیرفتنی به ویراستاری بستگی دارد که از همین دانش برخوردار باشد.



● ویرایش قرآیند بررسی اطلاعات به قصد ارتقای این جنبه هاست: ساختار متن، محتوا، دقت، کمال، انسجام، روش های ارائه، کیفیت ادبی و تصویری، همسازی، قابلیت بازایی، سهولت استفاده.

فرهنگ سازمانی همچنین درباره منزلت ویراستار تصمیم می‌گیرد، اگر چه، فعالیت‌های ویرایشی ممکن است همسان باشد، احتمال دارد به ویراستاران در سازمان‌هایشان اختیاراتی بیشتر یا کمتر داده شود، اگر سازمان به ویرایش ارج نینهد، به ویراستار اختیار با اهنیتی داده می‌شود، مثلاً اختیار شرکت کردن در طرح‌ها، نظارت بر کار نوسندگان، تغییر دادن شیوه سازمانی و حتی ایجاد شیوه، منزلت ویراستار دوشادوس همین اختیارات تغییر می‌کند، از آنجا که منزلت ویراستار ثابت نیست، ویراستاران می‌توانند منزلت خود را در سازمان تغییر دهند، نیز می‌توانند از دو راه کسب اختیارات کنند، افزایش مهارت‌های ویرایشی، تغییر دادن فرهنگ سازمانی به گونه‌ای که به ویرایش ارج نینهد.

تغییر نقش ویرایشی

کلید تغییر دادن فرهنگ، تز آموزش دادن به دیگران درباره نقش ویراستار است، نقش ویراستار غالباً در سازمان‌های مختلف به گونه‌های مختلف تعریف می‌شود، باید تعریف می‌شود، به مردمی که با ویراستاران کار می‌کنند همیشه توضیح داده نمی‌شود از پشتیبانی مدیران برخوردار نمی‌گردد و

اختیارات لازم با مسؤلیت‌ها تناسب ندارد. لازم است ویراستاران در گفت‌وگو بر سر نقش مناسب در هر سازمانی، شرکت داشته باشند. دست‌کم لازم است این گفت‌وگو جنبه‌های زیر را در بر بگیرد: مسائل مدیریت مسؤلیت و اختیار؛ حصول اطمینان از اینکه پدیدآورندگان نقش ویراستار را بشناسند؛ تعیین کردن زمان گذاری نوع دخالت ویرایشی؛ اولویت قابل شدن برای زمان ویرایش ؛ و سیاستگذاری برای ویرایش.

تکنه مرتبط دیگر اینکه اگر نوسندگان و ویراستاران از حیث دستمزد و جایگاه سازمانی بر دیده می‌شوند.

رابطه ویراستار ونویسنده

ممکن است ویراستاران در ارزشیابی و گسترش مؤلفه‌های خود و در سازمان، به این صبح مشکلاتی داشته باشند که نمی‌دانند نوسندگان از امور مربوط به ویرایش چه برداشتی دارند و آنها را چگونه ارزشیابی می‌کنند، بررسی زیر نشان می‌دهد که نوسندگان درباره ویراستاران چه چیزی را دوست دارند و چه چیزی را دوست ندارند.

نوسندگان، ویراستاری را دوست دارند که اطلاعات را به گونه‌ای ساختار دوباره بدهد که سلسله اندیشه، روان و منطقی باشد؛ به اندیشه‌ها و تبیین‌های اساسی اشاره کند، املاهای نادرست را اصلاح کند؛ کیفیت کلی نوشته را اعتلا بدهد؛ نوشته را به سرعت بازخوانی درباره تغییرات با نوسنده و گفت‌وگو کند؛ با انصاف ویرایش کند و بدون غرض و مرضی، و شکنجایی نشان دهد.

نوسندگان از ویراستاری بیزارند که نگوید چه چیزی غلط است، راهنمایی نکند ؛ بر اساس شیوه شخصی تغییر بدهد؛ در خصوص مطالب بیش از حد محتاط و محافظه‌کار باشد (بیش از حد به خود حق بدهد و اهل و انکار باشد)؛ نظریاتی بدهد یا تغییراتی وارد کند که با مفروضات پذیرفته شده بستاری از پدیدآورندگان نامآزادگار یا از دید آنها ناپذیرفتنی باشد. ویرایش موفق به رابطه خوب با پدیدآورنده، وابسته است. ویراستار و پدیدآورنده، هر دو برای دست یافتن به هدف نوشته‌ای خوانندگی موفق، باید به صورت گروه واحدی کار کنند که در راه رسیدن به هدفی، گنگانه شده است، اگر پدیدآورنده، نوسندگان را به منزله مشکل بیننده، این هدف به خطر می‌افتد، برای بهرین از این خطر، ویراستار به ارتباط مؤثری نیاز دارد تا بتواند در جریان برنامه نوشتن، با افراد و گروه‌ها کار کند.

جذاب‌مهارت برقراری ارتباط

۱. گوش دادن مؤثر؛ به معنای تمرکز کردن بر آنچه مراد گوینده است و بررسی اطلاعات از راه بازگویی و طرح کردن پرسش‌های کنج‌گوارانه، مثلاً «منظور شما از فلان چیست؟»

۲. اعتماد به نفس؛ لازم است که ویراستاران نشان دهند به توانایی‌های خود اعتماد دارند، بدون آنکه با پدیدآورندگان برخورداری کنند.

۳. توجه، ممکن است ویراستاران چنان در تغییرات، فرق شود که احساس حرفه‌ای بودن نوسنده را در این معیار از یاد ببرد خود پدیدآورندگان، جفا ساختن اثری از آن نقادگی خائن اثر، ممکن است دشوار بنیاند.

۴. راهبردهای غیرکلامی، ویراستاران می‌توانند با استفاده از راهبردهای غیرکلامی، از قبیل ایجاد محیط (مثلاً تشکیل کنفرانس ویرایش) اشاره‌های

ظاهری، چهره، لحن و حرکات بدن بر اختیار خود تأکید بویازند.

راهبردهای ویرایش

بررسی مواد و مطالب مربوط به ویرایش نشان می‌دهد که راهبردهای زیر به پیشرفت ویراستار به عنوان فردی با اختیارات گسترده کمک می‌کند.

۱)نقش ویراستار را تعیین کنید.
۲) مراحل آغازین طرح، او را شرکت دهید.
۳) همکاری نه رویارویی.

۴) به تعیین کردن مخاطب کمک کنید.
۵) به سندیّت و معیارها تمسک بجویید.

۶)از لحاظ اطلاعات و ابزارهای نوشتن به منزله منبع باشید.

۷) به پدیدآورندگان و مدیران آموزش بدهید و بازی برسانید.

۸) در مراحل مختلف تکوین نوشته‌ها، آنها را ویرایش کنید.

برخی از همین راهبردها با جزئیات بیشتر:

- از مراحل آغازین تر کار درگیر شوید.
- کمک کنید مخاطب از تعریف خود.
- در طراحی بسته‌های اطلاعاتی همکاری کنید.
- ابزارهای کمکی استفاده و خواندن متن را پیشنهاد دهید.

- طرح اطلاعاتی و فهرست محتوای اثر را ویرایش کنید.

- درباره اینکه چه چیزی لازم و چه چیزی قابل مذاکره است، اصول و قواعد داشته باشید (یعنی سیاست ویرایشی‌تان را تعیین کنید).

- دیدگاه‌های مختلف، حاصل کار را پیشرفت می‌دهد.

- تأکید را بر اضافاتی مثل بکاربند، نه تغییرات

- گفت‌وگو کنید، و در باب اینکه چه چیزی قابل گفت‌وگوست و چه چیزی نیست، تعریف ارائه کنید.

- در باب اینکه چه چیزی به خوانندگان کمک می‌کند تا نوشته را بفهمند یا پیامی را بگیرند،

- به پدیدآورنده توضیح بدهید چرا کاری را انجام می‌دهید.

- علاقه گوش کنید.

- به پدیدآورندگان و مدیران، آموزش بدهید و بازی برسانید.

- اختیارات ویرایشی را مستقر و تثبیت کنید (به مدیران پیامورید).

- به پدیدآورندگان جدید یا کسانی که جدیداً به سازمان می‌پیوندند بازی برسانید تا نیاز به صحیحات را به حداقل برسانند.

- نشان دهید ویراستاران چگونه می‌توانند کمک کنند و چه وقت باید طرح درگیر شوند.

- درباره هرمتنی که ویرایش می‌کنید و استفاده آن روزآمد باشید.

- به پدیدآورندگان حوزه‌های دیگر که نیاز دارند

فنی بپیوستند یا گزارش‌های فنی - تخصصی ارائه

دهند، بازی برسانید.

- به هر کسی که در هر زمینه‌ای ضعف دارد (برای مثال در نمایه‌سازی) کمک کنید.

نتیجه

نتیجه ویرایی اصلی‌ترین وظیفه ویراستاراست، تقصرو مهارت‌های ارتباطی و فنی، که ویراستار کارآمد در آن به بازی پدیدآورندگان و اعضای فعال در طرح‌ها می‌شناسد تا به هدف‌های خود برسد، وظیفه‌ای پیچیده‌تر است. توانایی ویراستار در نشان دادن این مهارت‌ها و توانم ساختن محیطی که دیگران به آنها ارج بگذارند، تعیین کننده نقش ویراستار و سطح اختیارات اوست. جایگاه و منزلت ویرایشی و ویراستار در مؤسسه از خلال همین راه‌ها تعیین می‌شود.

بی‌نوشت‌ها:

- Jean Hollis Weber
- Discourse etiquette

«فقهو با گرم شېب‌تاب» در بخش «سخن‌ناشر»

اشاره‌ای دارد به پایگاه شرقی - جهانی کتاب. لفظاً

تعریفی از این پایگاه و تفاوت‌های آن با پایگاه جهانی - غربی بیان کنید.

همانطور که می‌دانید بیشتر رمان‌های علمی - تخیلی در دنیای غرب با مسائل تکنیکی و پیچیده مطرح می‌شوند، اما در «فقهو با گرم شېب‌تاب» نازک خیالی‌های شرقی از نظر نگارش به جهان امروز دیده می‌شود که ابعاد کاملاً غیرتکنیکی و غیرمادی دارد و فضاسازی‌ها در داستان منکبی بر ارزش‌هایی است که بیشتر خواننده را به نگاه شرقی - جهانی‌که ویژگی‌های خاص خود را دارد نزدیک می‌کند. اما در مورد تفاوت پایگاه شرقی - جهانی با غربی - جهانی، به این نکته می‌توانم اشاره کنم که اگر چه فضای داستان در دنیای فرازمانی و فرامکانی شکل می‌گیرد و بیشتر از هر چیز تمدن به بن بست رسیده جهان امروز را به سرکردگی غرب هدف قرار داده است، عمده‌ترین تفاوت، پرهیز از ایجاد هیجان کاذب و نگارش تکنیکی به موجودات



● **بیشتر از هر چیز به مخاطب جهانی فکری می‌کنم و دوست دارم اندیشه‌ام برای همه قابل درک باشد**

کپهانی و رویدادهای داستانی است که در ارتباطی موجی و ماورایی شکل می‌گیرد. ولی در مجموع فضای داستان در جهانی پیشرفته و غربی در آینده ترسیم شده است.

شما در کتاب «اعصاب رنگ ما» هم به شکلی توسط رنگ‌ها افکار خود را بیان کرده‌اید. دلیل علاقه مندی شما به این نوع داستان‌های علمی - تخیلی چیست؟

یادداشت

شهرام شریف

sharif @ Biran.com

تکنولوژی

بهمن بیرونی

گفت‌وگو با خسرو یحیایی به بهانه کتاب «فقهو با گرم شېب‌تاب»

هنگامی که هماهنگی از دست می‌رود

خسرو یحیایی تحصیلات دانشگاهی خود را در ایران در زمینه حکاشی و سینما به پایان رسانده است و سپس به آمریکا رفته و بعد از تکمیل تحصیلات در رشته «ارتباطات دور»

از دانشگاه ایالتی میسیگان فارغ‌التحصیل شده است.

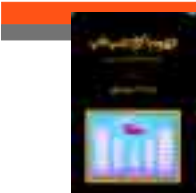
یحیایی هم اکنون عضو هیأت علمی گروه ارتباطات اجتماعی دانشگاه علامه طباطبائی است و در کنار تدریس به توسندگی و نقاشی هم مشغول است. «فقهو با گرم شېب‌تاب» دومین کتاب اوست که در ایران به چاپ می‌رسد. اثر قبلی او «اعصاب رنگ‌ها» نام دارد که به دو زبان فارسی و انگلیسی توسط انتشارات سروش به چاپ رسیده است.

من بیشتر از هر چیز به مخاطب جهانی فکر می‌کنم و دوست دارم اندیشه‌ام برای همه قابل درک باشد. به طور کلی در ارائه فکر در قالب تخیلی بیشتر احساس آزادی می‌کنم و خود را از نزدیک با مسائل روز اجتماعی درگیر نمی‌کنم، به این دلیل که امروز جامعه ما از نظر پذیرش اندیشه‌های متنوع، گرفتار مطلق‌گرایی خاصی شده و خود سانسوری مانع بزرگی برای بیان اندیشه خالص شده است تا جایی که پیچیده‌گویی و اسیر استعاره شدن در بیان هنرها به خاطر محدودیت‌های موجود، مانع رشد و پویایی هنر در تمام زمینه‌ها شده است.

با توجه به چه موضوعی نام کتاب را انتخاب کرده‌اید؟
نام کتاب، «فقهو با گرم شېب‌تاب» هنگامی که

هم آهنگی از دست می‌رود، در یکی از افضل‌های کتاب رمزگشایی می‌شود.

برای خواننده‌ای که هنوز کتاب را نخوانده «فقهو با گرم شېب‌تاب» در نگاه اول ایجاد کنجکاری می‌کند، چرا که بخش‌های آن هیچ تناسبی با هم ندارد. دلیل این بی‌تناسبی درست در زیر عنوان



اصلی ذکر شده، «هنگامی که هم آهنگی از دست می‌رود»

تخصص شما در حوزه ارتباطات چه تأثیری بر رمان گذاشته است؟

تمرکز و تخصص در یک حوزه خاصی نقش مهمی در شکل‌گیری جهان‌بینی فرد دارد. از دیدگاه ارتباطات، در فصل‌هایی از رمان که جامعه بشری دچار بحران سردرگمی می‌شود - با دیدگاهی موشکافانه نقش وسایل ارتباط جمعی از اهویت شکل دهی به افکار عمومی و بهره‌جویی از اهویت جمعی جامعه بشری که تأثیر یک جانبه وسایل ارتباط جمعی بر جوامع امروزی است، بخوبی مشاهده می‌شود. به طوری که خواننده با سیاستگرایی‌های پشت پرده وسایل ارتباط جمعی در ارتباط با مخاطبان تا حدودی آشنا می‌شود.

چه کارهایی در دست نوشتن ویا چاپ دارید؟
در حال حاضر مشغول نوشتن رمانی هستم به نام مسیح در هزاره و یک داستان کوتاه همراه با نقاشی برای کودکان آماده چاپ دارم.



طبع می‌رسد.

در این میان فضای کتاب‌های تألیفی، خصوصاً آن دسته که به نرم‌افزار شمیمه منگی هستند، به مراتب بیشتر است. هفته قبل کتاب آموزشی «۱۰۲ FrontPage» را همراه یک CD شمیمه (جباری) خریداری کردم CD ارائه شده نه تنها روی کامپیوترم درست نصب نشده بلکه برخی تعلیمات را هم به ریخت، در مراجعه به کتاب فروشی و حتی انتشاراتی، CD و کتاب تعویض و پس گرفته نشد. دست

برفضا کتاب بدون CD اصل کتاب خواندن و فهمیدن نیست.

دیگر مشکلات کتاب‌های تألیفی مثل فرادان معادلات فارسی من در آرزوی و نامانوس را هم بر این مجموعه بپردازم، تا به آنچه بر علاقمندان کامپیوتر اینترنت می‌گذرد اتفاق نشود. این کتاب نشان می‌دهد که در این عرصه فعالیت می‌کنند. حداقل یک درس‌ساز استخراج کنند تا اگر جملات نامفهوم و ترجمه ناقص و پر از کلمه بر دانش‌خوانندگان نمی‌فراید موجب آزار آنها نیز نشود.

جد

آمار وضعبت نشر کتاب‌های علوم اجتماعی

۹۹ عنوان کتاب در حوزه علوم اجتماعی از ۱۹ خرداد تا ۱۹ تیر در شمارگان ۱۲۲ هزار و ۵۰۰ منتشر شده است. از این تعداد ۸۸ عنوان تألیف و ۱۰ عنوان ترجمه بوده و در این میان ۲۲ عنوان کتاب چاپ اول موجود بوده است. همچنین تعداد کتاب‌هایی که در این هفته در حوزه علوم اجتماعی به وسیله ناشران تهرانی منتشر شده ۱۶۷ عنوان بوده است. در همین هفته ۲۲ عنوان کتاب گزیده و نوجوان نیز در حوزه علوم اجتماعی به بازار کتاب عرضه شده است.

کتاب‌های آموزشی و خصوصاً خودآموزهای هسته که با توجه به گسترش سریع کامپیوترهای شخصی و نیاز به کسب مهارت‌های علمی در استفاده از نرم‌افزارهای مختلف، روز به روز بر تعدادشان افزوده می‌شود. این حجم طوفانی به تنها بر بازار کتاب بلکه بر وضعیت علمی برنامه‌نویسان حرفه‌ای هم تأثیر گذاشته است. اگر گفته شود سرعت به روز کردن کتاب‌های بخش کامپیوتر و اینترنت ده‌ها برابر سرعت به روز کردن دانش و اطلاعات برنامه‌نویسان و کاربران کامپیوتر در کشور است، سخنی گزاف نیست.

امروزه کتاب‌هایی در این عرصه ترجمه، با تلف و منتشر

تلاش

مدینت و جامعه مدنی در بیستر تاریخ

بستر تاریخ، لوئیز مقفود، دکتر احمد عظیمی پلورینا، مؤسسه خدمات فرهنگی رسا، تهران، چاپ اول، ۱۳۸۱، ۱۰۲۲ صفحه، ۱۰۰۰ تومان

در مقدمه این کتاب، مترجم عنوان کرده است،

ترجمه و نشر این کتاب در مقطع کنونی توسعه جامعه ایران، از این نظر که کشور ما وارد مرحله جدیدی از شهرنشینی شده و برای نخستین بار به صورت جدی به طرح مسائل جامعه مدنی پرداخته، دارای اهمیت است.»

خطی که نویسنده در کتاب دنبال می‌کند با تشریح سیر تکوین و تطور جامعه انسانی از حالت نطفه‌ای آن (حدود پانزده هزار سال پیش در بین‌النهرین) آغاز می‌شود، تا به شکل گرفتن جوامع شهری در این منطقه می‌رسد.

یادداشت بزرگ کتاب
رضا تیری

تضاد و تقابل

به روایت کلاوم ننه، نوستراداموس، مجهد قلمسزاده، نشر کاروانه، ۱۳۸۰
از نام زمان تضاد و تقابل احساس می شود؛ نوستراداموس و کلاوم ننه، فرهنگ بومی و فرهنگ بیگانه، رو در روی دو فرهنگ و دو



نوع بار و نگار.
رمان یادپیای کتلی، انتقادی نوشته شده است، قلمسزاده، کوبی طبل و کلبه را از نیاکاشی، سعید زاکلی و دو دهخدا، به لرت برده است. در طول رمان نگار، طرز آواز و انتقادی نویسنده را شاهد هستیم. نویسنده به طور غیر مستقیم و بی آنکه فترا و پیش فرضی را در زمان مطرح کند، از سنت‌های پیوسده و خرافات، انتقاد می کند و آنها را به چالش می طلبد.

داستان یادپیایه‌ای عجیب از نویسنده شروع می شود، دیاجه ای که خود جزو رمان است و در واقع شروع رمان است و عجیبتر آنکه دیاجه با شعرواردای عجیب از نوستراداموس، شروع می شود؛ بنه آسمان از حرارت چهل و پنج درجه/ خواهد سوخت؛ شعله های آتش به شهر جدید نزدیک می شوند؛ خیلی زود، در آن زمان که آثار آژون‌های نورمن ها را خوانستار می شوند؛ آتش گسترده‌ای دیگر بارزدر همه جا چپیده خواهد شد. (صفحه ۱۱)

پس از دیاجه نویسنده، مقدمه همه نویسنده؛ به مان می آید و بعد ما وارد ماجرای اصلی رمان می شویم. تقابل میان پیشگویی های نوستراداموس و تعبیرهای کلاوم ننه از آنها که کلاوم ننه دانشش را از روسی چن ما گرفته/ آن تعبیرها را همه حالم؛ از زبان کلاوم ننه روایت می کند.

دیاجه نویسنده و مقدمه همه نویسنده، هر دو در جهت یک کل (ساختار رمان) است؛ آثارهای رمان هستند و در واقع رمان از همان دیاجه شروع می شود و این کاری تازه و خلاقانه است و قبلاً نگارنده این متن جایی با این نوع روایت، برخورد نکرده است.

ما در این رمان همنشین و برخورد همه نسل را با یکدیگر می بینیم؛ راوی، نسل جوان همه عالم؛ نسل قبل، باجی باسن، بی بی شانزده، دده بزآرا و خاله جان آقا، به عنوان نسل قدیم، با سباه عالی سکنشینان و همچنین شخصیت کلاوم ننه که در عین حال که شخصیت اصلی رمان است، در رمان حضور فیزیکی ندارد و فقط از طریق روایت‌های که از او می شویم، او را می شناسیم و شاید بتوان گفت: کلاوم ننه رب‌البع سبت و خرافه است، سباه بزرگ و سنگینی که در تمام طول رمان آدم‌ها و ایفیات رمان مسلط و تأثیر گذار است. رمان با زبانی زیبا و روان نوشته شده است و شما از هنگام شروع رمان تا آخر آن، یک ضرب پیش می روید؛ زیرا از دام طنز روایت‌های متفاوت و شخصیت‌های عجیب رمان می افتید و هر دم بر تعجب شما از اتفاقات رمان افزوده می شود. قلمسزاده، در این رمان نگاهی به تاریخ و فرهنگ بزرگ خودمان داشته. نگاهی که در عین حال که انتقادی و طنز آلود است، دارای حسرت و درد نیز هست. حسرت و دردی که همواره بر دل و شانه‌های یک نویسنده حرفه‌ای و دلشوز است.

کلاوم ننه‌های اجتماع را!.

ثریا فرض مولد ۱۳۴۲، مؤسول کتابخانه عمومی باقر المعلوم (۴) در شهر قدس است. در حال حاضر مسئول تحصیل در رشته معارف است و دارای مدرک کتابداری از وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی است. او هشت سال است که به کار کتابداری مشغول است و با او گپی زبدم درباره امکانات کتابخانه و مشکلات کارش.

چند عنوان کتاب در کتابخانه دارید؟
تقریباً ۸ هزار جلد در این کتابخانه موجود می باشد که موضوع های متنوعی دارند و اکثر آنها تخصصی و جزء کتاب های ارزشمندی می باشد.

این کتابخانه از چه کتاب های تقابلی می شود؟
پیشتر کتاب ها از طریق دبیر خانه هیأت امنای کتابخانه های عمومی کشور به کتابخانه داده می شود. اعضای کتابخانه و یا دانشجویان و فارغ التحصیلان و افراد عادی که عضو کتابخانه نمی باشند نیز کتاب های فراوانی را اهدا می کنند.

چند نفر عضو کتابخانه هستند؟
از ابتدای تأسیس کتابخانه تا اکنون در حدود ۱۳ هزار نفر ثبت نام کرده اند؛ در طی سال ۸۰ تا ۸۲ هزار نفر ثبت نام کرده اند که ۹۰ درصد اعضای فعال کتابخانه می باشند.

پیشتر چه نوع کتاب های مورد علاقه اعضای کتابخانه بود؟
پیشتر کتاب های داستان، ابدان دانش آموزان و دانشجویان در زمان های خاصی از موضوعات

بخصوصی استفاده می کنند به طور مثال یک ماه از سال کتاب های که موضوع معارف اسلامی دارند بیشتر مورد استفاده قرار می گیرند و یک ماه مآه کتاب های پزشکی، اما در کل داستان هایبشترین درخواست را دارند.

اینجا دو سال مطالعه داده از آنها استفاده می شود؟
بله، چون از برخی از کتاب ها فقط یک نسخه در کتابخانه موجود است و درخواست کنند هم بسیار است که ما مجبور می شویم کتاب را در سالن و به صورت ساعتی در اختیار اعضای قرار دهیم.

اینجا دو سال مطالعه داده از آنها استفاده می شود؟
از هر دو سال استفاده می شود. مخصوصاً سالن خوانرا ن، در همه ایام سال از سالن ها استفاده می شود اما در مواقع احتیاجات و کنکور طوری مراجعه کنند داریم که حسنی کیم می آید و از پله ها برای مطالعه استفاده می کنند.

رمان ها مجموعه شعرها و آثار جدید، آیا به کتابخانه می رسد؟
بله خوشبختانه دبیر خانه هیأت امنای کتابخانه های کشور کتاب های جدید را برامان می فرستد.

خودتان مطالعه می کنید؟
بله البته نه همیشه، بسگی دارد به تعداد مراجعه کننده.

این شغل را با علاقه و انگیزه انتخاب کردید؟

کتابداری یعنی همه علوم



بله از بودن با کتاب و کتابخانه لذت می برم، برعکس بعضی مشاغل که احساس می کنم محدودیت دارد به همان علم یا فن. کتابداری علمی است که به سایر علوم دیگر ادامه دارد. شاید کارماره ولی تقریباً از هر علمی سر رشته ای، به دست می آید.

کار شما چه شکلاتی دارد؟
هر کاری مشکلات خاص خود را دارد ولی به نظر من بیشترین مشکلات از جانب مراجعه کنندگان است که بدون توجه به تاریخ برگشت کتاب، کتاب را برمی گردانند. در مجموع عدم همکاری اعضای گرامی با کتابداران و همین طوری دقت در استفاده از کتاب حسناخته نفر کتابدار بر این مجتمع ارائه خدمات می کنند که عبارتند از: بنده، خاتم ایلا مغرری، خاتم سیده فاطمه سکویی.

تجرباتی

قابل فهم برای همه!



فریده شجاعی مولد ۱۳۴۸، است، او دیلمه است و تاکنون دو رمان منتشر کرده ظاهر کتاب «امانت عشق» که تألیف اوست به چاپ رسیده است. او خودش می گوید: مدت هفت سال است که به نوشتن رو آورده ام. با او گفتگی و تفریح کردیم که می خوانید.

تا به حال چند کتاب منتشر کرده‌اید. چه آثار جدیدی در دست چاپ دارید؟
تا به این لحظه دو کتاب از اینجانب به چاپ رسیده است که اولین کتاب امانت عشق و دومین کتاب بوآرت عذاب عشق؛ نام دارد. کتاب جدیدی نیز برای چاپ به نشر لرت سپرده ام که بوسه قلبی نام دارد. البته ایدولوم در طی همین سال کتاب دیگری را که در دست تألیف دارم به انعام برسانم اما ام آن زمان برای بعد از به انعام رساندن تألیف آن.

کمی درباره کتابان و نوع شکل گرفتن توضیح دهید.

درباره کتاب امانت عشق و با سایر کتاب‌هایی که تاکنون تألیف آن را به انجام رسانده‌ام تنها چیزی که می‌توانم به عنوان توضیح بیان کنم این است که در بیشترین تلاشم استفاده کرده‌ام از رمانی را که در مقابل خوانندگان آثارم احساسی می‌کردم به مرحله ظهور رسانم. اما نکته‌ها تا چه حد در آن کار موفق بوده‌ام این بستگی به نظر خوانندگانی دارد که تا لطف بی‌شائبه‌شان مشوقی برای ادامه راعم بوده‌اند.

کتاب امانت عشق اولین کتابی بود و باطنی تجربه زیادی برای تألیف یک اثر داشتند اما تنها چیزی که حافل موفقیت در کتاب بود احساس و عشقی بود که از آن برای نوشتن مبله کاشتم. به قول معروف: سخی که از دل برآید لاجرم می‌داند نشیند.

در نوشتاری و خوانی چه کتاب‌هایی می‌خواندید و از چه کتابی آفیات گرفتند؟
از زمانی که الفبای فارسی را یاد گرفتم، به خواندن کتاب علاقه خاصی داشتم. هر فرقی نمی‌گردد چه کتابی مطالعه کنم، از جمله روزنامه گرفته تا کتاب‌های شعر و ادبیات و نشر. رمان‌های تاریخی، عشقی، مذهبی و غیره اما مطالعه دیوان حافظ عشقی است که از زمان کودکی تاکنون با من همراه بوده‌ست و خواهد بود.

نکتر می‌کنید چرا از این نوع کتاب‌ها (عشقی و...) استقبال خوبی می‌شود؟

در جلگی که عشق کم کم مفهوم خود را از دست می‌دهد و رنگ زیارتگ شغاف عشق را منحدر می‌سازد و احساس کنگی جایی محبت و دوست‌داشتن را در قلب

انسان می‌گیرد. عشق کیبسات: همان کیبایی که بعضی به وجودش معتقد نیستند.

شاید برخی عشق را از کتاب و داستان‌های عشقی می‌پایند؛ ظالی از اینکه خیمه‌ خانه ه‌ر انسان با عشق بنا شده، زیرا خواننده حقت انسان را با عشق آغاز کرد. پس جای تعجبی ندارد که انسان شغلی به آواز و دریافت آن چیزی شود که ریشه آن از عمق وجودش نشأت گرفته باشد.

دروغ چقدر مطالعه می‌کنید؟

سعی می‌کنم از فرصت‌هایی هر چند کوتاه برای مطالعه بهره بگیرم البته این فرصت‌ها زمان خاصی ندارد و ممکن است در هر زمان از تکیب و روز اتفاق افتند. جاو مکان خاصی هم نمی‌خواهد، می‌تواند روی صندلی اتوبوسی باشد و یا گوشه‌ای خلج از منزل.

مشوقی هم داشته‌اید؟

آباز علاقه و شوق دوستان و آشنایان بعد از شنیدن اینکه در حال نوشتن کتابی هستم، بهترین مشوق برای ادامه این راه بود. همچنین استقبال گرمی که بعد از تألیف اولین کتابم از طرف خوانندگان آن شد، عزم بیشتری را برای تکمیل‌های جدی همان‌ها در این راه به من می‌بخشید. اما اگر هنگامی و مساعدت نکتری و روحی از طرف همسر و فرزندانم نبود، احتمال بودنتم در راهی که با شوق و علاقه در آن گام نهادم بدم موفق شوم.

با بزرگان ادبیات چقدر آشنایی دارید؟
با بزرگان ادبیات جهان تا حدودی که بعضی از

آثارشان را خوانده و آن را موافق گرایش‌های درونی‌ام یافته‌ام آشنایی دارم از جمله این نویسنده‌گان، دانته دوموئیو، شکسپیر، مارگارت میچل، میشل ژواکو، الکساندر ایوبلی، مانسین ژول ماری، تایل استیل، ویکتور هوگو و تعداد زیاد دیگری که در حال حاضر حضور ذهن ندارم. همچنین شعری بزرگ جهان گنده گوته، راستن، لامارتین، لافونتن، حافظ، مولانا، شمس تیریزی، سعدی و... که آثارشان را خوانده و بسیار پسندیدم.

ادبیات عامه پسند یعنی چه؟

ادبیات عامه پسند به عقیده من همان شکل و ساختار نوشتاری است که مرزین گروه‌های مختلف سنی را در هم می‌شکند و قابل فهم برای عامه مردم می‌باشد و از عهرو و کلاسی می‌تواند آن را درک کرده، و به دست آن گرایش داشته باشند.

کمی کلی ادبیات داستانی را در دهه اخیر چطور می‌بینید؟

در دهه اخیر با وجود نویسنده‌گان می‌سناری که شهرات قلم به دست گرفتن را در خود دیده و سعی بر نوشتن کرده‌اند، تحولی ایجاد کرده است که باستانی آن را زیاد باشد. اما بهتر آن است که ادبیات آن کشور به سمت تحولی سعی پیدا کنند. حال این تبدلی از چه نقطه نظری باشد. جای بحث و تعریف دارد که از آن می‌گذریم. اما نکته‌ای که قابل تعمق می‌باشد این است که خیلی از آثار ادبی کشور با قلم فصیحی شکل گرفته و رشد می‌کند اما گاهی اوقات پرداختی روی آن صورت نمی‌گیرد و مفهوم واقعی را نرسا به مخاطب می‌رساند؛ طوری که خواننده بعد از خواندن کتاب در دریایی از چراغ‌ها و شاید سعی غرق شده و چون در فحش پانچ فرستی نمی‌باشد، سعی در فراموش کردن آن می‌کند.

از نویسندگان داخلی چه کتابی را دوست دارید؟
میدانم که گفتگویی که از احساس و روح لطیفشان برای نوشتن کمک گرفته باشند. برای من قابل احترام و جدی‌بخشند.

حرفی برای مخاطبان؟

به تمام دوستان و مخاطبان خوب و فهمی که نوشته‌هایم را می‌خوانند سلام و درود می‌فرستم و از مصیم قلب برایشان آرزوی سلامت و موفقیت دارم و تنها چیزی که دوست دارم بکنم پانچ صحبت باشد این است که با وجودی که ندیده و نمی‌شناسمتان اما دوستان دارم و به عشق همین محبت قلم به دست می‌گیرم.

یادداشت

مجید زارعیان جوی

شصت و دومین نمایشگاه بزرگ کتاب استانی پنجمین نمایشگاه کتاب استان کیکلیویه وبوراحمد

این نمایشگاه در وسعتی به مساحت حدود ۲۰۰۰ متر مربع، با شرکت ۲۸۰ ناشر فعال کشور و بیش از ۲۵ هزار عنوان کتاب در مصالای بزرگ شهر یاسوج برگزار گردید. یاسوج که در ۸۰۰ کیلومتری پایتخت قرار دارد با جمعیتی بالغ بر ۱۲۰ هزار نفر در دامنه سرسبز دنا و کوهپایه‌های زاگرس مرکزی واقع شده است.مردم این استان ترکیبی از نژاد آبل بزرگ لر هستند. استان کُیکلیویه و بویراحمد در سال ۱۳۲۰۲۱ به تقسیمات کشوری پیوندد.

عظا طاهری بویراحمدی که اکنون سنش بالغ بر هفتاد سال است، بخوبی با مصائب معیشتی و فرهنگی قوم خود آشناست. طاهری مقاله‌های زیادی در زمینه شعر و مقاله‌های علمی، ادبی و فرهنگی در مجله‌های کُیکلیویه می‌گوید؛ و از کُیکلیویه یا کوه کُلیویه به نام سرزای می‌آید که در این منطقه می‌زیست و این قسمت از زاگرس به نام وی معروف شده است.

نمایشگاه در روز ۲۲ خرداد و با حضور مدیریت نمایشگاه‌های کتاب استانی، مدیر کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان، نماینده محترم ولی فقیه، ناشران و غرفه‌داران و سایر برگزارکنندگان افتتاح شد.

در طول روزهای نمایشگاه، با همت مجریان بومی، ویژه‌نامه «دنا و دانایی» بین غرفه‌داران توزیع می‌شد. هر چند در این تشریه اشکالاتی در زمینه سرچینی و چاپ به وفور مشاهده می‌شد، اما در زمینه اطلاع‌رسانی در حد امکانات خود قابل قبول بود. توصیف جداگانه از این زبان برخی غرفه‌داران و ناشران جویا شده‌ام:

آقای رضا سلیمانی، مسؤل نمایشگاه‌های استانی انتشارات امیرکبیر که ۱۶ سال سابقه کار دارد، با ۷۰۰ عنوان کتاب در این نمایشگاه شرکت کرده است. وی می‌گوید: اکثر خریدها دولتی بود و مردم کم خریدند.

آقای رنجکش، مسؤل فروش انتشارات «دستان» به همراه ۲ ناشر دیگر، فطره، مرکز، قنوس و آگه و با داشتن نمایندگی ۱۲ ناشر دیگر، ۵ غرفه را به خود اختصاص داده است. ایشان از استقبال مردم راضی نیست و علت را اشباع شدن این استان از کتاب می‌داند چون ۴ سال پشت سر هم در همین فصل، کتاب‌ها را به این نمایشگاه آورده است.

ناشران کودک در این نمایشگاه جایگاهی ویژه دارند؛ نشر حسنل به مدیریت خاتم زایی و نشر نوبهار به مدیریت خاتم سرور مهدوی ملانی، از ایشان در مورد مشکلات می‌پرسم؛ پاسخ می‌دهند: اگر مشکلی هست برای همه هست، در این کار جنبش را نمی‌شود کرده کرد؛ ناشر فعال دیگر کتاب کودک خاتم زهرا سعیدپور، مدیر انتشارات فرشتگان است. ایشان با داشتن کارشناسی زبان فرانسه، ۶ سال است دارای پروانه نشر دانش شده‌اند.

ناشران در ۱۰ نمایشگاه استانی سال گذشته ۱۵ میلیارد تومان فروش داشته‌اند و در نمایشگاه یاسوج ۱۳ هزار نفر از نمایشگاه بازدید کرده و ۸۰۰۰۰۰۰۰۰ ریال کتاب خریداری کرده‌اند.

این نمایشگاه در روز ۲۹ خرداد با حضور آقای رمضانپور، معاونت فرهنگی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، به کار خود پایان داد. برای شصت و سومین نمایشگاه به یزد می‌رویم.

نظفا به این سؤال تکراری جواب بدهید، یعنی اینکه چه احساسی داشتید وقتی اولین کتابتان را دیدید؟

من در یک خانواده فرهنگی بزرگ متولد شدم یعنی اول پدریزرگم بود که اهل شعر بود و اکثر گفته‌های خود را به شکل ضرب‌المثل و شعر بازگو می‌کرد بعد مادرم بود که در هفت سالگی من در گذشت و دفتر شعری داشت که همیشه در پایکافی پدریزرگ بود و من هیچ گاه درونش را ندیدم فقط چندبار از دور دیده بودم و نامم می‌گشت همان دورن را بدنام (دانش) که گفتم، بعدها که خودم نوشتم به گزیه ای دلم می‌خواست جای او (مادر) باشم تا ببینم چگونه می‌نویسد و در تمام مراحل این حس دست از سرم برنداشت روزی که کتاب به دستم رسید، به گونه‌ای که هم او هم خودم را در این آینه دیدم هر چند یکی دودتر و یکی… و با عشق بر آن بوسه زدم.

شعر چیست و از شعر و مضامین چه می‌خواهد؟
شعر چیست و از شعرک حیران است، نشئه ورودخانه ای که بعضی قسمت‌هایش تپا به رکود شده است و باید مورد بررسی و تحلیل آسیب‌شناختی قرار گیرد. در چنین شرایطی با بازتابی دلی دست چندم مواجه

کادوای

منیره پرورش سراینده مجموعه «من، تو، مقصرو یرگول» است

نباید از نوگرایی هراسید!



می‌شویم. طبیعی است که تلقی پایان بر چنین شعری منصور باشد، یعنی با عاریه گرفتن از تجربه‌های مکرر از ذخائر ذهنی - ادبیاتی نظم و رثر عرفان کلاسیک، به ورطه تکرار و طبعیتا پایان در افتد، یعنی همان سیستم دیکتاتوری منولوگیک لحن خطایی - کلی گویی -خطی بودن زبان، جهت‌لشکنی این سیستم باید پیشرو بود و از نوگویی بهراسید.

و دیگر اینکه زبان همواره در حال نوایی و آشنایابی است. این فرآورد مألوف زبان است که خود را صورت‌بندی هرونیکی نیز ملحوظ داشته است. شعر وقتی پایان می‌گیرد که زبان پایان گرفته باشد.

از نسل خودمان

بریا کوشا

نگاهی به مجموعه داستان «کولی عاشق» نوشته علی صالحی

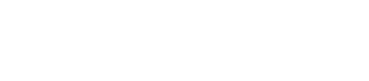
داستان‌های خوب و کمی کم سلیقتگی

شام ارواح داستان زن و مردی جوان است که به لالایی در خانه ای کنار خانه شهری چنگیزه ساکن شده‌اند. شام ارواح با اینکه پانزور داستان کهنای برگزیده استغ اصف هدایتی است اما با این همه نشان از تجربه نویسنده در خلق فضاهای میان وقیبت و هم آهنگ است (چنان که در گزوه کرد و رقص بر لیس خون شاهد بودیم)

نویسنده تقریباً به شکل سلسل انچه را که از گذشته می‌خواهد می‌نقلد می‌کند از عاشقی بیرومیریزون چنگیزه و فن اجپری زن و مانند مرد در دل چنگیزه داستان رقص بر لیدی خون، عسک و شام ارواح می‌نویسند تیراوی خوبی باشند که معلوم است چرا نویسنده نخواست است این سه داستان را به نوعی به هم مرتبط کند. با وجود اینکه حلقه‌های وصل کردن این سه داستان وجود دارد اما نویسنده تلاش زیادی برای بررسنه نمودن ارتباط این سه داستان انجام نداده‌اند. این سه داستان همانطور که از درخشان‌ترین داستان‌های این مجموعه‌اند می‌نویسند از حیث ارتباط تیراوی تر عمل کنند. داستان زیر باران - آخرین داستان این مجموعه - داستانی تکراری و خوانده‌است. اهل خانه منتظر بازگشت مرد خوانده با پول اند اما پول کم شده و مرد از درک کم شدن پول عاجز است. اما نکته قابل توجه نیرخ نویسنده‌ای است که در همین فصله تکراری با یک مقدمه مناسب فضای آمیخته به انتظار خواننده را خالی می‌کند خواننده را برای یک کراچ خوب و یک پایان مناسب آماده می‌کند. تکراریل پذیری داستان و پایان بندی مناسب، دو فنی زیر باران تند به طرف اهرم به دیوینده زیر باران

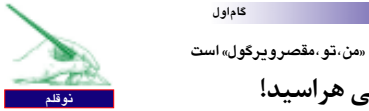
راه عنوان یک داستان کوتاه تیراوی کلاسیک ثبت می‌کند. اما علی صالحی داستان‌های دیگری در مجموعه دارد که هر چند به اندازه داستان‌های که در سرشان رفت جیت مایه فوری ندارند اما به هر حال خوانندگی آنها مستند کم حساسیت و بیادگی وجود دارد که بنا بر این علاقه خواننده‌اند. وقایع است که در اطرافش می‌گذرد. داستان‌هایی مانند بازگشت، شبی بی ستاره، یغانی آخره، بادباره و امی گردیم و حتی سیاه‌پشتونی این نویسنده اگر درگزشتن کمی سختگیر بود شاید داستان‌های ماندگوری با عدل آوار و خوابی به روی کرده و حتی عامیونگی جلیشان در این مجموعه نبود.

علی صالحی در داستان‌هایش نشان داده است که می‌خواهد زود نشان خویش را برای داستان‌هایش داشته باشد. زبانی آمیخته از زبان معیار و گویش جنوبی، تند تند تندی حیطه حساسه‌ها را می‌زد و از زن‌ها کمک می‌طلبد. «در نختنه ایق که لا و نیم لا روی هم افتاده بود باز گزیده»
آن موقع که مادر باقیه زن حاجلو جنبه حسینه‌الله و هرگ هرگ گریه می‌کنند.»
طرح روی جلد کولی عاشق تصویرسنگی پیکراهی است با جنبشایی فرقیل شخصیت مردی در حال رقص اما در معرض فروپاشی، رقصنده‌ای با جنبشانی از حلقه درآمده که در مجموع رابطه خود را با کل متن حفظ می‌کند. اما تیزرو و سیز کردن نام نویسنده و نام کتاب نشان از کم سلیقتگی است. در صورت تکرار کولی عاشق اولین تجربه جویای جویای است که از تراز می‌خواهد فضا‌های خودش را بگوید.



شماره ۶۰، شنبه ۱۵ تیر ۱۳۸۱

۹



این شعرها سروده‌های سال ۱۳۸۰ تا ۱۳۸۱ است.

برخورد ناشر یا چاپ مجموعه شما چگونه بود و به طور کلی برخورد ناشران را با اولین دفتر شعر یا داستان چگونه ارزیابی می‌کنید؟

ما حضور استناد را در تمام عرصه‌ها مشاهده می‌کنیم. برخورد ناشرم با کارکن من شاید یکی از این موارد باشد البته برخورد ناشران معمولاً از سر بی‌احتیاطی هست تا مؤلف بتواند کارش را مطرح کند یا کار بتواند خود را مطرح کند. زمان می‌برد و ایگانش این زمان زیادی نخواهد.

دفتر دیگری آماده انتشار دارم که امیدوارم مورد دفتر اول را نداشته باشد.

اگر ممکن است یکی از شعرهایان را به رسم هدیه به خواننده گفت‌وگویمان بدهید.

پیشکش اورو که سعادتم‌ام گی کش می‌رود
خاموشی‌ام را نجابت نمی‌دهی ویر میوزهای مقاوم
میخ می‌گوید فقط و کسر آورده‌ای کلامم را براف کن/
و ابیاسی که ترکم نمی‌کنند کم آورده‌ای تو را
خاموشی‌ام او بگردی نجانم نمی‌دهد...

بریا کوشا



شماره ۶۰، شنبه ۱۵ تیر ۱۳۸۱

۹

زندگی

زندگی

برنامه این هفته باتوق فرهنگی اعلام شد

شبه در باتوق فرهنگی تهران نشست روانشناسی با حضور عبدالوهاب فیوزی برگزار می شود که موضوع آن عقل جاهل، عقل عاشق است. همچنین فردا یکشنبه، در این محل روایت سافاریان و شادهمهر راستین درباره فیلم مستند با موضوع در ستایش طراحی و آوزارهای خاکستری سخنرانی می کنند.
دوشنبه مقدمه نیرماه باکی احمدی در موضوع هرومنیک سخنانی خواهد داشت و بزرگداشت اخوان ثالث با حضور دکتر موفقی کاخی و پ. آزاد سه‌شنبه درباتوق فرهنگی برگزار می‌شود.
ساعت برگزاری این نشست‌ها ۱۸و محل آن خیابان شریعی،مقاطع بهار شیراز،سینما ایران،باتوق فرهنگی تهران است.

با حضور نویسندگان و منتقدان

جزیره سرگردانی و ساریان سرگردان بررسی شد

کتاب «جزیره سرگردانی و ساریان سرگردان» اثر سومین دانشور درجه‌نم نلم ایران بررسی شد.
در این نشست که با حضور نویسندگان و منتقدان برگزار شد محمدرضا سرشار درباره مجوزی‌ترین عنصر مورد توجه نویسنده گفت: درونمایه، مجوزی‌ترین عنصر و مهم‌ترین درونمایه «سرگردانی» است و این درونمایه‌ها چند وجه دارد که از جمله می‌توان به سرگردانی‌های اعتقادی عرفانی، سیاسی،

با تقدیم داستان کوتاه

سومین نشست داستان‌خوانی «کانون ادبیات امروز» برگزار شد
سومین نشست داستان‌خوانی و نقد داستان کانون ادبیات امروز با حضور نویسندگان و منتقدان برگزار شد.
در این جلسه که ابتدا داستان کوتاه سرب تو مه‌کاه رحیم‌زاده بررسی شد علی‌اسغر شیرزادی با بیان این مطلب که داستان کاملاً زنده است گفت: این زنده بودن در موقعیت داستان معنا یافته است که اگر موقعیتی غیر از موقعیت این متن بود از آن به گونه‌ای دیگر تعبیر می‌شد.
در ادامه این جلسه داستان کوتاه «الدخیل» اثر یاسر هشتروندی نقد شد که در موضوع جنگ نوشته شده بود.

سامراگو می‌گوید: **شخصیت رمان برای خودش یک «آدم» است.** ناناذا در جنگ و صلح یک آدم است؛ راسکولنیکف در جنایت و مکافات یک آدم است؛ ژولین در سرخ و سیاه یک آدم است. ادبیات چیست؟ دنیا از یاد می‌کند! شاید اگر به هنرمندان پیشروی رجوع شود از تعداد آدم‌هایی که از لای اوراق یک کتاب داستان با بیرون گذاشته‌اند، به زندگی ما آمده‌اند و جمعیت دنیا را زیاد کرده‌اند بیشتر غیرهباد می‌شویم، اگر ژولین در سرخ و سیاه یک آدم است که هم‌دوش اوسال‌ها زندگی می‌کنیم چرا در آثار دیگران نظیر آن را پیدا و معرفی نکنیم.

عباس مخبر

زوربای یونانی فقط زندگی می‌کند
«آلکسیس زوربای در زوربای یونانی اثر نیکوس کازانکتزکیس سیالین سال است که برایم زنده است. بیان این که چرا هم سخت است و هم جالب، بیباید عقلش در نگاه اوست به زندگی او انسانی است که نگاه خاص و منحصر به فردی به دنیا دارد و در واقع به نوعی در سراسر کتاب شاهد تلاش او هستیم برای یک زندگی خوب. سراسر این کتاب فقط تلاش بی‌وقفه او برای زندگی است. در عین حال هم شخصیت‌شناسی است. یک شخصیت در زمان حال زندگی کن.

فکر می‌کنم شخصیت زوربای یونانی با یک کتاب در همه ما آدم‌ها هست و پامی خواهیم که آن را داشته باشیم و این شاید از جاودانگی این شخصیت است.
در این کتاب او مقابل روشنفکر سوسیالیستی می‌ایستد و پرسش‌های هستی‌شناسانه از او می‌پرسد. ما برای چه به دنیا آمده‌ایم و برای چه می‌میریم. یا مثلاً جایی تعریف می‌کند که قرار بوده است، یا یک روسی در کافه از سرت‌نشنان صحبت

دوره لیسانس بوم‌شناسی و تائکون شخصیت زن کتاب در زندگی ما تاثیر داشته است.

در داستان‌های کهن ایرانی نیز تهمنه در شاهنامه بر ایام یک شخصیت ماندگار است. او این جسارت را دارد که یک مرد بی‌ظنیر و اسطوره‌های مثل رستم را

همدوش کدام شخصیت

چه کسانی از کتاب‌ها به خیابان آمدند

کنند اما چون زبان هم را بلد نیستند شروع می‌کنند به رقصیدن و زمانی که زوربا می‌خواهد از سرگذشت آن روسی نقل قول کند او هم شروع می‌کند مانند آن روسی به رقصیدن. این حرکات جاودانه است که هیچ‌گاه از یاد خواننده نمی‌رود.
زندگی در سراسر این کتاب موج می‌زند. انگار باید به قول زوربا کمر بند را سفت بست و رفت دنبال دروسر. مجموع حرکات و گفتارهای اوست که یک شخصیت ماندگار و زنده در کنار زندگی بر ایام باقی گذاشته است.

منصوره شریف‌زاده

راسکولنیکف همچنان زنده
بیست و دوپا سه‌ساله بوم که جنایت و مکافات داستایووسکی را خواندم. از آن موقع تاکنون شخصیت راسکولنیکف همچنان در ذهنم مانده است.

او در ابتدا یک جنایتکار معرفی می‌شود اما در طول کتاب به سبب رفتارهایی که دارد تبدیل به عاقل می‌شود به طوری که در جایی از کتاب می‌گوید که من در مقابل تمام رنج بشریت تعظیم می‌کنم. او انسان قدرتمندی است که به خود احاطه دارد و از دل واقعیت حقیقت را بیرون می‌کشد.

شخصیت دیگر مورد توجه خانم رمزی در فانوس دریایی اثر ویرجینیایرف است. این شخصیت هم به واسطه رفتارش نمونه یک زن و مادر عاشق و مهربان است. این کتاب را هم زمانی که دانشجوی دوره لیسانس بوم‌شناسی و تائکون شخصیت زن کتاب در زندگی ما تاثیر داشته است.

در داستان‌های کهن ایرانی نیز تهمنه در شاهنامه بر ایام یک شخصیت ماندگار است. او این جسارت را دارد که یک مرد بی‌ظنیر و اسطوره‌های مثل رستم را

انتخاب کند.
صرف رفتار تهمنه در شاهنامه می‌توان او را یک شخصیت جاودان معرفی کرد. فردوسی هم مانند دیگر قدرتمندان جهان در عرصه هنر شخصیت این زن را طوری معرفی کرده است که هیچ‌گاه نمی‌توان آن را به دست فراموشی سپرد.

حسین مرتضایان آبکار
بیگانه ایم، با همه چیز
پس از مروری که داشتم دریافتم «مورتو» شخصیت بیگانه اثر آلرکامو بیشترین تاثیر را روی من داشته است. شاید این به خاطر پیش از حد واقعی بودن اوست. به خاطر بیگانگی اش با آدم‌ها و فاصله‌اش با زندگی روزمره. او یک ضد قهرمان است اما باورپذیر است. اگر کسی به این کتاب و شخصیت «مورتو» اهمیت بدهیم به نقطه‌ای می‌رسیم که می‌بینیم ما هم بیگانه‌ایم و هرچه جلوتر می‌رویم می‌بینیم این بیگانگی ما با همه چیز است. این شخصیت اصلاً تراژیک نیست جذابیت او به خاطر پیش از حد واقعی بودنش است.

زیبایی رفتاری این شخصیت در این است که با شروع داستان و عکس‌العمل او نسبت به مرگ مادرش مایا یک انسان بیگانه رویه‌رو می‌شویم. همین شوک اولیه کافایت تا از او یک شخصیت جاودانه بسازد و در ادامه داستان بیگانگی اش با مراسم تدفین مادر، عزاداران مجلس سوگ او و پیرایشش در محیط کار و حتی کتلی که مرتکب می‌شود این برداشت را تأیید می‌کند.

در آثار ایرانیان نیز زمانی خواندم به نام شب یک‌شب دو اثر بهمن فرسی، زوجی که در این رمان هستند بر ایام جاودانه شده‌اند. آنها عاشق ترین انسان‌هایی هستند که تا به حال دیده‌ام. عشق آنها یک عشق زمینی و واقعی است که در همه حال و همیشه

کتاب‌شناسی

نهمین فرهنگ افسانه‌های مردم ایران
فرهنگ افسانه‌های مردم ایران، اثر شهین فریدونپناه، رضا خندان، نشر کتاب و فرهنگ، تهران، چاپ اول، ۱۳۸۱، ۳۵۰صفحه
نهمین جلد از فرهنگ افسانه‌های مردم ایران منتشر شد. این کتاب شامل افسانه‌های است که نام آنها با حروف ص تاف شروع می‌شود و ناشر آن کتاب و فرهنگ است. این کتاب شامل ۱۸۸افسانه است و نقلی متن کتاب را درپوش نخعی انجام داده است.

چشم‌های زمین لوج است
چشم‌های لوج زمین، روح‌انگیز کراچی، تهران، ۱۳۸۰، ۱۳۰صفحه
تقریباً ۱۳۸۰، ۱۳۰صفحه
از دکتر روح‌انگیز کراچی - پژوهشگر - علاوه بر آثار پژوهشی مجموعه شعری هم منتشر شده است با نام چشم‌های لوج زمین. این کتاب در ۹۴صفحه پیش از سی شعر کوتاه آمده است.

در این کتاب آمده است:
یا تن پوشی از گمان/ سرد بود تاریکی یاریده، بود لاندو زار
تم نمک خاکستر می‌شد از مردم مرده بودند زور و خطوط سرگشته دنیا گم شدیم/ برهنه تر از سکوت و گلو گاهم خسته از عشق...



عباس مخبر



منصوره شریف‌زاده



حسین مرتضایان آبکار

وجود خواهد داشت. اسم زن زمان بی‌بی می‌مرد آن «وازش» است. این دو مدام از هم جدا هستند و تنها زمان بر اساسی نامه‌ها شکل می‌گیرد اما رفتار آنها در داستان یک رفتار کاملاً عاشقانه است. متأسفانه این زمان بسیار جذاب در ادبیات داستانی مجبور مانده است و با وجود جذابیت شخصیت‌هایی که دارد اما کمتر کسی آن را خوانده است.

کتاب‌شناسی

بل معلق
بل معلق، محمدرضا پیرای، نشر آمل، چاپ اول، ۱۳۸۱، ۵۰صفحه
روایتی از زندگی سرباز جوانی است که در حین خدمت در گوشه‌ای پرت ایران منتشر شد. این کتاب شامل تلخ گذشته خاطرات تلخ گذشته است و در این کتابش فکر می‌کند به آخر خط رسیده و دیگر نه حال نشستن دارد و نه هوای ماندن. محمدرضا پیرای نویسنده این اثر پیش از این با نوشتن آثو مرصدا ۱۰۰ جلدیه امام گدای آبی، جایزه کتاب سال سویس-واو آن خود کرده بود.

داستان از حاشیه تاملن
داستان: از حاشیه تاملن - (مجموعه مقالات) محمدرضا جزیبی، انتشارات فلوار، تهران، چاپ اول، ۱۳۸۰، ۱۳۸صفحه
گروستک در داستان، روایت سرزمین سوخته، فونتسی اوروژیکر سنت‌ها، داستان‌های بیسیی داستان، غیرهالیستی و نیسالیی دودس عنوان مقالاتی است که در کتاب داستان از حاشیه تاملن آمده است و در هر مقاله سعی شده است درباره بخش‌های مختلف ادبیات داستانی بحث شود.

می‌خواهیم پژوهش کنیم؟ روی چه چیزی می‌خواهیم پژوهش کنیم؟ و یا چه روشی می‌خواهیم پژوهش کنیم؟
را طرح کنند.
دو پرسش اول اگر به وجود بیاید و طوبت شود، خود به خود ایزراش را به شکل کلی به‌باند به وجود می‌آید.

آیا شما در دیدگاه‌ها را در پژوهش هدایت؟

من این دیدگاه را بعد از چند سال و بتدریج از سفرهایم به دست آوردم.
در ابتدا یک میلی فقط برای سفر کردن بود پس از چند سال این دیدگاه به وجود آمد و بعد فهمیدم که برای چه چیزی پژوهش می‌کنم.
این دیدگاه واجب‌ترین چیزی است که پژوهشگران ما باید به دست بیآورند،
لکنه بعدی وجود یک نهاد یا پژوهشگاه است.
در این باره هم در بحث‌هایی که با معولت‌ حیرتی شده، فرار است اما من نامه پژوهشگاه دویین خودم که امروزیم تا پایان سال ۹۸ ارسال و دریافتی آن طی نشود.
بعد خودم سبب می‌شود تا نویسندگان افتادگان موزای جلاگویی کنند.
و نیز مردهای پراکنده عاشق را در کانون واحدی گردآوری می‌کنم.
ساله سوم پرودجه است.
این پرودجه به سیاست‌های فرهنگی کلان کشور برمی‌گردد که چندین براری پژوهش، آن هم به مفهوم عاشق‌العبت قائل هستند.

● در روشی:

دایرةالمعارف
سازهای ایران یک کتاب استراتژیکی در حوزه موسیقی است. با یاد ایاز آن

حمایت

استراتژیکی

صورت بگیرد.

برای ایاز پژوهش

این مجموعه من

یک یال از همیاز ارگان دولتی کمک

تکررقیم: پیششهادت ریافت وام کردم

که به من نشانند

و چندو به موسیقی برآوردند.
اینکه پژوهش در عرصه موسیقی چندین لایه است.
اگر این دیدگاه هم در عرصه سوزنالی که تصمیم‌های کلان فرهنگی می‌گیرند، ماند موسیقی دیگر یازاز ما تکمیل است.
تصمیم‌گیری کلز می‌ماند که می‌وان آن ایجاد کرد.

می‌خواستیم خاطرمیاز از دوران سفر خودبه نواصی مختلف بگیردیم.

در حدود ۱۰سال پیش سفری به منطقه کردستان و ارومان داشتیم و به میروان رفته بودیم.
نازه جنگ ایران با عراق تمام شد بود ولی هنوز حالت نازخی در آن مناطق حاکم بود.
همزمان با یک گروه فیلیپیناری از رایو آلمان برای ضبط و لیت موسیقی منطقه کردستان آمده بودند.
ما هر جایی که می‌رفتیم متوجه می‌شدیم پای آنها دنبال می‌گردیم.
جالب این است که ما به مناطق صعب‌العبور و جاهای خیلی دور می‌رفتیم که فکر می‌کردیم فقط ما که راهنمایی، حملی و کردی داریم می‌توانیم به آن جاهای دورتررسیم.
پیداکنیم.
پیداکنی ما رفتی به آنجاها می‌رفتیم یاز هم اول از محلی می‌گفتند که آلبیک آلمانی هم می‌رفته قبل از شما اینجا بودند و این سوزنالی که شما از ما می‌کنید، مثله همین سوزنالی است.
را آنها از ما کردند.
دو واقع دو آلبیک یکی از این آب و خاک و یکی از اروپا، روی موسیقی کردستان کار می‌کردند.
هر یکی از شش‌ها در جاده میروان به سمنج، ماموران یکی از ایسنگاهای بازرسی جلوی ماشین را گرفتند.
گفتیم: نامه داریم.
با محور به ماشین نگاه انداخت و گفتیم: بیاید پایین.
با تعجب پرسیدیم: چرا؟
گفتند: این نامه به مهر دارونه امضا و بعد مشکوک شده بودند که چرا نامه با سریرگ سازمان تبلیغات اسلامی و حوزه هنری داریم ولی مهر و امضا نداریم.
در نهایت حدود ۲۲ ساعت گرفتار این مسأله بودیم تا اینکه حل شد.
پس از مدتی که به تهران برگشتیم متوجه شدیم آن آلبیک اروپایی که در مورد موسیقی پژوهش می‌کردند، بدون هیچ نوع مرامحتمی و با آن ایزاز گسترده‌ای که آنها داشتند (ضبط صدا و تصویر و عکس) تمامی این مراحل

را پیش از ما طی کرده بودند.
معرفی نامه‌های لازم را نیز در دست داشتند!
برای انتشار کتاب «دایةالمعارف سازهای ایران» یا چه مشکلاتی رویوروشیدید و کار تا این مرحله چندروز زمان برد و برای چاپ مجلدات بعدی نیازمند چه حمایت‌هایی هستید؟

برخی از مشکلات در مرحله پژوهش به‌وجود آمد.
باوسواسی که من داشتم، برخی از سفرهای تکمیلی را به برخی از مسافران ایران می‌رفتم.
به این دلیل که یک موضوع یا یک واژه نامشخص بود و من هم حاضر نبودم از این یک واژه بگذرم.
با ضبط تمام نامفهوم بود.
چک‌سری مشکلات هم در آماده‌سازی کتاب به وجود آمد.
که در این بخش من در نیم انتشاراتی یا هم این مشکلات را داشتم.
تا آنجایی که من جست‌وجو کرده‌ام کتابی در عرصه موسیقی با این کیفیت و پیچیدگی در مرحله آماده‌سازی و چاپ کتاب، حداقل در حوزه موسیقی، سراغ ندارم.
در مرحله آماده‌سازی مشکلات من و ناشر مشترک بود.
یعنی مشکل از ویرایش بود تا نحوه‌چینی، صفحه‌آرایی …
چند نفر فقط بخش‌های گرافیک این کتاب را فکر کردند و پلاش عکس‌ها و چاپ عکس‌ها را انجام دادند و مشکلات دیگر…

بنابراین این کتاب به قبل از آماده‌سازی یعنی در بخش پژوهش مشکلات زیادی داشت و بعد هم از آن که آماده‌سازی آن سه سال برنژ زمان برد.
چرا که حجم کتاب و ظرافت و ویژه‌کاری آن زیاد بود و در اینجا یازاز آلبیک موسوی که کارآسیباز پاکتو و شکل چاپ کردند، بشکر کنیم.
اما اینکه من با چه مشکلاتی رویه‌رو هستم، نمی‌توانم به اینکه برای تدارک جملدهای بعدی هنوز نیازمند به سفرهای تکمیلی هستم.
اما این سفرها بسیار پرهزینه است و براری بخش‌های کتابخانه هم چون ما با حجم غنی‌تری از منابع نت‌نگار موجود هستیم.
باید فیش‌برداری صورت بگیرد که خرید جلد هم هزینه شخصی انجام دادم.
اما مشکلات زیادی مواجه هستیم.
این کتاب یکی کتاب استراتژیکی در حوزه موسیقی است.
لذا یازاز آن حمایت استراتژیکی صورت بگیرد.
برای کار پژوهش این مجموعه من یک ریل از همیاز ارگان دولتی کمک گرفتیم.
پیششهادت ریافت وام کردم که به من نشانند.

امروز من برای ادامه هر یک از این حمایت‌های اقتصادی دارم و نهادی، مرکزی باید کمک کند تا این بار به سلامت منزل برسد.
الته من کارم را خاطر خیالی متوقف نمی‌کنم.
ولی اگر این کمک، به معتقدم باید به یک کار استراتژیکی اختصاص یابد.
اینجا خود کار سرخیز و بهتر به دست اعلمش می‌رسد.

آیا نمونه‌ای این کار را در کشورهای دیگر داریم؟

در این رابطه، من در آرشینو کتابخانه ام، حداقل ۶ جلد کتاب فرهنگ‌نامه سازهای مختلف از ژاپن، هند و… دارم.
هیچ کدام به این امدادی که ما می‌توانیم، نبرداخته‌اند.
هرچی از پژوهشگران مثل جدید امکانات مللی تدارک که مؤلفه‌روی تک‌راهی خود جدید امکانات مللی تدارک که چه نظری داریم؟

به اعتقاد من اگر ما نتوانسیم بخش‌های زیادی از کارمان را امکانات شخصی پیش ببریم، این به بعد این کار میسر نیست.
چرا؟ چون شرایط اجتماعی به گونه‌ای است که جوانان نمی‌توانند با تکیه بر امکانات شخصی این گونه کارها را انجام دهند.

به گمان من اگرچه پژوهش یکی از مهم‌ترین عرصه‌های اجتماعی، فرهنگی و سیاسی کشور است اما هنوز در بین مسؤولان درجه اول کشور، ما، جا نیفتاده است.
در دولت و مجلس باید این نیاز احساس شود تا فرهنگستان زیرمجموعه آنها شود و آنها بودجه بدهند.
چرا برای پژوهش‌های فرهنگی و موسیقی بودجه نمی‌دهند؟ من فکر نمی‌کنم بودجه کلان باشد.
بنابراین آن درک نکر باید در عرصه‌های تصمیم‌گیری به وجود بیاید، تا فکر، ضرورت و بودجه‌اش به پایین انتقال یابد.

شما چه کتاب‌هایی می‌خوانید؟

بیشتر ادبیات کلاسیکی می‌خوانم و به حافظ و مولانا علاقه دارم.
به سهراب و اخوان و فرغ هم علاقمند هستم.
بخش دیگر مطالعاتم در حوزه ادبیات و متون کلاسیکی ایران است.
روند تحولات فکری دکتر داریوش شایگان را هم دنبال می‌کنم.
کار اخیرش از خواننده کتاب «آسیا در برابر غرب» آقای شایگان تأثیر عمیقی بر من گذاشت.
اما کلیه‌ی راه‌ها در علوم یکم که به دلیل مسئله‌کاری، بیشتر تولید می‌کنم تا مطالعه و این روند خطرناکی است.

تصاویر

دیباچه ای بر نظریه انحطاط ایران

در ایران انتشارات (انتشارات گویا) کمتر کسی گمان می‌کرده که این اثر و نظریه‌ای که نویسنده در کتاب آن طرح کرده است، سبب شود تا فضای تازه در مطالعات اندیشه سیاسی اسلام و ایران بازگشوده شود؛ فضایی که پس از ۱۰ سال از گذشتن آن حداقل یکی از برکات آن ایجاد مجموعه حاصل این مطالعات اندیشه دهها جلد کتاب در این باره از سوی هیوستان حاصل می‌گردد؛ حتی کتاب «آیین اندیشه و فرهنگ خودکامی» به‌سمتدختمانی رازین یابیده نوعی تألیفپیر از آراء و اندیشه‌های سیدجواد طباطبایی به حساب آورد.

طباطبایی پس از آنکه از ایران رفت و در سورین پاریس مقیم شد، پرژه مطالعاتی اش را بسط و گسترش داد. شاید تا زمانی که کتاب مفهومی ولایت مطلقه، وی از سوی انتشارات نگاه، معاصر به چاپ نرسیده بود، کمتر کسی

فکر می‌کرد که این محقق و پژوهشگر ریز بین و نکته‌سنج و نظریه‌پرداز تا چه اندازه کارش را گسترش داده است، اما انتشار این کتاب و اشارات نویسنده در مقدمه نشان داد که کار تا چه اندازه رفته و تا چه مابقی عمیق پیدا کرده است. اکنون و پس از آن کتاب «دیباچه‌ای بر نظریه انحطاط ایران» که نخستین مجلد از پروژه‌ای ۶ جلدی است که نویسنده از سه دهه پیش تاریخ اندیشه سیاسی پنج سده اخیر و دوره‌های تلخ‌ده‌های در ایران آغاز کرده، دو کتر طباطبایی خود دربارهٔ چگونگی آغاز به کار پژوهش می‌نویسد: «طباطبایی با این پژوهش مفضل از دو دهه پیش آماده رزمه بود. اگر چه مجال انتشار پیدا نکرد… اما با پیشرفتی که در تحقیق و نوشتن حاصل شد، به این نتیجه رسیدم که پژوهش دربارهٔ تاریخ اندیشه سیاسی جدید در ایران بدون بازگشت به خاستگاه‌های آن آب در هاون کوبیده‌ی بیش نتوانده بود. از این رو پژوهش‌هایی را که پیش از آن دربارهٔ تاریخ اندیشه سیاسی قدیم در ایران در سالهٔ چهاردهم هم با عنوان این خلدون و علوم اجتماعی، در تاریخ اندیشه سیاسی از تاجی را که از بررسی تاریخ اندیشهٔ در ایران گرفته بودم به مجموعه نمداد اسامی تعمیم دادم. تا بررسی از تالیفی از آن پژوهش‌ها من نویسنده، نامن پژوهش را و هانگرد و پیوسته بر آن بود تا بدین کارن کردن پژوهش و نامل دربارهٔ مباحث آن در وقت نظریه‌هایی که در نوشته‌ها طرح شده، بفرزاید. بیان بدین تری از آن آراهه کند، به همین جهت کار پژوهش و بازنویسی برخی از آن دفتر‌ها، از جمله بزوال اندیشه سیاسی در ایران آغاز شد، که در آینده نزدیک از سوی همین مؤسسه منتشر خواهد شد. نویسنده در سه فصل پیشین که به عنوان‌های اندیشهٔ فلسفی در تاریخ اندیشه سیاسی در ایران و بزوال اندیشه سیاسی در ایران (انتشارات گویا) و خواجه نظام‌الملک» (انتشارات طرح نو) منتشر شد، تاریخ اندیشهٔ سیاسی در ایران را به طور عمده، از آغاز دورهٔ اسلامی تا فرجام تمدن رزمیهٔ فرماتزی و صفویان مورد بررسی قرار داد. در کتاب کنونی، «دیباچه‌ای بر نظریه طباطبایی ایران» وی بحث دربارهٔ تاریخ اندیشهٔ سیاسی در دوران جدید را آغاز می‌کند. به اعتقاد دکتر طباطبایی دورهٔ سلسله صفویان از جنگ چالدران تا جنگ‌های ایران و روس سه دوره جدید، بلکه دوره گذار است و همین دوره است که بر سرش و تحلیل دقیق و برنام‌ه‌ریزی شده‌ای دربارهٔ چگونگی ظهور قدرت ماصورت نگرفته است. در حالی که این دوره دوره‌ای پرامعنی است، زیرا از سوی با آغاز دوران جدید تاریخ و تاریخ اندیشهٔ غربی و همچنین تبدیل شدن مسیوت سیاسی، ایران زمین زین به ضرورت در میدان جاذبهٔ اندیشهٔ و مناسبات نو قرار گرفت، در حالی که در سالی دیگر، نظام فکری و سیاسی ایران، تحولی مثبت و مناسب با سرشت دوران جدید پدیدآورد. شاید مهم‌ترین ویژگی کار نویسنده در مقایسه با سایر نویسندگان و تاریخ‌نگاران، علاوه بر طرح نظریه انحطاط، توجه در وقت در همین دوره باشد.

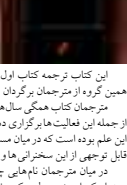
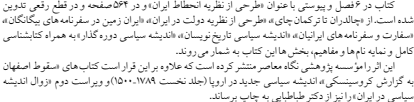
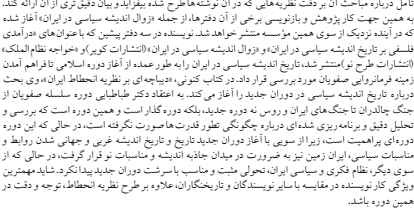
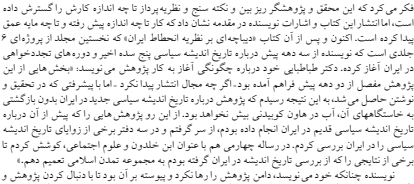
کتاب در ۶ فصل و بیوستی با عنوان «عصری از نظریه انحطاط ایران» و در ۵۶۹ صفحه و در قطع رقعی ۱۵ تومین شده است. از چاپداران آثار کتابان ذی‌عناطی «عصری از نظریه دولت در ایران» در این زمین در فرهنگ‌نامهٔ نگاه، اسفارت و سفرنامه‌های «ایرانیان» «اندیشهٔ سیاسی تاریخ میروان» «اندیشهٔ سیاسی دوره گذار» به همراه کتابتالیفات کامل و نمایه نام‌ها و مفاهیم، بخش‌ها این کتاب به شمار می‌روند. این اثر را مؤسسه پژوهش‌های معاصر منتشر کرده است که علاوه بر این فراتر است کتاب‌های صفویان افغان که گزارش کروسیستیک اندیشهٔ سیاسی جدید در اروپا (جلد نخست) ۱۳۸۹ و ۱۵۰۰ و ریاست امور ذوال اندیشه سیاسی در ایران در این اثر از دکتر طباطبایی به چاپ برساند.

خاستگاه آگاهی

اگرچه مسألهٔ آگاهی، پیدایش و کارکرد و ماهیت آن در اسنان از زوایای بسیار متعدد علمی، فلسفی، اجتماعی و… مورد بحث بوده است، با این همه می‌توان گفت که از نظر علمی، ما هنوز در ابتدای راه هستیم و باور داریم که باید دیدنی یاز به همه دیدگاه‌ها و نظریه‌ها، رویکردها و رویای‌ها جمع‌بندی مطلوب برسیم. نوشتهٔ بالا بخشی کوتاه از مقدمه مترجمان کتاب خاستگاه آگاهی نوشتهٔ یوشی‌تاکه هُغن دو جایگاهی است که از سوی نشر آگه به بازار عرضه شده است. جولیان جینز نویسندهٔ این کتاب است که کوشش‌های چنین ده‌ای از فریبین برای از مسائل روان‌شناختی انسان امروزی و توضیح سیرابی از رفتارهای انسان کنون از خلال ادبیات باستانی، سخنان شگفت‌انگیز و گلد کلان‌معدنه است که بدون تردید نمی‌توان از آنها به آسانی گذشت.

این کتاب ترجمه کتاب اول از مجموعه نوشته‌های جینز است که بخش دوم آن نیز در آینده به همت همین گروه از مترجمان بر کفان فارسی و انتشار می‌یابد. مترجمان کتاب همگی سال‌های اشتهار و گسترش نورنیاسنس -علم عصبی یاب- در ایران فعال بوده‌اند. از جمله این فعالیت‌ها برگزاری دهها سمینار و کنفر و سخنرانی طی دو دهه گذشته پیرامون مسائل مربوط به این علم بوده است که در میان مسائل مطرح‌رده در این سمینار‌ها، مسألهٔ آگاهی از موضوعی است که تعداد قابل توجهی از این سخنرانی‌ها هایت‌تاکون به آن اختصاص داده شده است. در میان مترجمان نام‌هایی چون دکتر سوسر پارسا، دکتر هما صادقی، دکتر نسیل رحیم، دکتر موشنگ رحمان، دکتر احمد محیط و دکتر رضا یابلی بوده به چشم می‌خورد که نام آنها برای اغلب علاقه‌مندان نورنیاسنس آشنا است.

تصاویر



گفت و گو با محمدرضا درویشی پژوهشگر موسیقی و آهنگساز به بهانه انتشار «دایرةالمعارف سازهای ایران»

زخمه ای بر همه سازهای ایران

محمدرضا درویشی برای من و هم‌نسلانم نمونه‌ای شاخص و میبار از پژوهشگر شرقی است. پژوهشگری که برای یافتن پاسخ پرسش‌هایش بدون هیچ امکان و حمایت‌سفری را از آغاز کرد که هنوز انجمنی برای آن نمی‌بیند. تمامی امکانات شخصی و ارتباطات انجمنی درویشی در این خلاصه شده است که شناسنامه‌ای شاخص از خود و فرهنگ این مزریم به جای گذارد. «دایرةالمعارف سازهای ایران» که جلد نخست آن به‌سازهای زخمی زخمه‌های اختصاص دارد، در واقع حاصل ۱۵ سال سفر به گوشه گوشه ایران است. سفری که گاه خطرات جانی را ولی نیز بود بر داشته است. اما تمامی این کن فرسودها و سرک کشیدن به ده کوره‌های ایران ابرکت‌بخیز بود و حاصل آن مجموعه‌ای شد که اگر در اول مشارکت می خواست شکل گنده‌دیرویشی و از آنجانه‌ای را می‌قبلید. درویشی در این گفت‌وگو از سفری می‌گوید که در نهایت به شکل گریز یکی از شاخص ترین دایرةالمعارف‌های سازی شرق جهان تبدیلید.

پرویش اولی‌بار آهنگ کیشهای است.انگیزه شما برای تدوین این مجموعه به‌یچ بود؟

دانشان تدوین دایرةالمعارف سازهای ایران به اولین سفرهای من در چند سال اولیه انقلاب برمی‌گردد؛ سال‌هایی که برای آشنایی، شناخت و فهم موسیقی نواحی مختلف ایران به گوشه گوشه ایران سفر می‌کردم.

با همین پیش‌فرض تدوین چنین دایرةالمعارفی؟

نه. من این سفرها را به عنوان یک موسیقیشناس و با یک برنانه قبلی که در آن باید به منطقه خاصی بروم و به دنبال موضوعات معین و مشخصی باشم، انجام نمی‌دم. پس برای چه به سفر می‌رفید؟

در مقطعی از زندگی‌ام احساس کردم که در راسته یک بحران فکری و فلسفی قرار گرفته‌ام و همین اساس، به دنبال درد و همض خودم به عنوان یک فرد ایرانی بودم. من در سال‌های تحصیل، بیشتر موسیقی و آهنگسازی با سازهای غربی را کار کرده بودم. کاری که واقعا طاقت‌ناور بود. در سال‌های ۱۳۵۸ به این نتیجه رسیدم که با آن آموزه‌هایی که من در موسیقی اروپایی به دست آوردم، نمی‌توانم زندگی هنری را با حق یک زندگی فکری، دوری، متوازی را به عنوان یک ایرانی در کشور بسیار دور، پیش ببرم. احساس می‌کردم که از هویت خودم **برای من چالش است.پایان که این احساس دوری از هویت در زندگی روزمره‌تان چگونه متعکس می‌شد و تعیرات رفتاری آن چه بود؟**

هر چیزی می‌تواند در ذات رفتاری انسان متعکس شود. مثلاً من مشکلم بیشتر با یاطن و دوپنم بود. حال، ممکن بود بخشی از این تناقضات و مشکلات من در رفتارهای بیرونی من انعکاس یابد، اما مشکل من این بود که با موضوعات یاطنی خودم جدل داشتیم. موضوعاتی که فراتر از موسیقی‌اند و هنوز هم حضور و بروز دارند.

این موضوعات چه چاره‌هایی هستند؟

همان پاسخ‌های کلاسی که همه انسان‌ها در طول تاریخ به دنبال آنند، پاسخ‌هایی برای تمام مسائل کلان زندگی. آنها هم کسی در هر شأن و برهه‌ای امکان است در طول زندگی‌شان به بخشی از آن پاسخ‌ها دست یابند. شما می‌توانستید فلسفه، فلسفه، خواجه‌ای **و این پاسخ‌ها را بیابید. چرا مجدد موسیقی را ادامه دادید؟**

من در حرفه موسیقی مشغول به کار بودم و موسیقی نیز از جمله ستون‌های حیات فرهنگی ایران به‌شمار می‌رود. لذا طبیعی بود که از طریق این اوزار به سمت پرسش‌هایم بروم.

یعنی موسیقی برای شما هدف نبود؟

نه! وسیله‌ای برای درک بسیاری از موضوعات دیگری است که باطنم درگیر آنها بود. بنابراین من با این انگیزه سفرم را شروع کردم، چون می‌خواستم با فضای مغفارت فرهنگی و با انسان‌های مختلف، انسان‌هایی که هنوز هم با انسان‌های معمول شهری متفاوتند. مواجهه

شوم. من سفر کردم تا با این نوع انسان‌ها و موسیقی‌شان آشنا شوم. سفرهای من، سفرهای مکانیکی نبود که به‌وسیله آن یک کتاب موسیقی را ضبط و بعد چاپ کنم. این سفر در درجه اول شخصیت درونی‌ام را بسخت تحت تأثیر خود قرار داد، به‌حوری که در همان تماس‌های اولیه با این فرهنگ، شوکی به من وارد شد. شوکی که حاصل تماس اولیه من با این فرهنگ‌ها بود. چندین سال گذشت تا من با این جغرافیای فکری اندک اندک آشنا شدم و با آن احساس گنگی کردم. این سفرها و مواجهه شدن با این نغمه‌ها، فارغ از موسیقی، در نظرگامم نیست به‌همه زندگی‌ام تأثیر نهاد.

چگونه؟
در این سفرها، مشاهده کردم که سازه‌ها می‌توانند مغزله جالبی برای من باشند. من در سفرهای اولیه نه می‌دانستم دنبال چه چیزی هستم و نه می‌دانستم که با آن موضوعاتی که مواجه می‌شوم چگونه باید کار کنم. نه روش طبقه‌بندی را می‌دانستم و نه می‌دانستم که دنبال چه کسی باید باشم. درحالی‌که امروز می‌دانم دنبال چه کسی و چه از برای باید بروم. من موسیقی شناسی هستم که در خود، نوعانست. حیات فرهنگی موردپژوهشی‌ام کارم را از یک طرف و این مسأله از دید خودم اصلاً تکب نیست.

یعنی شما بیشتر به دنبال یک تجربه شخصی بودید تا اینکه



بخواهید مفهوم‌ی را به دیگران انتقال دهید؟
دقیقاً شاید این تجارب برای شخصی بنده شخصی باشد، ولی تا نتایج آن از خود شخص خیلی بالاتر است و می‌توان آن را نتایج یک تسل تعمیم داد. به تعیر دقیق‌تر نیازهای فکری من اقتدر شخصی نیست، بلکه نیازهای یک تسل در حال گذار است. نیازهایی تسلی که مواجه شدید و قبلیتی با هویت‌های چندگانه پیدا کرده است.

قیول دارم که این تجربه در انسان‌های دیگر وجود ندارد اما ناگاهی به نوشته‌هایتان (مجم از کتاب و مقاله) نشان

می‌دهد که شما یک سری دفعه‌های روشنفکری را مد نظر دارید. من می‌خواهم که شما پرسش‌هایی را که به‌عنوان یک روشنفکر و از زاویه کار در موسیقی، در ذهنتان ایجاد شده، با پرسش‌هایی که به معنی عام گفته

پرسش‌ها می‌ایند می‌کنید؟

ما یک زاویه روشنفکر داریم و یک مفهوم روشنفکر. هزای یکی است، ولی مفهوم چندوجهی است؛ یعنی من به هر کسی که به عرصه هنر موسیقی و ادبیات موسیقی می‌پردازد، روشنفکر می‌گویم، منتها هرکدام یک نوع نگاه دارد. جامعه روشنفکری را پس از انقلاب مشروطه از یک سری واقعیت‌های ایران به دلایل مختلف تاریخی، اجتماعی که در حوصله این گفت‌وگو نیست، فاصله

گرفته، یعنی بسیاری از واقعیت‌های تاریخی از دیدگاه آنها مسائل حاشیه‌ای بود. به تعیر دقیق‌تر روشنفکر ایرانی که به حوزه‌های مختلف ادب و فرهنگ کشورهای اروپایی چون آلمان، فرانسه، انگلیس و…اساطه دانسته، از گذشته مکتوب خود کمترین خیر و یوقفی نداشته. یعنی دوستان خود ما در جامعه روشنفکری آثار بزرگان فکر غرب را مطالعه و ترجمه می‌کردند و حتی درباره آنها مقاله می‌نوشتند. ولی از متفکران خودمان در بسیاری از مواقع مشاهده کردم که حتی یک پاراگراف در این زمینه نخواندند. مثلاً فقط می‌دانستند که مهربوری یک متفکر

ایرانی بود.

چرا؟

چون به این فکر احساس معلق خاطر می‌نمی‌کردند و باورش نداشتند که به‌سراغش بروند. به هر حال این مجموعه دست به دست هم داد تا ما بتدریج دچار چندگانگی فرهنگی شدیم که حاصل این چندگانگی فرهنگی، شدی بی‌هویتی فرهنگی. ما سفینه ما هم‌اکنون در نقطه‌بدی از بی‌هویتی فرهنگی قرار گرفته‌یم. بلکه مردم عادی مقصر این بی‌هویتی فرهنگی نیستند، بلکه مقصر آن کم‌درایتی مسؤولان از یک سو و بی‌توجهی روشنفکران از دیگر سو است. بنابراین مردم عادی تقصیری ندارند. چون مردم به هر چیزی که به آن عادت کردند، همان را می‌پذیرند. پس در این روایتی که به‌وجود آمده این مطلب سه ضلع و زاویه دارد؛ یک زاویه آن روزند اجتناب‌ناپذیری است که در کل آسیا از ابتدای تاریخ بیستم شروع شده و شامل ایران هم می‌شود. منتها این روند با درایت و با علم و درایت دو ضلع دیگر می‌تواند قیبت یا کند شود که ما سفینه ما تا به خاطر عدم درایت حکومت‌ها و روشنفکرهایمان به جای کند کردن این روند، آن را تسریع

می‌کنیم.
با این وضع فکر می‌کنید تسل یا تسل‌های بعدی بر اساس کدام بنیادهای فرهنگی می‌توانند زندگی کنند؟

● درویشی: در مقطعی از زندگی‌ام احساس کردم که در راستانه یک بحران فکری و فلسفی قرار گرفته‌ام و بر همین اساس، به دنبال درد و همضم هویت خودم به عنوان یک فرد ایرانی بودم

وقتی ما به نقطه برسیم، برسیم، نغمه‌های موسیقی ما نه قابل دردمند و نه قابل استهاده و نغمه‌هایی که نه قابل دوام و نه قابل استفاده را باید در موزه به‌عنوان یادگار نگه‌داریم. مثل کاسه و کوزه‌هایی که در موزه‌های متلا مثل کوزه‌های سفالی که از دوره هخامنشی به‌جای مانده و در موزه‌های ایران باستان نگهداری می‌شود این کوزه‌ها کاربرد اجتماعی ندارد. فقط یک یادگار است و این یادگار برای افراد معینی از یک سواقی فرهنگی، زیباشناسی خاص حکایت می‌کند. موسیقی و ادبیات اگر به نقطه مفروررسند همین‌گونه‌اند.

آن بخش‌هایی را که قابل تبدیل نیستند به‌عنوان یادگار فرهنگی باید در موزه گذاشت. اما مشکل کنونی ما این است که بخشی از ستنه‌هایی که می‌توانند روزآمد شوند و انتقال یابند (البته با تغییر و تحول) را از دست

می‌دهیم. یا نابودشان می‌کنیم.

نگاهی به کارنامه کاری شما در ۱۵ سال گذشته نشان می‌دهد که شما در حوزه موسیقی‌های کارکرده که عنوان معتضبه روشنفکران در این زمینه کار کرده‌اید. شما واقعاً به‌عنوان یک روشنفکری که الهاماتی در مورد موسیقی داشتید فکر می‌کنید توانستید این بخش را جلو بیاورید؟

در ۱۰ تا ۱۵ سال گذشته من و برخی از همکارانم توانستیم موسیقی نواحی را که در غربت و تاریکی قرار گرفته بود و کمترین توجه فرهنگی به آن می‌شد، به‌عنوان بهترین عرصه نوع موسیقی کشور نشان دهیم. این نتیجه حاصل کار جمعی و مداوم در یک یا دو دهه اخیر است و دلایل ما برای اینکه چرا این نوع موسیقی مهمتر و بنیادیی‌ترین عرصه موسیقی ماست در حد یک ادعا نبود و نیست، بلکه دلیل حقیقی و برهگرنی برای آن داشتیم و برای اثبات این دلیلمان، کار هم‌انجام دادیم. بخشی از این کارها هنر کتاب و نوار و

بخشی سخنرانی‌های فراوان و انتقال تجربیات به کارها و ویدئوهای جوان بود. امروز بیش از ۲۰۰۱۶ پروی جوان داریم که به‌شدت علاقمند پژوهش بر این زمینه هستند. این عده حاضرند تمام فعالیت‌های موسیقی‌ای را روی چنین تقویتی وجود خارجی نداشت. در حالی‌که امروز پژوهشگران جوان، با اعتقاد و شناخت کارشان را انجام می‌دهند. سال‌های قبل از انقلاب اگرچه کار انجام می‌شد، اما تنها در حد پروژه دانشگاهی بود. بادم می‌آید با مرحوم دکتر مسعودیه سانی-کلی. دو سفر پژوهشی می‌رفتم و البته آن هم به‌عنوان پروژه دانشگاهی. ولی تسلی که با اعتقاد انجام می‌دهد، نه به حضور دارد، پژوهش را با اعتقاد انجام می‌دهد، نه به عنوان کاری دانشگاهی.

من کارهای شما را طی دهه گذشته تعجب می‌کردم، چه چشم‌اندازهایی که در حوزه‌های پژوهشگر دارید و پس از آن موسیقی نواحی. من از این فعالیت‌ها یک پرسش داشتم: ایجاب می‌شود و یا آن‌کنه شما توانستید به‌عنوان روشنفکر در یک حوزه خاص آن حوزه‌ها را فعال و کاروری کنید. چرا در حوزه‌های دیگر روشنفکران ما توانستند چنین چیزی را طی کنند؟ اگر ما در هر حوزه چنین دستاوردهایی داشتیم، آیا امروز وضعیت متفاوتی بود و نتایجش و آیا آن هویتی که شما از آن صحبت می‌کنید امروز یک هویت سامان‌یافته و متوازن و کلان در همه عرصه‌ها نبود؟

پیش از آنکه به این پرسش شما پاسخ دهم، باید نکته‌ای را درباره کار خودم یادآوری کنم. تغییر نگاه من نسبت به موضوعاتی که به آن اشاره کردم، تغییر نگاه من کارا بخش‌اش به پژوهش باز می‌گردد. اما به نظر من این سفرها و غور و تفحص در آن از آهنگسازی‌های نیز تأثیری جدی گذاشت است. تأثیری را که من در سال‌های اخیر می‌روسم. به‌شدت متأثر از ریشه‌های فرهنگی کرده است. البته شاید شما بگویید که موسیقی نواحی است، اما بعضی این ارتعاز در سرتیگ واقعیتی شکل گرفته است؛ و بعضی که من سال‌ها از نزدیک با آن زندگی کردم، اما در پاسخ من به پرسش شما که در دیگر بخش‌ها کار نشده، به اعتقاد من چنین نیست؛ بخصوص در بخش هنر مثلاً آقای ضیایی در عرصه نمایش در ایران کم کار کرده است. در عرصه قلمنی، ما با تلاش هنرمندان تسل جدید به دستاوردهای خوبی رسیدیم. تسلی که خودم در من و سالان خود من هستند مثلاً آقای مسلمیان یک نقاش مدرنیست است که به‌شدت مطالعه کرده است یا آقای بهرام دیری که از هنر‌نسل‌های من است که روی کم کار جدی کرده است. گروه شیوه پژوهش آنها، همانند ما سفر کردن نیست، چون که منابع آنها مکتوب است، آنها باید به سراغ نقاشی‌هایی که در کتاب‌ها چاپ شده است بروند و مشاهده کنند که گذشته نگارگری و تصویرگری ایران چه بوده است.

بنابراین در عرصه نگارگری و تصویرگری ایران کارهای خوبی انجام شده است و در عرصه سینما هم افرادی هستند که در این زمینه و با همکاری گروه‌های دولتی آثار کلاسیک و نو را آقای ضیایی و چندین دیگر، ولی چون موضوع این فعالیت‌ها متفاوت است و هرکدام یک نوع ظرفیت دارند پس حتماً باید انتظار داشت که همه، با یک نگاه طریقت به موضوع بپردازند. ما می‌توانیم در این نوع نگاه هویت‌شناسانه در موسیقی تقاضی فیلم و ادبیات مکتوب، در دیگر عرصه‌ها نیز تقادم بچرا که این نوع نگاه نیاز مبرم جامعه فرهنگی امروز است. هر قدر ما بیشتر به این نگاه مانیم و دیگران را بیشتر به این نگاه متوجه کنیم، بنیادهای آینده فرهنگی ما مطمئن‌تر شکل می‌گیرد و جامعه ما حداقل بخشی از تناقضاتش را دراد کمتری مواجه می‌شود.

مشکلات پژوهشگران ایرانی را در چه چیزهایی می‌دید؟

مشکل اصلی پژوهشگران ما ندانستن دیدگاه است. پژوهشگران ما باید ابتدا پرسش‌هایی بچرا، «چرا» می‌کنند. مشکلات پژوهشگران ما در چه چیزهایی

دانش آموزسال های دور

👤

گفت و گو با پرتو اشراق مترجم «هری پاتر» و «بربادارفته»

یادم نمی آید در عمرم به توپ فوتبال ضربه‌ای زده باشم!

وضیحت کتابخانه دبیرستان هدف چه طور بود؟

در کتابخانه حدود ۳۰۰۰۰ الی ۴۰۰۰۰ جلد کتاب موجود بود اگرچه بیشتر کتاب‌ها به موضوعات فیزیک، شیمی، ریاضی و… مرتبط بود.

شما بیشتر چه کتاب‌هایی می خواندید؟

من همه نوع کتابی مطالعه می کردم. آقای باهر در آن زمان سیستم مطالعه رایج مطرح صحیح من به من یاد داد. من در ابتدا به سراغ متون ادبی و سپس از آن‌هم به دنبال کتاب‌های فلسفی و هنری رفتم.

آقای اشراق! شما که در زمینه‌های مختلف فلسفی، ادبی و زبان و… مطالعه داشتید کدام یک از این زمینه‌ها در معلومات پهنه‌ی شما بیشتر تأثیر گذاشت؟ مطالعه زبان انگلیسی بیشتر به من کمک کرد؛ بخصوص در رشته تحصیلی من به گونه‌ای بود که منبع فارسی نداشت.

رشته تحصیلی شما چه بود؟



پرتو اشراق: به خاطر علاقه‌ام به کتاب، ایام تابستان را در کتابفروشی شاگردی می کردم

من در دانشکده هنرهای دراماتیک در رشته سینما تحصیل کردم. در سال‌های ۱۳۳۲ - ۱۳۴۴ که وارد دانشکده شدم درباره سینما و تئاتر منبع فارسی بسیار لاک‌پوش بود، لذا ناچار شدم که بیشتر به آموختن زبان انگلیسی بپردازم و حتی از مقالات فنی خود استفاده کنم. من از همان دوران نوجوانی سعی می کردم زبان انگلیسی را بیاموزم البته در کنارش کتاب‌های دیگری نیز می خواندم.

در این اوضاع خانواده چه کسی بیشتر اهل مطالعه بود؟

یادم بیشتر مطالعه می کرد، او متخصص زبان فرانسه بود و کتاب‌های متعددی را می خواند. یادم می آید در دوران کودکی‌ام بروی ایشان کتابی را به دست گرفته بودم و می خواندم، از او پرسیدم که چه کتابی می خوانی؟ گفت: زبان فرانسه و یکروز هر گورامی خوانم و سپس به زبان آن گذشت می خواند و من هم از گوش دادن آن لذت می بردم.

پس بدان شما را به مطالعه تشویق می کردند؟

بلندم خیلی گرفتار کتاب بود ولی با این وجود همیشه من را به کتابخوانی تشویق کرد. از تشیبات مملکت آن زمان بگویم؟

(می خندند) در آن زمان تیب بسیار رایج بود. البته واقعاً بچه‌ها را سر به راه می کرد و آن‌اں که فکر می کنی آن تشیبات غیرمطلقی نبود و واقعاً باعث می شد که بچه‌ها نظم و انضباط را رعایت کنند. البته تیب بیشتر شامل حل بچه‌هایی می شد که شیفتن می کردند. مثلاً تیبش می شکستند

دانش آموز سال‌های دور این هفته ما «پرتو اشراق» مترجم مجموعه آثار هری پاتر است، اگر چه آقای اشراق سوپن مترجمی است که این مجموعه را ترجمه کرده است. اشراق مترجمی قابل و زود دست است و ترجمه وی از زبان‌های فرنج ووج «اثر ایروینگ استون را بسیاری از جمله ترجمه های خوب چند سال اخیر می‌دانند. وی به تلاقی زبان «بربادارفته» را نیز ترجمه کرده که اشتراکات نامید آن را روانه بازار نشر کرده است.گفت‌وگویی ما را با وی بخوانید.

از وضیعت کتابخانه مدرسه‌تان در آن زمان بگویید؟

در سال ۱۳۳۲ من کلاس اول ابتدایی بودم و به دلیل مسائل سیاسی و… در آن زمان چندین توجیهی به تجهیزات فرهنگی از جمله کتابخانه نمی شد. یادم می آید کتابخانه مدرسه فقط یک اتاق کوچکی که فقط ۳۰ الی ۵۰ جلد کتاب در آن موجود بود را شامل می شد. البته کتاب‌های خاص سنتن کودکان در کتابخانه نبود و اکثر بچه‌ها هیچ کتاب‌های برای مراجعه به کتابخانه نداشتند.

چرا؟

شاید به خاطر ظاهر کتابخانه و یا اینکه به خاطر عدم دسترسی به کتاب‌های مورد علاقه‌شان بود. یا اینکه عادت به مطالعه نداشتند. شما بطورنایاب به کتاب‌ها خوانن علاقه داشتید؟ من در خانواده‌ای رشد یافته ام همیشه کتاب و مجله و روزنامه در دسترس بود و همه از آن بهره می بردیم. ولی من نیز همانند سایر بچه‌ها انگیزه چندانی برای مراجعه به کتابخانه نداشتیم.

پس چگونه کتاب‌های مورد علاقه خودتان را تهیه می کردید؟

با توجه به اینکه کتاب‌های کودکان منتشر نمی شد، ولی کتابی به نام ترجمه و نشر کتاب بود که کتاب‌هایی را برای تیبم نوجوانی چاپ می کرد. در آن بنگاه قضاة‌های بزرگ به زبان ساده تری خلاصه و نوشته و سپس منتشر می شد. یادم می آید در سال‌های ۱۳۳۲، ۱۳۳۵ کتاب قصه‌های الفونسی توری از همان بنگاه ترجمه را تهیه کردم و خواندم.

آیا در دوران دبیرستان علاقه‌تان به کتاب بیشتر شد؟

در دوران دبیرستان را در مدرسه هدف شماره ۱ گذراندم. در آن زمان خانواده‌ام شوق و انگیزه به مطالعه را در من به وجود آوردند. من بیشتر سعی می کردم زبان فرانسه و انگلیسی و… را بیاموزم.

چرا زبان؟

چون فکر می کردم یادگیری زبان واقعاً برای ضروری است و از این طریق می توانم به بسیاری از منابع مهم دسترسی پیدا کنم. در دوران دبیرستان شما بیشتر به چه درسی علاقه‌مند بودید؟

مرحوم احمد بیرشک رییس دبیرستان هدف بودند و ایشان انگیزه آموختن صحیح ریاضی را در من به وجود آوردند و از طرفی مرحوم عزت‌الله باهر نیز مشوق من در یادگیری ادبیات بودند و باعث شدند تا متون کلاسیک زبان فارسی نظم و نثر را بیاموزم و البته این اثری و نیرو در دانشگاه بیشتر نفوذ شد.

یعنی با وجود استنادانی چون دکتر معجب، مرحوم دکتر احمد ناظرزاده کرمانی، مرحوم دکتر محسن هشتروندی و دکتر صفامن بیشتر شوق به مطالعه پیدامی کردم.



راسته کتابفروشی‌ها



اگر خبر خوش شروع خریدهای متوقف شده وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی این روزها با اهل نشر گفته نمی شد، معلوم نبود کسادی بازار کتاب را چگونه باید پشت سر گذاشتیم. آخرین فهرست خریدها، مربوط به آذرماه سال گذشته بود و توقف پنج ماهه کمربسیاری از اهل نشر را خم کرده است.

از دیرباز به خلاف بسیاری از کشورهای دیگر، فصول گرم و تعطیل سال در ایران، فصل گریز از کتاب بوده است و طی سال‌های پس از انقلاب، بعد از پایان نمایشگاه بین‌المللی، رکود، سراغ بازار کتاب می آید و تا اواخر شهریور این وضع ادامه دارد. اواسط مرداد اسباب دلمشغولی بسیاری را فراهم می آورد، پس از فرکتش کردن این تب و تاب، کتاب اسرافتی دست داده، خوب و بجاست و اگر نداد، تقریحات دم دست بگیرد، نقدتر است. گردش در پارک‌ها و تفریحگاهها، اندک فرصت باقی مانده را نیز با خود خواهد برد و سینما و تلویزیون هم می توانند جاذبه‌هایی داشته باشند و در این میان فقط «سر کتاب است که بی کلاه می ماند» راستی چرا مردم در تابستان که روزها بلندتر است و ایام فراغت بیشتر به سراغ کتاب نمی روند؟

پاسخ را به دو صورت می توان دریافت کرد. اول آنکه مردم ما کتابخوان نیستند و دوم، کتاب مورد علاقه مردم، آن هم به فراخور فصول متوع سال در دسترس مردم نیست. شاید بتوان بیشترین خواننده را در این ایام در میان خوانندگان رمان جست‌وجو کرد. وقتی از ناشری که تخصص در چاپ رمان دارد، سؤال کردم، آیا مردم رمان می خوانند یا نه، گفت: نه، شمارگان کتاب‌هاییم به هزار و پانصد تا دو هزار رسیده است و آن هم دو سال طول می کشد تا به فروش رود. علت را سؤال کردم، گفت: مردم وقت ندارند، کتاب هم گران است و در اولویت خرید مردم نیست، به همین دلیل مردم به کتاب بی‌اعتنا هستند.

به یاد آمد، در سال‌های قبل از انقلاب، بسیاری از زمان‌های مشغول به صورت جیبی و با کاغذ‌های کاغی چاپ می شدند و تقریباً به نصف قیمت کاغذ آلود و جلد سفوف و حتی کمتر قیمت گذاری می شدند و علاوه به فراخور وضع خود، این فرصت را می یافت تا کتابی بخرد و بخواند. متأسفانه در حال حاضر کمتر شاهد رفت چاپ کتاب در قطع جیبی و بروی کاغذ کاغی هستیم. از سوی دیگر چاپ کتاب بر روی کاغذ کاغی دیگر رسمیت ندارد و منسوخ شده است. در آن ایام، کاغذ کاغی بسیار ارزان و فراوان بود. شاید امروزه به دلیل عدم تفاوت قیمت کاغذ کاغی - که به شکل کاغذ روزنامه در بازار یافت می شود، - کاغذ آلود است که کسی رغبت به چاپ کتاب بر روی این نوع کاغذ ندارد. از سوی دیگر هزینه‌های تمام شده کتاب آجندان بالاست که قیمت پنج تا ده درصد کاغذ، تفاوت چندانی را بر روی قیمت کتاب نشان نمی دهد، به همین دلیل کسی تمایلی به چاپ کتاب بر روی کاغذ کاغی ندارد.

تجربه چاپ کتاب در قطع جیبی، بخصوص در زمینه ادبیات و رمان، از سوی یکی دو ناشر سرشناس تجربه شده است و موفقیت چندانی را در پی نداشته و آنها از ادامه راه باز مانده‌اند. وقتی علت را سؤال کردم، پاسخ همان بود که عرض کردم: قیمت‌ها چندان غلاتی با هم ندارند، به همین دلیل کار از متوقف کردیم.

حال این سؤال باقی می ماند که اگر مسوولان بتوانند شرایطی را فراهم آورند که کاغذ کاغی ارزان و فراوان به دست ناشر برسد، آیا این راه حل قدیمی - کاغذ کاغی، قطع جیبی، قیمت کتاب باشد؟ مگر نه این است که بسیاری کتاب را گران می پندارند؟ اهل نشر می‌دانند که کتاب گران نیست، اما مردم قدرت خرید ندارند. پس در شرایطی که بسیاری از وسایل بازی و سرگرمی و تفریح، بسیار ارزان تر و سهل‌الوصول تر از کتاب است، چرا ما به دنبال راه حلی نایابیم تا کتاب ارزان تر و فراوان تر به دست مردم برسد؟ کتاب چاپ در قطع پالتویی و جیبی را دوباره احیا کنیم و تجربه خوب «اشتراکات جیبی» و چاپ کتاب‌های در قطع کوچک را به نادر بنویسم.

و…

آقای اشراق! در دوران مدرسه و تحصیل در جمع دوستانتان به همدیگر کتاب امانت می دادید؟

از زمانی که یادم می آید همیشه کتاب می خریدم و کتاب امانت نمی گرفتم حتی از دوستانم.

چون وقتی بابت خرید کتاب، پولی پرداخت می کردم، ملزم می شدم تا کتاب را بخوانم، البته البته کتاب در آن زمان خیلی ارزان بود. من یادم می آید که در دهه ۴۰ وقتی که کتاب‌های جیبی چاپ می شد قیمتش ۲ تومان بود. یعنی قیمت کتاب به اندازه‌ای بود که همه می توانستند به کتاب دسترسی داشته باشند. در آن زمان کتابی از قصه‌های قاضی به صورت جوبه - جوبه چاپ می شد. در حال حاضر من یکی از کتاب‌های اسکندر دوما را دارم که قیمت پشت جلدش هزار لیل است.

این اوقات فراغت بیشتر وقتان را صرف چه کاری می کردید؟ یعنی فویتال خواندن کتاب و…

بیشتر اوقات فراغت را صرف خواندن کتاب و دیدن فیلم در سینما می کردم. یادم نمی آید که در طول عمرم ضربه‌ای به توپ فوتبال زده باشم چون به فویتال علاقه نداشتیم، البته در آن موقع مثل الان تب فویتال همه‌گیر نبود. یک توپ کج و کوله‌ای بود که بچه‌ها آن را بازی می کردند که گاهی هم به شیشه خنای برخورد می کرد و می شکست و صدای در و همسایه بلند می کرد.

شما که در زمینه‌های مختلف کتاب می خواندید و اوقات فراقتان را صرف خواندن کتاب می کردید

آیا رمان هم می خواندید؟

بله، من رمان‌های مختلفی با موضوعات گوناگون پلیسی - جنایی - هیجانی و… می خواندم. یکی از رمان‌هایی که خواندم رمان

«ده نفر قزلباش» اثر مرحوم حسین مسرو بود که سال‌ها پیش در دوره سه جلدی، از سوی شرکت سهامی کتاب‌های جیبی چاپ شد و بسیار شربین و جذاب بود. از جمله کتاب‌هایی که می خواندم، کتاب «فرض طوفان» به نویس ۲۰ سال» بود که واقعاً در آن زمان کتابی بوطرقدار بود و من هم به آن کتاب‌ها علاقه‌مند بودم. البته این کتاب‌هایی که نام بردم، الان هم فروش خوبی دارند.

خاطره‌ای از دوران دانش‌آموزیتان بگویید.

یادم می آید یکی از فویتال‌های ماسر چهارراه ولی عصر و انقلاب کاتفروشی داشت و من به خاطر علاقه به کتاب، ایام تابستان را در کاتفروشی شاگردی می کردم و در کنارش کتاب‌های جالبی را می خواندم. دوست فزید که دوباره به دوران دانش‌آموزیتان برگردید؟

بله، چون دوران دانش‌آموزی - یعنی کودکی و جوانی من - در جوار کتاب گذشت و از آن ایام بسیار راضی بودم ولی الفوسوم که نمی شود حتی برای یک بار به آن دوران برگردم. آقای اشراق بد نیست در این جا به تجربه شما از مجرمه آثار هری پاتر اشاره کنم چرا این کتاب را توصیه کردید؟

چون واقعاً بچه‌ها جذبی بود و از همه مهمتر جنبه آموزشی‌اش برای بچه‌ها بیشتر بود. این کتاب باعث رشد تخیل بچه‌ها می شود و نکات مهمی مثل تفکاری و تواضع و راستگویی را به بچه‌ها می آموزد.

کتابخانه

گفت و گو یا **پینام محمدی** فروشنده کتابفروشی محمدی در شیراز **عوارض تجاری** را حذف کنید

کیبیا سیری

در میان تمامی کتابفروشی هایی که در شهرستان ها فعالیت دارند، کتابفروشی محمدی شیراز جایگاه و اعتباری ویژه دارد. این کتابفروشی علاوه بر مساحت نسبتاً زیادی در مقایسه با کتابفروشی های دیگر، مساحتی دارد که تقریباً به پشت آنها کتابفروشی بوده‌اند. در این کتابفروشی تقریباً تمامی اَشعار فرخنده و کتابخوانان آثار حضور می‌یابند و به گفته پینام محمدی، اگر کسی در اینجا تواند کتابی را پیدا کند، قطعاً در سوازم به نتخواهد توانست آن عنوان را بیابد. با پینام محمدی که اکنون دیگر جا در جای پانز پناهده و به خوبی این کتابفروشی بزرگ را هدایت کرده و می‌گرداند، گفت‌وگوی کوتاه‌ای انجام داده‌ایم که می‌خوانید.

آقای محمدی! کتابفروشی شما چند متر مساحت دارد؟
حدود ۷۰۰ متر، البته اگر انبار را هم محاسبه کنیم.

در این کتابفروشی چند نسخه کتاب جا می‌گیرد؟

دقیق محاسبه نکردیم، اما فکر کنم ۱۰۰ هزار عنوانی جای‌گیرد.

روش طبقه‌بندی شما در کتابفروشی چیست؟

ما دو نوع طبقه‌بندی داریم اول طبقه‌بندی کتاب‌هایی که به تازگی و در رده‌های دویبی از کلیات تا کودک و نوجوان انتشار می‌یابند، این کتاب‌ها به صورت پهن و روی جلد دروی ۱۰ میز وسط سالن قرار می‌گیرند، تمامی این کتاب‌ها تا دو ماه روی ویرتین موضوعی خود هستند و پس از آن



در روز چند نسخه کتاب می‌فروشید؟

البته الان بازار کساد است، اما حدود ۷۰۰

نسخه در روز فروش داریم.

مشترکان شما از چه قشری هستند؟

عمدتاً دانشجویان و البته شهروندان

کتابخان.

چه کتاب‌هایی با استقبال بیشتر مردم روبه‌رو می‌شود؟

به جز کتاب های درسی دانشجویان،

کتاب‌های تاریخی و زمان.

قدمت کتابفروشی شما چقدر است؟

آن گونه که پدرم می‌گوید بیش از ۱۰۰سال

قدمت دارد.

حرف آخر؟

استعداد ما سه طبقه است و ما قصد داریم که دیوارهای میان طبقات بالا را برداشته و هر سه طبقه را کتابفروشی کنیم، اما متأسفانه مسؤولان شهرداری می‌گویند باید بابت این کار عوارض تجاری بدهیم که بسیار گران است. من استدعایم این است که اگر کتابفروشی شغلی فرهنگی است و باید از آن حمایت شود، بهترین راه حذف عوارض تجاری است. خوشبختانه مسؤولان و به قولی مواد از ما مست می‌کشند. لذا هر گاه ما به سستی رفتیم که در این مغازه چپیس و یفک نامکی به جای کتاب بفروشیم بیایند در ما را بلبلیب کنند و از ما عوارض تجاری بگیرند.

نقش و تکرار به گفته ناشر آن از پهن سال ۱۳۷۳ تاکنون حدود ۷۰ عنوان کتاب در پنج رشته فلسفه،سیاست،روان‌شناسی، سینما و ادبیات منتشر کرده‌است. در فلسفه مجموعه آثار کانت در حکمت عملی، در روان‌شناسی مجموعه روان‌شناسی‌ها در حکمت عملی، در سیاست مجموعه ایران امروز،در مجلهٔ مجموعه فیلسوفان غربی و خارجی و کتاب آگاهی سینمایی در حوزهٔ ادبیات ترجمه شده‌اند.پانز هفتاد و هفت بهترین آثار نشر شده و در حال انتشار نشر و نگار است که این‌ها تمامی کتاب‌های تحت عنوان **پانام مولف در حوزه نشر از فلسفه تحصیل کرده‌است**

تجربه در حوزه نشر بهترین پشتوانه ناشر است. شما این تجربه را چگونه کسب کردید؟

پانز مدت‌ها در کار نشر بود. پانز بزرگم نیز از مطبوعاتی‌های قدیمی بوده و من در واقع از همان دوران دانشجویی به کار نشر درختم و پورته نشر را همان دوران دریغفت‌کردم

چهار تا تجربه داشتن یک هیأت علمی آشنا به مسائل نشر و تخصصی حوزه‌های گوناگون برای هر ناشری که قصد ارائه کار جدی داشته باشد تا از مهمات است. از نقش و تکرار از چنین حیاتی برخوردار است و این هیأت بر چه مواردی دقیقاً نظارت دارد؟

بله. ما نیز چنین پشتوانه‌ای داریم. برخی دوستان ما در حوزه‌های متعدد باقیف با ترجمه به ما مشورت می‌دهند. متفقدان دوستان مطبوعاتی و در حوزه سینما، کارگردانان و بازیگران سینما نیز از جمله دوستان هستند که با ما همکاری دارند.

کارسفر سوزمانیز آیا از سوزی همین حیات انجام می‌شود؟
در اغلب موارد، بله. سوزده‌ها از دره پدای می‌شوند. اول به واسطه آشنایی مؤلف با مترجم یا ما و به دلیل علاقه‌مندی خودشان کتابی برای ترجمه و یا تلفیق به پیش‌پیشانی‌کنند خودمان نیز در بخش دیگر حضور در محافل فرهنگی و بازار طریق دنبال کردن فهرست کتابی‌ها در اینترنت است. به سفارش برخی که آثار علمی، کتب‌پعضی دوستان‌مانیز که گاه‌سری به خارج می‌روند.سری کتبی‌های تازه و اخیریاری می‌گیرند.

کلیت آثار نشر شما به دلیل ملاقاتمدی عام پاسی با استقبال خوبی مواجه‌شوند. منظور فروش خوب است.

به رغم قدمت فراوانی که ما در انتخاب سوزده به خرج می‌دهیم اما این وجود به دلیل مشکلات نشر کتاب در کشور، همواره سطح توقع بالاآلتر از واقعیت جامعه است. در واقع محدوده کردن شمارگان به دره‌سازه هزار جلد به دلیل اشکالات حوزه نشر ما در کندی روند تقویت کتاب‌ها، میزان حک و اصلاحاتی که در کتاب‌ها عمل می‌شود.افزایش تعداد ناشران نسبت به کتابفروشان، عدم آگاهی و شناخت کتابفروشان و مشکلات اقتصادی مردم است.

کندی روند تصویب کتاب‌ها همواره ذوق اولیه ناشر را برای انتشار کتابی‌ها قور می‌کشاند. حک و اصلاحاتی که در کتاب‌ها عمل می‌شود، گاهی عمده‌الخطف کتاب را گرفته و آن را به اثری فاقد فعالیت تبدیل می‌کند. ناشران ما عملاً در برابر تعداد کتابفروشان هستند. تا آنجا که می‌توانم مردمی حدود ۱۵۰۰، ۲۰۰۰ کتابفروشی فعال در کشور داریم. سال‌ها که حدود سه تا چهار هزار ناشر در کشور فعالیت می‌کنند که اگر رقم تعالان آنها را ۵۰۰ تا ۵۰۰ نفر به‌گمگماد کنیم، باز تعداد ناشران درسته به اندازه کتابفروشان می‌شود. مشکل اقتصادی عمده، مشکل تیب کتابخان جامعه است. بدین معنا که سطح درآمد‌های مناسبی با تنوع و قیمت کتاب‌ها ندارد و عمده مشکل اصلی، نبود کتابفروش حرفه‌ای و تربیت‌شده برای این حوزه‌است.

منظور شما از کتابفروش حرفه‌ای چیست؟

کتابفروشی که بدانند چگونه کتاب‌هایی را در کتابفروشی به فروش برسانند، چگونه کتابی را به مشتری معرفی کند و خواننده را چگونه ترغیب به خرید کتاب کند. کتابفروش از آنجا که خود را کتاب آشناسیت، وقفی زیوتروری کتاب را با او معرفی می‌کند. عملاً کتاب انتخاب نمی‌کند. در نتیجه مرکز توزیع هم چاره‌ای جز بازگرداندن کتاب ندارد. من بیش از مشکلات اقتصادی مردم، عدم آموزش داشتن حوصله

نبادهای نشر

زهرا حاج محمدی

گفت و گو با **ابوالقاسم شهبایی** مدیر انتشارات نقش و نگار

مشکل از کتاب فروش است نه پخش

در میان کتابفروشان و عدم آگاهی به روش‌های تبلیغاتی و حرفه‌ای فروش و عرضه کتاب را عمده دلیل عدم خرید کتاب می‌دانم. کتابفروش حرفه‌ای می‌تواند خریداری را که برای خرید یک کتاب ۱۰۰۰ تومانی مراجعه کرده‌قت به خرید تا سقف ۲۰ هزار تومان کند. اما متأسفانه آنها اغلب دربارهٔ موضوعات مختلف، عناین مختلف و روان‌شناسی خرید هیچ نمی‌دانند. کتابفروشان قدیمی هم به رغم تجربه فراوان امروز دیگر به ادامه کار نیستند و جوان‌ترها باسلی جانشین آنها‌شوند.

در حالی که عمده ناشران، با عامل عامه فروش کتاب می‌مانند، شما کتابفروش را مقصر می‌دانید. حال آنکه خود عمده‌ت است نفس بازار را می‌کشاید و ریسک در کار او میبل جانشانی از افرایب‌تان‌د.

به نظرم عمده مشکلات نشر از باید در کتابفروشی جست‌وجو کرد نه پخش و وقتی کتابفروش خود نمی‌داند باید چه کتابی خریداری کند، پخش نمی‌تواند کاری بکند، چاره‌ای جز بازگرداندن کتاب‌ها ندارد. گرچه زیاد شد



● ابوالقاسم شهبایی: کتاب خوب کتابی است که سطح فرهنگ، فکر و ادبیات عامه و متوسط مردم را ارتقا بدهد، نه اینکه لزوماً تخصصی باشد

واسطه‌ها در زمینه پخش و عدم حرفه‌ای بودن سیستم پخش، این بخش از نشر را غیر اقتصادی و غیر حرفه‌ای ساخته که خود به نوعی در آلودگی بازار کتاب تأثیرگذار است. قول دارم تعداد مراکز پخش مجزوم کتاب‌سازان که دارای روابط گسترده در کشور باشند، به عدد نگه‌داران دست هم نمی‌رسد و تعدادی را مرکز توزیع خود ارای می‌تواند تراحت هستند. کتابفروشی در عرضه کتاب اهمیت فراوانی دارد.

رگ حیات نشر ما در دست کتابفروشی است. اگر تعداد کتابفروشی‌ها زیاد و کتابفروشان حرفه‌ای باشند، شمارگان کتاب بالا می‌رود و تنوع هم میج. طبقه‌های پر شمارگان نخواهد‌زد.

با جمعیت ۷۰ میلیون، آیا ۵۰۰۰۰ شمارگان بالای است برای کتاب‌های عمومی بافروانی علاقه‌مندان کتاب که ما مورد داریم.

منظور شما از کتاب‌های عمومی چیست؟ کتاب‌های غیر تخصصی، کتاب‌های با فروش زیاد و کتاب‌های برای مخاطب عام؟

کتاب عمومی یعنی کتابی که مخاطب آن در متوسط تحصیل‌کرده و عموم مردم بالا‌است، یعنی کتاب‌هایی رایج به متوسط‌زبان، و مردمان و نظر شما چه چیز فرهنگ ما را می‌سازد؟ به عقیده من ادبیات، شعر، زمان و کتاب‌هایی که عامه مردم آنها را می‌خوانند، کتاب‌های تخصصی کمترین تأثیری را حتی در خوانندگان تخصصی خودشان دارند. آیا شما گفتار مثل شایان حوضی یا کتابی فاقد ارزش می‌دانید یا کتابی خوب؟ من نظرم می‌خورد که خوانندگان می‌روند و ضرورت علاقه‌مندی خودشان را زمینه مورد نیاز مطالعه‌شان آگاهی و شناخت کتاب دارند. ما باید به دنبال کتاب‌هایی باشیم که به دردهم مردم بخورد و دل‌ه‌جون اوطاع جانشانی از کتابی ندارد. باید کتاب را برای او معرفی کنیم. به اندازه کتابی نظریون، رایبوم و مطبوعات برای کتاب‌های تخصصی فعالیت می‌کند. در کشور‌های توسعه

یافته نیز حیات نشر به انتشار کتاب‌های برای عامه مردم محدود می‌شود.

به نظر شما کتابی یا این تعریف و ویژگی لزوماً خوب هم هست؟

کتاب خوب کتابی است که سطح فرهنگ، فکر و ادبیات عامه و متوسط مردم را ارتقا بدهد، نه اینکه لزوماً تخصصی باشد. منظور من از کتاب عمومی کتاب هیفیهٔ رسمی نیست، بلکه آگاهی روز و روزگار ما کوگان و بیگان است. آگاهی که روزگاری چون علاقه‌مندی و همین توان و دیگر ترجمه می‌کند. قطعاً کسی که کویری را خوانده به غیر از آن سینه نمی‌کند و کسی که طلمت در زیرموز را خوانده به کتاب رسمی سینه نمی‌کند.

باین تعریف معتقدید امکانات دولتی میان ناشر عمومی و ناشر تخصصی باید چگونه تقسیم شود؟

دکتر شهبایی گفت: کتاب هفته پیش به من می‌گفت هر ناشری باید چه کتابی تخصصی منتشر کند و هم کتابی برای متوسط مردم. او کتاب متوسط‌امی فروشنده‌ها را چاپ و نشر کتاب تخصصی را فراهم کند. قطعاً کار کن در زمینه کتاب تخصصی آسان‌ت است اما ناشر مثل فیلساف‌است. فیلساف‌از کارنامه خود هم فلیف خوب دارد، هم بد، هم متوسط.

برخورد دولت با کیفیت کتاب‌ها و تقسیم بر سه‌ای دولتی چگونه باید باشد؟

برخورد دولت را نمی‌دانم، بر‌خورد دولت به

سیاست‌های کلن و فرهنگی کلان کشور بستگی دارد. تصمیم اینکه دولت لو چه کتابی حمایت کند و چه کتابی نه، با کشورتبه به سیاست‌های کلن کشور دارد. نمی‌توان گفت که دولت باید از کتاب‌های تخصصی حمایت کند چون به فرهنگ عامه مردم لطمه وارد می‌شود. اتفاقاً دولت باید بیشتر از کتاب‌های علم حمایت کند. اگر چه وزارت ارشد صرف کتاب‌های خاص نشود، به وحنگ عمومی کشور لطمه زیادی وارد خواهد‌شد. دکان کتاب هم محققان از اینکه دولت کفاف بودجه‌های کلان به کتاب‌های درسی و کمک‌درسی بدهد. حمایت و هدایت بخش عمده‌ای از بودجه وزارت ارشد در جهت چاپ و نشر کتاب‌های درسی و کمک‌درسی لطمه زیادی به ناشرانی زده که در راستای انتشار کتاب‌های علم فعالیت می‌کنند. وسو فروانی کیفیت ناشرانی کرده که به دست انتشار کتاب‌های تاریخ صرف محدود کرده‌است. هسته اول روز به روز بیشتر خود را ناشرانی چون نشر نی، علمی و دیگران و دسته اول به سرمایه‌های میلاز دی رسیدند.

در بخش اول صحبت‌هایمان به حکم اصلاح در کتاب‌ها اشاره کردید. حال آنکه این اتفاق تقریباً همیشه رخ داده‌است. به نظرم همین در کشور ما بیش از حد در زمینه کتاب سلباتی است. مطمئن‌م به دلیل فضای کشور هیچ کتاب‌های غیر ادبیاتی منتشر نمی‌کند. اما سلباتی آقایان بهتر روز تقوی است و حدوداً آن‌ها نیز گسترش بیشتر و بیشتر پیدا می‌کند. همین‌ا کتاب و سرمایه‌های کلاری، انگلیسی می‌کند و نمی‌داند که کتابش مجوز می‌گیرد یا نه و به چه صورتی، می‌تواند باید برای نشر برنام‌یوری کند و به دیدن اقدام بپندد یا نه.

دیگر...

معتقدم برخی سیاست‌های ناشرست در زمینه تخصصی کافظ به ناشران و بازارانه موجب قیمت کتاب بالا‌برود. الان در بسیاری کشور‌ها کتاب‌ها هزاره‌ها با کیفیت خوب چاپ نمی‌شود. هنوز کتاب‌های با کیفیت، آنجا خواننده دارد اما دولت

با خرید کافظ خوب و تخصصی، به ناشران سلبیهٔ کتابخان‌ان را

دره‌ای نوع کافظ و مواد مصرفی کتاب بالا‌برده‌است.

چه عیبی دارد کتاب با کافظ ارزان، کاهی و قیمت پایین

مشترش شود؟ این اشکال بیشتر به سبک‌سازی وزارت ارشد

برمی‌گردد. حتی طرح روی جلد بسیاری از کتاب‌های

خارجی ساده و انترتای انتخاب حرفهٔ متونی سعی در القای

جذابیت، رنگ‌آمیزی شده‌اند. تیرتیرتیرتیرتیرتیرتیرتیرتیر همه به‌اند

دلیل است که وقتی سطح طبقهٔ درک یک چیز بر مردم بالا

میرد در باقی مردم همین اتفاق می‌افتد. گاه‌این معتقدم ما

برتر مردم حرفه‌ای بسیار گران‌دلیم و سلیس‌تر مردم حرفه‌ای

ما کم‌کاران، چون سراج بسیاری کتاب‌ها نمی‌توانند ورنه به

دلیل مشکلات چاپ و مجوز،

کلاس

کلاس رو یک‌دهای نقد ادبیات کودک در خانه داستان



خانه داستان کلاس های آموزشی مختلفی را در تابستان برگزار می‌کند.رویکردهای نقد ادبیات کودک و نوجوان، روزنامه نگاری، بررسی ادبیات داستانی دوره مشروطه، مکتب های ادبی، کارگاه داستان، مبانی داستان کوتاه ادبی، داستانی معاصر، نقد ادبی و نمایشنامه نویسی از جمله این کلاس هاست. علاقتندان می توانند برای ثبت نام در این کلاس ها با تلفن ۰۲۶۶-۸۳۰۰۸۳۰ تماس گرفته یا به محل خانه داستان واقع در میدان هفت تیر، مجتمع تجاری کریمخان، طبقه سوم مراجعه کنند.

فرهنگنامه کودک و نوجوان بررسی می شود

فرهنگنامه کودک و نوجوان شانزدهم تیرماه در مفتین نشست نقد و بررسی کتاب های علمی آموزشی کودک و نوجوان بررسی می شود.

نشست مذکور در سالن اجتماعات خانه کتاب برگزار می شود.

کتاب ماه کودک و نوجوان در ساعت ۱۵ روز یکشنبه شانزدهم تیرماه این نشست را با حضور نگران مهدی و اعضای هیأت مؤلفان فرهنگنامه، در سالن اجتماعات خانه کتاب برگزار می کند.

هیج می دونستی

داوران جشنواره مطبوعات کودک و نوجوان انتخاب شدند

نمایندگان نشریات مختلف کودک و نوجوان، داوران جشنواره مطبوعات راطی جلسه‌ای در انجمن نویسندگان کودک و نوجوان برگزاریدند. در این جلسه سیدعلی کاشفی خوانساری با بیشترین رأی به عنوان دبیر گروه و پس از او لیلای مستگار، محمود برآدی، جواد محقق، دکتر یونس شکرخواه، بهزاد غریب‌پور و حسن احمدی به عنوان داور انتخاب شدند.

جلسات گزارش شورابرگزار می شود

جلسات گزارش گروههای تخصصی شورای کتاب کودک تا پایان تیرماه برپا می‌شود. در این جلسات گزارشهای مختلف نشریات، تصویر، غیرداستان، داستان و ترجمه به ارائه گزارش بررسی سالانه فعالیت خود خواهند پرداخت.

بیست و هشتمین کنگره IBBYبرگزار می شود

بیست و هشتمین کنگره IBBY (دفتر بین المللی کتاب برای نسل جوان) همزمان با پنجاهمین سالگرد تأسیس این مؤسسه از ۲۹ سپتامبر تا ۱۳ اکتبر یعنی از ۱۱ تا ۱۷ مهرماه در شهر بارل سوئیس برپا می‌شود. در این همایش باستین گورد از ترورژ، نوش آفرین نصاری از ایران و کارشامانی از سوئیس، بلغارستان، برزیل و آمریکا سخنرانی خواهند کرد.

کتاب‌نقد

فلسفی‌ها

تلی تلویزیونی، تونی کراس، سارا قدیانی، ناشر: قدیانی، چاپ اول: ۱۳۸۱، ۱۲ صفحه، ۲۰۰ تومان
تلی تلویزیون کتابی از مجموعه ۲۰ جلدی فلسفی‌هاست که هر کودک یک صفت مشخص دارد که با آن صفت نامیده می‌شود. این کتاب‌ها از نظر سادگی و روانی و نامگذاری شخصیت‌ها شبیه مجموعه آفتی آقایان نوشته راجر هازکروز است.
تلی هر شب تمام برنامه‌های تلویزیون را نمایش می‌کند و فردا نقش قهرمان آن بازی می‌کند و کار به جایی می‌رسد که پدر و مادر دلشان برای خوردن تلی تنگ می‌شوند.

بابی بی‌پاک، می‌سی‌سی‌لیجا، کاکاکتیف، جی‌جی بیج جیجو، مومو اخیم، تالی ناز و توری فراموشکار، هانی همه چی دان، ددی دست و پاچلفتی، شوشو شکمو، ددی دی دیرکی، کاکلی کنجکار، جودی جیدی کامی کمکی، جی‌جی خریچین، بلی بی حوصله، جالی جیالی، بیدی بی‌ادب و رسی ریس، فسقلی مایی هستند که داستان آنها برای کودکان گروه سنی پیش‌دبستانی و سال‌های اول و دوم دبستان به صورت مصور و با نتیجه اخلاقی نوشته شده است.

کتاب

آن استفاده کند.

مهدی زاده در نمایشگاه بین المللی کتاب تهران، در سال ۱۳۷۹ به پرسش‌های ریاست جمهوری با استفاده از دست‌های سحرآمیز پاسخ گفت و به همین جهت، بزرگترین جایزه نمایشگاه را به خود اختصاص داد.
مهدی زاده بیش از ۲۵۰۰ برنامه شد و متنوع طراحی کرده و اسباب‌بازی‌های فراوانی ساخته است.

پاییز مادر بزرگ



پاییز مادر بزرگ، حمدرضا اسلانی، انتشارات: ذکاء-کتاب‌های قاصدک، چاپ اول: ۱۳۸۰، ۱۲۶ صفحه، ۶۵۰ تومان

کتاب پاییز مادر بزرگ بیشتر به دغدغه‌های تنهایی یک مادر بزرگ می‌پردازد. مادر بزرگ لحظه تنهایی خود را با یادآوری خاطرات گذشته پر می‌کند تا اینکه تصمیم می‌گیرد لحظات تنهایی را با برگزاری کلاس قرآن برای دخترها و پسرهای محله‌شان بگذراند…

شهر حیوانات



فوقولی، سید مرتضی کیوان هاشمی، نقاشی: لیل سیدموسی، ناشر: انتشارات هایما، چاپ اول: بهار ۱۳۸۱، ۲۲ صفحه، ۵۰۰ تومان
کتاب فوقولی شعر بلندی است دربارهٔ حیواناتی که در یک شهر با هم زندگی می‌کنند. در این شهر هر حیوانی مسئول انجام کاری است و فوقولی رئیس رفتارگماست و هر روز که حیوانات را بیاد می‌کند، از آنها می‌خواهد که بهداشت را رعایت کنند اما هیچ کس به حرف‌های او اهمیت نمی‌دهد و…

این کتاب اولین سروده هاشمی است که با هزینه شخصی خود او به صورت مصور برای گروه سنی الف و ب تهیه شده که در مجموع دربارهٔ بهداشت محیط

زیست است.
پشت جلد کتاب نوشته شده: «فوقولی شخصیتی پرلاش، کنجکار، دوست داشتنی و عاقلی است که از سال ۱۳۲۲ در دهن نویسنده متولد شد و تاوگی پا به عرصه هستی گذاشته است، شخصیتی که در صورت همراهی و همدلی

یادمان

اردو انوری

قلم خونین



یکی از شهدای هفتم تیرماه ۱۳۶۰ شهید حسن اجازه‌دار سردبیر محله عروه‌الوقتی و ضمیمه شگوفه‌ها بود. وی از

اعضای فعال حزب جمهوری اسلامی و

مسئول شاخه دانش‌آموزی حزب بود.

وی در سال‌های پیش از انقلاب بارها دستگیر و زندانی شد. در آن سال‌ها او مسؤولیت تغذیه کتابخانه‌های مذهبی را به عهده داشت.

این نشریه، نشریه‌ای خبری، سیاسی، اجتماعی و فرهنگی بود و شاخه دانش‌آموزی حزب را تقویت و تغذیه می‌نمود. دوران انتشار آن از ۱۵ خرداد ۱۳۵۸ تا ۱۹ اسفند ۱۳۶۳ بود که در سه سال آخر انتشار بدون حضور شهید اجازه‌دار به کار خود ادامه داد.

حسن اجازه دار (حسنی) سال ۱۳۲۹ در خانواده‌ای مذهبی متولد شد و از سال ۱۳۳۸ وارد آموز فرهنگی و سیاسی شد. سال ۱۳۵۳ وارد دانشگاه ملی شد و در رشته اقتصاد تحصیل کرد تا سرانجام جان خود را در راه اهداف دینی و انقلابی خویش نهاد و دروغ و افسوس را برای دوستانش برجا گذاشت.

حسن اجازه دار (حسنی) سال ۱۳۲۹ در خانواده‌ای مذهبی متولد شد و از سال ۱۳۳۸ وارد آموز فرهنگی و سیاسی شد. سال ۱۳۵۳ وارد دانشگاه ملی شد و در رشته اقتصاد تحصیل کرد تا سرانجام جان خود را در راه اهداف دینی و انقلابی خویش نهاد و دروغ و افسوس را برای دوستانش برجا گذاشت.

حاضر و آماده

- دل به دریا**؛ داستان بلند دربارهٔ **پچه‌های جنوب**، جمال‌الدین اکرمی
- صغور و نوروز**؛ شعر بلند جمال‌الدین اکرمی

خوانندگان نوجوان، ماجراهای زندگی خود را در کتاب‌های بعدی بازگو خواهد کرد.» همچنین معرفی کوتاهی از خود فوقولی آمده است.

پاپانوتل

بزرگ‌ترین و زیباترین درخت کرسمس، امی روزنرگه، مترجم سیمرا قتیپوره، انتشارات تهران صدا، چاپ اول: ۱۳۸۰، ۱۲ صفحه، ۲۵۰ تومان

بزرگ‌ترین و زیباترین درخت کرسمس داستان



حیواناتی است که در یک جنگل و در یک درخت کاج بزرگ زندگی می‌کنند. آنها هر سال زمان عید کرسمس دو رهم جمع می‌شوند تا پاپانوتل بیاید اما همیشه حیوانات نازحت و عموگین سال جدید را آغاز می‌کنند.

یک سال پدر و مادر سمورها تصمیم می‌گیرند که برای چه‌امی‌شان یک مهمانی برپا کنند تا بچه‌ها خوشحال شوند. در این مهمانی خاله سیم تصمیم می‌گیرد پاپانوتل شود…

این کتاب مصور برای گروه سنی ۷ و ۸ تهیه شده و از سری داستان‌های تخیلی حیوانات است.

محمد‌های محمدی، انتشارات روزگار، چاپ اول، ۱۳۷۸

خلاصه، فانتزی چیست؟ گونه‌های مختلف آن کدامند؟ کتابی ارزشمند که گونه‌های مختلف فانتزی و کارکردها و عناصر آن را می‌شناساند و ما را با دنیای تخیلی و بزرگی‌های یک تخیل ناب آشنا می‌کند و مرجعی مفید برای کارهای پژوهشی دانش‌آموزان در زمینه ادبیات به‌شمار می‌رود.

از ایران چه می‌دانم

ناشر: دفتر پژوهش‌های فرهنگی، چاپ ۸۰-۱۳۷۹

خلاصه، پرستی از ایران چه می‌دانم؟ از تاریخ و فرهنگ و تمدن ایران چه می‌دانم؟ آیا شهرها و روستاهای کشورمان را می‌شناسم؟ آیا با طبیعت سرزمین آشنا هستم؟ هنرها، آیین‌ها و سنت‌های ایرانی را تا چه اندازه می‌شناسم؟ از صنایع دستی و صنعتی ایران چه می‌دانم؟

مجموعه‌ای از ایران چه می‌دانم با عنوان‌های گوناگونی در زمینه ایران‌پوهی منتشر شده‌است. کتاب‌هایی با عنوان جزیره قشم، صدف ناشکفته خلیج فارس، تخت جمشید، آیسگون یا جزیره عاشوراوه، قالیبویان (مناسک نماندین قالی شویی در مشهد اردهان)، نوروز و جشن نورایی آفرینش، اینها مجموعه‌هایی هستند که دفتر پژوهش‌های فرهنگی با مددخواهی از برخی نویسنده‌های شاخص همانند دکتر علی بلوک باشی، دکتر ناصر تکمیل همایون و… باشی.

کتاب‌بخشنده

لوری لوئیس، ترجمه کیوان عیبدی آشتیانی، تهران، نشر چشمه، کتاب نونف، چاپ اول، ۱۳۷۹، ۱۹۱ صفحه

خلاصه، یوناس در جامعه‌ای تحت کنترل زندگی می‌کند که در آن از جنگ و درود نرس خبری نیست. او در ۱۲سالگی برای فراگیری تعلیماتی خاص برگزیده می‌شود و نزد بخشنده می‌رود. یوناس خاطرات، دروا و شادی‌هایی را که بخشنده به تنهایی تحمل می‌کرد دریافت می‌کند و…

دماغ ملکه

دیک اسمیت (ینگ، ترجمه مجریبه نصیف‌خواری، تصویرگر: جیل بنت، تهران: نشر چشمه، کتاب نونف، ۱۳۷۹، ۱۲۵صفحه
خلاصه، «هارمونی پارکر» دختر ۱۰ساله خانواده پارکربرخلاف پدر و مادرش حیوانات را دوست دارد. او به استثنای چند مورد مستعداست که حیوانات بهتر از انسان‌ها هستند. عمو جیمز برای او از هندوستان هدیه‌ای اسرارآمیزی آورد که در پایان او را به شناخت و آگاهی می‌رساند و…

صبح روز یکشنبه به یکی از دبیرستان‌های منطقه گیشا رفتم دبیرستان دخترانه پاترود در کورچه هندمم واقع شده است. وقتی به در اصلی مدرسه رسیدیم، دانش‌آموزان بسیاری در اطراف مدرسه ایستاده بودند و کسری کتاب‌های نوساز خان را به دست داشتند و در آخرین دقیقه‌ها مانده به شروع امتحان می‌خواستند استفاده کنند. تب امتحان همه جا را گرفته بود. وقتی با مدیر مدرسه به گفت‌وگو نشستیم، وی هم به این فضای بی‌آلود اشاره کرد.

خانم عباسی مدیر مدرسه ۱۰سال سابقه کار دارد و نیز تخصص وی کارشناسی ارشد مدیریت آموزشی است. این گفت‌وگو را می‌خوانیم.

با توجه به اینکه رشته تحصیلی شما «مدیریت آموزشی» بوده‌اید، ریشه‌اتان با کتاب و کتابخوانی چگونه است؟

ابتدا باید بگویم مطالعه و کتابخوانی در زمینه‌های مختلف به انسان در پیشرفت کارهایش واقعاً کمک می‌کند. من در زمینه‌هایی که در ارتباط با کارم است مطالعه می‌کنم. من کتاب‌های روانشناسی حیوانات و نوجوانان را مطالعه می‌کنم چون به هر حال به نوعی با دانش‌آموزان در ارتباط هستم و از طرفی چون رشته

پشت‌پا

مدیر دبیرستان دخترانه پاترود گیشا:

از دانش‌آموزان هم کتاب امانت می‌گیرم

تحصیلی‌ام مدیریت آموزشی است، کتاب‌های مدیریت خصوصاً اسپتیمت‌های جدید مدیریت،را مطالعه می‌کنم و به نوعی در مدیریت مدرسه آن را به کار می‌گیرم. علاوه بر این کتاب‌ها، رمان‌هایی که اکثر بچه‌ها در این سنین علاقمند به خواندن آن هستند را می‌خوانم و حتی گاهی اوقات در مورد موضوع کتاب با بچه‌ها صحبت می‌کنم. متأسفانه بچه‌های بیشتر به ظاهر کتاب توجه دارند. در حالی که هر داستانی یک پند و اندرز برای خواننده‌اش دارد و نوجوان به عمق مطلب نمی‌اندیشد. به هر حال نمی‌توان نوجوان را به حال خود کرد، من سعی می‌کنم با بچه‌هایی که اهل مطالعه هستند ارتباط برقرار کنم، حتی از آنها کتاب‌هایی را هم به امانت بگیرم.

به عنوان مدیر مدرسه تا چه حد به کتابخانه اهمیت می‌دهید؟ کتابخانه ما فضای محدودی دارد. در واقع فضای دلخواه ما را ندارد ولی سعی کردیم از این فضای محدود حداکثر استفاده را ببریم، از طرفی برای تجهیز کتابخانه نیاز به امکانات مالی هست، متأسفانه فضای آموزشی مناسبی در مدرسه موجود نیست. به عنوان مثال: بچه‌ها در روزهای بارانی در حیاط مدرسه ورزش می‌کنند هیچ فضای سرپوشیده‌ای نداریم که بتوانیم برای ورزش کردن

گفت وگو با گلنار احمدی و مهشید باقری دانش‌آموزان کتابخوان دبیرستان پاترود

حرف‌های تلفنی دو دانش‌آموز

مرد عشق و عاشقی است و واقعاً مسائل تکراری و خسته‌کننده‌ای را مطرح می‌کند و هیچ نوع موضوعی ندارد. من از بین آثار خارجی، آثار آمریکایی کز لارک، «سیدنی تلدون» و «جفری لیدلیک» و از آثار ایرانی «ترشده‌های کتابخوان شادهمر و نفیسه معنکف»را مطالعه کرده‌ام.

مهشید به وضوح کتاب‌های موجود در کتابخانه اشاره کرده و می‌گوید، کتاب‌های کتابخانه مدرسه در سطح پایین است و متناسب با سن ما نیست و بیشتر دانش‌آموزان جهت انجام کارهای تحقیقی و با مطالعات آزاد به کتابخانه مراجعه می‌کنند.

دل خرفه‌اش، مطالعات بسیار زیادی دارد و واقعاً به کتاب علاقمند است و ایشان مشوق اصلی من در امر مطالعه هستند. گاهی اوقات کتاب‌هایی که می‌خواند و برایش جلب است را به من می‌دهد و می‌گوید، بخوان کتاب جالبی است و من هم کتاب را می‌خوانم.

گلناز در خصوص رمان‌های ایرانی و خارجی می‌گوید: من رمان‌های ایرانی بسیار زیادی را مطالعه کرده‌ام آثار «پیترو ویلی» و «دیوگلاس اسپاره» و از رمان‌های ایرانی آثار «د. مژد پور» و «شهره وکیلی» و «نازلی صفیری» و «خوانده‌ام» من بیشتر ترجیح می‌دهم رمان‌های خارجی را بخوانم چون با واقعیت بیشتر نزدیک است. رمان‌های ایرانی واقعاً غیر واقعی هستند. نویسندگان ایرانی فقط می‌خواهند بنویسند، اصلاً به تکراری بودن موضوع توجهی ندارند. مثلاً یک موضوع را می‌توان در ۲۰ کتاب پیدا کرد، یعنی وقتی اول رمان را می‌خوانی می‌دانی پایانش چه می‌شود، چون قبلاً مشابه آن را خوانده‌ای.

وی در خاتمه به نحوه تهیه کتاب خود اشاره کرده و می‌گوید: من کتاب‌های مورد نیازم را از کتابخانه‌های عمومی تهیه می‌کنم. به دلیل گرانی قیمت کتاب بیشتر ترجیح می‌دهم کتاب را به امانت بگیرم تا اینکه خریداری کنم.

رمان‌های خارجی به حقیقت نزدیک‌ترند

یکی دیگر از دانش‌آموزان کتابخوان دبیرستان پاترود مهشید باقری است که در ابتدای سخنان به موضوعات مورد علاقه‌اش در مطالعه اشاره کرده و می‌گوید: من به خواندن رمان علاقه دارم و بیشتر ترجیح می‌دهم رمان‌های خارجی را بخوانم چون به حقیقت نزدیک‌تر است، رمان‌های ایرانی بیشتر در

یادداشت

حمید باارنده

ادبیات یا نویسنده؟



در این روزها تعهد در بحث‌های هنری دوباره زمرزم می‌شود. نمی‌دانم چرا این بحث دوباره دارد گرمای سال‌های رفته‌اش را به دست می‌آورد. اما می‌توانم حدس بزنم.

بارها از دیگران پرسیده‌ام «ادبیات حکومتی چیست؟» جواب‌هایی هم شنیده‌ام که درست و نادرست بوده‌اند، اما یک بخش سؤالم همیشه بی‌پاسخ مانده‌است. «آیا هنر اثری که در مجموعه ادبیات حکومتی دسته‌بندی شود فاقد ادیبیت و ارزش‌های هنری است؟»

بد نیست یک بار دیگر تعریف ادبیات حکومتی را مرور کنیم. من معتقدم وقتی حکومتی برای نگارش ادبی مرزهایی را تعیین کرد که کار از تعیین چارچوب به مشخص کردن یک مسیر خاص گنبد، زمینه تولید ادبیات حکومتی را فراهم کرده است. در این شرایط کسی که خوانسته و آگاهانه در این مسیر حرکت می‌کند نویسنده حکومتی است و دیگری که برای ادامه کارش ناگزیر از حرکت در این خط است شده قطعاً شایسته لقب حکومتی نیست. البته ناگفته نماند که وقتی آثار خارج این مسیر اجازه ادامه حرکت ندارند به یقین همهٔ آثار را که از این راه نشر می‌شوند باید در مجموعه ادبیات حکومتی دانست.

و اما باید ادبیات متعهد کمی فراگیرتر از ادبیات حکومتی نگریسته شود و شاید تعبیر دقیق‌تر این باشد که از نویسنده متعهد بحث شود تا ادبیات متعهد. البته تاکنون کمتر از این دریچه به موضوع نگریسته شده است.

نویسنده متعهد نویسنده‌ای است که به هنگام خلق اثر، خود را از پس زمینه‌های تفرقی اثر جدا نمی‌کند. حال این تعهد می‌تواند به دو امرنامه یک حزب سیاسی باشد یا به حدود یک مذهب.

این بحث با همین سادگی دنبال نمی‌شود و پایان هم نمی‌گیرد. باقی حرف‌ها ماند تا آینده‌ای نه چندان دور.

یک تازه رسیده

بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش‌های دفاع مقدس اولین شماره از نشریه فرهنگ پایداری را منتشر کرد.

در اولین شماره این نشریه ۸۰ صفحه‌ای نویسنده‌گان نام‌آشنایی همچون دکتر محمدرضا سنگری، منوچهر اگبرلو، مهرداد رایانی، مهمنصوح غریزوله سالاری، مریم برادران و… به عنوان همکار حضور داشته و مقالات و گزارش‌هایی ارائه کرده‌اند. ادبیات مقاومت، سینما و تئاتر، یوزهن، اندیشه، بین‌الملل و رویدادها بخش‌های مختلف این نشریه را تشکیل می‌دهند. از مطالب ویژه و خاصی که در اولین شماره این نشریه آمده است می‌توان به گفت وگویی منتشرشده‌ای از شهید سید مرتضی آوینی اشاره کرد. در فرهنگ پایداری همچنین گفت و گوهایی با دکتر غلامعلی حداد عادل، مسعود فرامانی آمده است. انتشار فرهنگ پایداری را به مسئولین بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش‌های دفاع مقدس تبریک گفته و روند برپایی را برای این نشریه نوپا آرزومندیم.

تجدید نظر

روایتی از ۱۳۵۲ روز اسارت

دوره درهای بسته، کتاب دو(به روایت فاطمه ناهیدی)

نویسنده: مریم برادران،**ناشر:**روایت فتح، **۶۳صفحه، شمارگان:** ۳۳۰۰، **تسخ:** ۵۰۰۰ریال.
با آغاز جنگ بسیاری به جبهه رفتند. فاطمه ناهیدی آن روزها دختری بیست و چهار ساله بود که پس از فارغ‌التحصیلی‌اش در رشته مامایی با سفر به مناطق محروم می‌گوشید تا در این عرصه آنچه می‌تواند انجام دهد. در یکی از همین سفرها در شهر به خیر آغاز جنگ را شنید و عازم جبهه‌ها شد.

خیلی زود نام او در سیاهه اولین کسانی که به اسارت عراق درآمدند ثبت شد. این کتاب گزارش کوناهي است از روزهای اسارت او و هم‌بندانش در زندان و اردوگاههای عراق که از زبان او روایت شده است.

هر یک از کتاب‌های دوره درهای بسته(اسارت را از زبان یکی از آزادگان

روایت می‌کند. در نوشتن این کتاب‌ها، که بنادره تصویری روایت‌های گوناگون از اسارت ارائه کند، سعی شده است فضایی روایی در کار افزیده شود بی آنکه در وقایع خللی ایجاد شود.

ناهیدی در سال ۶۲ و بعد از تحمل ۱۲۵۲ روز اسارت به آغوش مام وطن بازگشت.

خلوتی بی‌یادوستان

از نسل برسوها، شاعر، مجرمه شریفی وکمیل کاشانی، ۹۰شماره،دل‌هان شمارگان: ۳۰۰۰ **جلد:** ۸۰، **صفحه:** ۵۰۰۰، **ریال:** ۵۰۰۰

«شهادت واژهٔ بیست نادر قاموس لغات یوان دنبال معنای آن گشت. شهادت فرهنگ است، فرهنگی که ثمره اعتقادی زلال در گستره تاریخ بشریت است. فرهنگی که چون چشمه‌ای بویاز قلّه‌سار دین و مکتب جریان می‌گیرد و وسعت باروها را سراسر و سرسبز می‌کند. شریفی پس از آوردن این جملات در ابتدای مقدمه، این مجموعه اشعار را حاصل لحظات خلوت خود با یاد دستان شهیدش می‌داند. این کتاب که متأسفانه از داشتن فهرست محروم مانده است ۱۱قطعه شعر در قالب‌های غزل، مثنوی و رباعی را در خود جای داده است.

موجزترین شکر

یادگاران: کتاب کاوه، گوروش علیانی، روایت فتح، ۵۵۰۰تسخ، ۷۰۰۰ریال

این کتاب ششمین مجموعه از کتاب‌های یادگاران است که ۱۰۰ خاطرهٔ کوتاه از محمود کاوه را در خود جای داده. محمود کاوه مرد بزرگی بود، نظامی بزرگی هم بود، با سن کمش کارهای بزرگی کرد. اما آنچه در این کتاب آمده شرح بزرگی او نیست. شرح بزرگی او داستانی است به بلندی یک عمر و این تنها صدصویر از این عمر است. تصویرهایی که بنا دارند خواننده‌شان را با محمود کاوه، کوه و تنهاکمی آشناتر کنند. تنها آن قدر که با شنیدن نام محمود کاوه به یاد کاوه آهنگر نینقد؛ گوروش علیانی خاطرات این مجموعه را با سبک خاصی که در پیش گرفته است به ساده‌ترین شکل ممکن در می‌آورد، با جایی که یک خاطره حتی در ۲ خط نیز خلاصه می‌شود. یاد افعال و کتم و گفت‌هاست که موقعیت و مقام گوروش علیانی مشخص می‌شود و البته گاهی نیز بی‌نیاز است که او شناخته شود. در این مجموعه تنها فرات است کاوه و دیگران شناسانده شود و بس. پس از کلمات به قدر لزوم استفاده شده است، در موجزترین شکل ممکن.

خاطرات فداییان اسلام

خاطرات شهید سید محمد واحدی، تقوی، ممتاز میزبانی، ناشر: مرکز اسناد انقلاب اسلامی، **شمارگان:** ۳۰۰۰، **تسخ:** ۱۶۶، **صفحه:** بیست، **۱۱۰۰تومان**

جمعیت فداییان اسلام از گروه‌های مبارزی بوده است که در سال‌های گذشته همواره بحث‌های مختلفی را در پیرامون خود داشته است. این جمعیت به لحاظ شکلی که در اجرای امور و ابراز عقاید برگزیده بود و همچنین تأثیراتی که بر تاریخ انقلاب و جریانات سال‌های اخیر گذاشت، از اهمیت خاصی در بررسی

هشت پاسخ

چند مسأله راهبردی (مجموعه مقالات) به اهتمام مجتهد مکارزی، مرکز مطالعات و تحقیقات جنگ سپاه، ۳۰۰۰تسخ، ۲۰۰صفحه، ۳۰۰تومان

این کتاب از مجموعه تاملی در جنگ ایران و عراق شامل ۷ مقاله و یک گفت‌وگو است. مقالات با عنوان‌های: زمان، دیوان سالاری جنگی و تعامل آرمان - واقعیت، نظام سیاسی عراق و تصمیم‌گیری‌های امنیتی در جنگ ایران و عراق، تأثیرات متقابل تحولات استراتژیک جنگ ایران و عراق و مواضع راهبردی امام خمینی، بررسی استراتژی نظامی عراق در جنگ با ایران، صلح پس از جنگ، تحلیل آماری جنگ شهرها، گام‌های آغاز تا پایان و نظریه هستند.

صلح پس از جنگ و نظریه جنگ از انگلیسی به فارسی برگردانده شده‌اند. همچنین چگونگی شکل‌گیری نیروی دریایی سپاه در گفت‌وگو با سردار حسین علیایی بررسی شده است. از نکات جالب توجه کتاب آن است که مجید مختاری در هیچ‌جا به عنوان نویسنده یا مترجم نام خود را به کتاب نبروده است. در مقدمه کتاب آمده است:نسل جدید همال اندازه که به حماسه نیاز دارد به تبیین و تحلیل منطقی از جنگ نیازمند است و این مهم صورت نمی‌گیرد، مگر آنکه مرکز می‌همچون مرکز مطالعات و تحقیقات جنگ به این امر همت گماردند و با تشخیص مقتضیات زمان و رعایت مصالح، باسختکوری این نیاز را شنیدند. اگر این نیاز بدون پاسخ معاند، فاصله بین نسلی که جنگ و انقلاب را در دهه اول اداره کرده و در آن مشارکت فعال داشته باشند، که امروز و یا در آینده می‌خواهد ادامه دهنده آن راه باشد، بسیار خواهد شد و این گسست می‌تواند بحران‌های عظیمه‌ای را برای نظام سیاسی کشور ایجاد نماید.

روز

نامه خوب

کتابخانه جنگ وابسته به دفتر ادبیات و هنر مقاومت که از سال ۶۹هفته فعالیت‌های ماندگارش را آغاز کرده بود و در این ایام گامی آثار آن در کتاب هفته نیز تحلی پیدا می‌کرد، در یک عرصه اقدام تازه برای اعضا و فعالیت عرصه ادبیات پایداری غیرنرم «تازه‌های کتاب» در حوزه ادبیات پایداری را تهیه و ارسال کرده است.

در خبرنامه شماره یک این کتابخانه که تاریخ اول تیر ماه ۸۱را به روی خود دارد، ۵۰ کتاب از تازه‌های نشر کتابخانه شده است. علاقه‌مندان برای کسب اطلاعات بیشتر می‌توانند با شماره ۶۹۹۷۰۸ تماس گرفته و یا به نشانی اینترنتی www.warbt.com مراجعه کنند.

جایزه چمران

با همکاری مشترک بنیاد شهید چمران و وزارت علوم، عالیوز دکت چمران در رشته فیزیک طرح ریزی و اجرا خواهد شد. بنیاد شهید چمران موسسه‌ای خصوصی است که به حفظ و جمع‌آوری آثار آن شهید پرداخته و دست‌نوشته‌های وی را به صورت کتاب‌های چاپی و الکترونیکی منتشر می‌نماید.

نوشته‌های صدام

درس چچه‌ها

سه داستانی که گفته می‌شود توسط صدام نوشته شده است از ابتدای سال تحصیلی آینده به عنوان بخشی از کتاب‌های درسی در مدارس این کشور تدریس خواهد شد.

«دو محصور» مردان و یک شهر» و آزبیه و سلطان» عناوین داستان‌های صدام هستند.

نشر الکترونیک

کنگره برگذشت، سرداران و مفصلد شهید بیرجند، اطلاعات جمع‌آوری‌شده خود را به صورت یک برنامه رایانه‌ای به علاقه‌مندان ارائه خواهد کرد. این کنگره برای جمع‌آوری اطلاعات خود با چهار هزار و پانجاه نفر از افراد خانواده این شهید در پیش از صدحلقه فیلم ویدئویی و هزار دویست و بیست و پنج کاست صوتی مساحه کرده و بیست و هفت هزار و پانصد برگه سند نیز به دست آورده است.

لازم به ذکر است که بیست و هشت کتاب در حوزه‌های شعر، خاطره و مقاله توسط کنگره در دست انتشار است. همچنین پیش از یک صد طرح پژوهشی نیز توسط دانشجویان و اساتید شهرستان بیرجند صورت گرفته که به زودی منتشر می‌شوند.

پایان نامه‌های برتر

نخستین جشنواره پایان‌نامه‌های برتر دانشجویی در حوزهٔ مطالعات استراتژیک و امنیت برگزار شد.

از مجموع چهل و پنج پایان‌نامه ارائه‌یافته به جشنواره، سه پایان‌نامه به عنوان آثار برتر برگزیده و تقدیر شدند. دکتر اسداللهی، دکتر غدیر صفری و دکتر محمد عثمان به ترتیب رتبه‌های اول تا سوم این جشنواره را از آن خود کردند.

چشم‌انداز هنر

عاهد صدیقی

هنر و معماری اسلامی

چاپ سوم کتاب مجموعه‌های هاز هادی سیف توسط انتشارات سروش وارد عرصه کتاب می‌شود.این کتاب مجموعه‌ای است از توصیفات و تصاویر زندگی یک خانواده قالی باف اصفهانی، به همراه رمز و رموز هنر قالی بافی در اصفهان.

از همین ناشر کتاب «هنر و معماری اسلامی» اثر شپلاپلر با ترجمه اوشیر اشراقی در دست چاپ است که به بررسی تاریخی هنر و معماری اسلامی در تمامی کشورهای اسلامی می‌پردازد. این کتاب تمام رنگی، به همراه تصاویری نو از هنر معماری اسلامی است.

هچنین چاپ سوم «هنر مقدس» نوشته تیتوس پورکهارت پس از دوازده سال، در سال جاری توسط انتشارات سروش وارد بازار کتاب می‌شود.این کتاب که به بحث پیرامون هنر و معماری اسلامی در مکانک بشری و الهی می‌پردازد، از مهم‌ترین آثار تحقیقی در حوزه هنر و هنست آن باحین است.

لال بازی

«لال بازی» عنوان نمایشنامه‌ای است اثر غلامحسین صادقی که انتشارات ماه‌بیز بزودی آن را وارد بازار کتاب می‌کند. از همین ناشر و نویسنده دو نمایشنامه «هنگامه آریان» و «باران در یک کتاب در دست چاپ است.

آثار نقاشان جهان

۲۰ جلد از مجموعه ۲۰۰ جلدی «آثار نقاشان جهان» توسط انتشارات مارلیک وارد بازار کتاب می‌شود. این مجموعه با نام نقاشانی مانند سزان، شاکال، دلاکوریه، گویا، مانیس، مونه، پیکاسو و رافائل و… بوده که به معرفی آنها و آثارشان می‌پردازد. این مجموعه در مجلدات ۲۴ صفحه‌ای منتشر می‌شود.

کتاب

زندگی دوگانه کیشلوفسکی

زندگی دوگانه ورونیچ، کریشتف کیشلوفسکی، کریشتف پیو شیه‌ویچ، تهران، نشر نی، ۱۳۸۱، ۱۰۸ صفحه، ۹۰ تومان نشر نی، در مجموعه خواندنی ۱۰۰۰ سال سینما. ۱۰۰۰ فیلمنامه با اقدام به انتشار از فیلمنامه‌های او معروف‌ترین آثار سینمایی جهان کرده است. فیلم‌نامه‌های او طوری دارای هویتی مستقل از فیلم‌هاست به طوری که لذت خواندن یک متن ادبی را از خوانندگانی می‌چشاند.

زندگی دوگانه ورونیچ که یکی از شخصیت‌ترین آثار کریشتف کیشلوفسکی کارگردان نام‌آر اروپای دهه ۹۰ بود که با فیلمنامه‌های مستحکم و فیلم‌های زیبا و متفاوت خود تأثیری شگرف بر فائنه سلیقه و نگارش مخاطبان داشته است. کتاب حاضر در ۱۰ بخش تقسیم بندی شده و در اختیار خوانندگان آن قرار گرفته است.

سیف‌الله داد با ساخت فیلم «بازمانده» مورد توجه بسیار قرار گرفت. سال‌ها قبل این ستاگر، پیش از اینکه دست تقدیر او را به سمت سینما سوق دهد، کتاب یکی از معروف‌ترین جامعه‌شناسان پرزلیلی را ترجمه کرده با عنوان «آموزش شمن‌پدیدگانه که توسط انتشارات خوارزمی به چاپ رسید. ترجمه همین کتاب مستحسکی شد که این هفته سرآغاز «پرویم «داد» کسی است که چندی پیش از پست معاونت سینمایی استعفا داد و قرار است بزودی ساخت فیلمی را آغاز کند.

آقای داد! الان که مدت‌ها از فعالیت هنری‌تان می‌گذرد، چه تصویری از خودتان می‌توانید ارائه دهید؟ (می‌خندد) کسی نامم! الان تصویر خاصی ندارم که قابل گفتن باشد. شاید شما به من بگویید کمک کنید تا تصویرش را بیابم.کنند. در یک پیش‌رویان می‌گذارم، انسان مشغول شده، انسان در حال تحول و انسانی که میز تحولی را در خود احساس نکرده است. فکر می‌کنید مصداق کدام یک از این سه گزینه‌اید؟

خب، انسان دوست دارد که در حال تحول و تکامل باشد ولی نمی‌داند همین‌ها نیستم.

چقدر «کتاب» بر این تحولانی که اشاره کردید تأثیر گذاشته است؟

در یک دوره‌ای کتاب روی من خیلی تأثیر گذاشت ولی الان نمی‌دانم که حالا هم همین گونه است یا نه.

در چه سنی؟

طیحا در سنین جوانی. محلاً در دوران دبیرستان و دانشگاه بلدت تحت تأثیر کتاب‌هایی که خوانده بودم، قرار گرفتم. و با در همان دانشگاه کتاب‌های شریعی بر روی من تأثیر گذاشت و با در دوران پیش از آن کتاب‌های دیگری بود که در آنها تأثیر گرفتم. به طور مشخص کدام کتاب شریعی؟

تقریباً همه کتاب‌های شریعی.

تحت تأثیر کتاب‌های شریعی بودید که شور انقلابی‌گری پیدا کردید؟

خوابی داشت؟

پس چه علتی داشت؟ من پیش از اینکه با آثار شریعی آشنا شوم فکرها‌ی سیاسی‌اش داشتند و به این مسائل علاقه‌مند بودم که شاید بخشی از آن گرایشات ناشی از کتاب باشد و بخش دیگری ناشی از فکرها‌یی بود که می‌کردم و با دوستانی که با آنها هم‌فکرمی داشتم.

وقتی وارد دانشگاه شدید و رشته جامعه‌شناسی را انتخاب کردید، خواندن چه نوع کتاب‌هایی را شروع کردید؟

مثلاً کتاب‌هایی درباره روابط ایران با کشورهایایی مثل انگلیس، آمریکا و با کتاب‌هایی که میبحث امپریالیسم را مطرح می‌کرد و…

این کتاب‌ها بیشتر سیاسی است؟

بله، ولی اینها را بیشتر به یاد می‌آورم ولی در عین حال داستان رمان، نقد و… هم زیاد می‌خواندم…

پس می‌توان گفت که به کتاب خاصی گوش گذاشتید هر کتابی که در ماستان می‌آمد می‌خواندید؟

نه هر کتابی که دوست می‌آمد، بلکه زمینه‌ها و موضوعاتی که مورد علاقه‌ام بود و به همین دلیل کتاب‌های متنوعی را می‌خواندم. پادم می‌آید که کلاس هشتم دبیرستان بودم و آن موقع هنوز «رمانهایی» و «دبیرستان» از هم تفکیک نشده بود. من در آن زمان کتاب «بهوری سرگردان» را طرف مدت ۲۸ ساعت خواندم و یا آخرین باری که چنین کاری انجام داده‌ام در مورد کتاب «از کاج شاه تا زندان اوین» (مخاطرات دکتر احسان ترقایی) بوده که ساعت هشت و نیم شب آن را شروع کردم و شش صبح آن را به پایان رساندم.

وقتی گذشته خود را مرور می‌کنید، آیا به این نتیجه می‌رسید که اگر این تعداد کتاب را نمی‌خواندید، مسیر زندگی‌تان تغییر می‌کرد؟ قطعاً همین طور است.

کتاب

تراک آزبا

سیف‌الله داد، فیلم‌ساز:

روش بی‌روشی را برای کتابخوانی انتخاب کردم

برطرف‌کنم، به همین دلیل این کتاب را ترجمه کردم تا آن را بهتر فهمم و بعد که فهمیدم دیگر انگیزم را از دست ندم!

شما برخلاف «برای‌تان بیابک داد» «طاهر اطلاق‌ای» به نشر و انتشار ندارید؟

به هر حال کار ما چیز دیگری است.

روش بی‌روشی را برای مطالعه انتخاب می‌کنید؟

تقریباً روش بی‌روشی را انتخاب کرده‌ام! در دوران دانشکده بحث‌های زیادی درباره روش مطالعه می‌شد ولی از آغاز تا به امروز اینگونه بودم و هستم. چند وقت پیش فیلم‌نامه‌ای درباره تاریخ اسلام به من داده شد. من ضمن خواندن آن کتابچگی‌هایی برآم بودم و وجود آمد. به همین دلیل در مدت سه هفته ۲۰ جلد کتاب شرح این آبی الحیدیه را که به زبان عربی بود خواندم و بعد ده جلد از گزیده‌هایی از بخش‌های تاریخی‌اش را که به فارسی ترجمه شده بود، نیز خواندم و در نهایت کتابچگی‌هایم مرغ شد.

شما همچنان دربارهٔ نقل‌های زنجیرهای کتابخوان حسینه و حتی یک زمانی گفتید که می‌خواهید فیلمی دربارهٔ آن بسازید؟

چیز بهمان زیادی ندارد.

کتاب‌های اخیر گنجی را خوانده‌اید؟

خب، منتها مقالاتش را موقعی که در روزنامه‌ها به چاپ می‌رسد دنبال می‌کردم و فکر می‌کنم همان مجموعه مقالات آن به صورت کتاب درآمد، البته باید بگویم همیشه علاقه‌مند بودم و هستم که درباره زمینه‌های که سبب می‌شود این جور نقل‌ها انجام شود، فیلم بسازم نه در مورد خود نقل‌ها.

در دوره تصدی معاونت سینمایی چقدر کتاب می‌خواندید؟

کتاب می‌خواندم ولی نه آن قدری که الان

می‌توانم.

فکر می‌کردید در آن دوران به چه نوع کتاب‌هایی بیشتر نیاز داشتید؟

آن موقع هم اگر کتابچگی برآم ایجاد می‌شد، قطعاً در سدهای رفع آن از طریق خواندن کتاب می‌شدم. به فکر تان ترسید که کتاب‌های سیاسی بخوانید، شاید در آن دوران بهمان کمک می‌کرد؟

خب، چون آن موقع، آن مدل کارهایی را که بلد بودم، احتیاجی به کتاب خواندن نداشتم.

دوست دارید کدام یک از کتاب‌هایی که خوانده‌اید به فیلم تبدیل کنید؟

کتاب‌های زیاد و متنوعی وجود دارد، از مسائل سیاسی گرفته تا جامعه‌شناسی و روان‌شناسی.

مثلاً؟

کتاب کمک‌کار یان‌لو کرلیو.

در دوران معاونت که با سینماگران بیشتر رابطه کاری داشتید و بهتر آشنا شدید، فکر می‌کنید سینماگران چه نوع کتاب‌های سینمایی را باید بیشتر بخوانند؟

به نظر من لازم نیست که سینماگران کتاب سینمایی بخوانند، بخوانند، بهتر است که آنها سایر کتاب‌ها را بخوانند، البته در میان آنها کسانی هستند که اهل مطالعه باشند ولی بهتر است زیاد کتاب بخوانند.

آقای داد، در طول مصاحبه کمتر به عنوان کتاب‌ها اشاره می‌کردید، چرا؟

منظورتان این است که اسم کتاب‌ها را باید می‌گفتم؟

من فکر می‌کنم در حفظ اسامی کتاب‌ها هم حافظه منتهی است.

ند این طوریست، اگر اولی باقی‌بماند می‌توانم.

برای‌تان اسامی کتاب‌ها در ذهن فهرست‌کنم.

من اگر خبرنگار روزنامه لوموند بودم، شما پیش از مصاحبه، کتاب‌های مورد علاقه‌تان را یک مرور می‌کنی کردید؟

خب، اگر سؤال او هم درباره عناوین کتاب بود

به همین شکل پاسخ می‌دادم.

خب، حالا اگر خبرنگار شرق الأوسط از شما پرسد که بهترین کتاب دنیا چیست چه می‌گویید؟

می‌گویم «قرآن».

و حالا اگر باز به گذشته برگردیم، فکر می‌کنید چه

کتاب‌هایی باید می‌خواندید که نخوانده‌اید؟ و در

صورت خوانش آنها، گذشته قابل دفاع‌تری داشتید؟

به نظر خودم همین‌هایی که خوانده‌ام کافی بود.

چون آن قدر متنوع خواندم‌ام که الان چیزی را پیدا نمی‌کنم که به آن علاقه‌مند باشم ولی خواننده باشم

و با همین‌الان دنبالش تروم. هنوز هم اگر احساس نیاز

کنم حتماً آن کتاب‌ها را پیدا می‌کنم و می‌خوانم.

آیا علاقه‌مندی‌تان به کتاب باعث شد که به سمت سینما کشیده شوید؟

خیر، بلکه دست تقدیر مرا به سمت سینما سوق داد.

ادبیات سینمایی چقدر به شما در ادامه حرف‌تان کمک کرد؟

این کتاب‌ها برای من بیشتر جنبه آموزشی

داشتند، آنرا اینکه حوشش و انگیزه‌ای در من ایجاد

کنند.

چطور شد که دست به کار ترجمه دهید؟

در سال ۱۳۵۵،۱۳۵۶ انجمنی در دانشگاه شیراز

تاسید.

در دوران دبیرستان

و دانشگاه بلدت تحت تأثیر کتاب‌هایی که خوانده

بودم، قرار گرفتم. و با در همان دانشگاه کتاب‌های

شریعی بر روی من تأثیر گذاشت و با در دوران پیش

از آن کتاب‌های دیگری بود که در آنها تأثیر گرفتم.

به طور مشخص کدام کتاب شریعی؟

تقریباً همه کتاب‌های شریعی.

تحت تأثیر کتاب‌های شریعی بودید که شور

انقلابی‌گری پیدا کردید؟

خوابی داشت؟

وجود داشت که یکی از استادان رشته پزشکی به نام

دکتر محلولی مسؤول آن انجمن بود. در این انجمن

مسائل و مباحث فکری روز مطرح و دنبال می‌شد و معمولاً

دانشمندانی مختلف در این انجمن سخنرانی می‌کردند. آقای محلولی هم با افکار آندیشمنانی که

در آن زمان مطرح بودند مثل دکتر سیدحسین نصر،

پروفسور فضل‌الله رضا و… آشنایی داشتند. در یکی از

جلسات، خود ایشان سخنری کردند و اشاره به آرای

نویسنده‌ای کردند که بعداً من کتاب او را ترجمه کردم

یعنی یان‌لو کرلیو «دیده‌های افروز» سینار جلدب بود و

شاید کتاب «آموزش شمن‌پدیدگان» او یکی از

کتاب‌هایی بود که من را دکان داد.

همان زمان کتاب فر را از استاد قرض گرفت و

خواندم و بسیار از آن خوشه آمد. منتها اساسی کردم

که متن آن برابم آشنا است. آن موقع یک استاد

جامعه‌شناسی در روزنامه روزساختیز به آن زمان مقالاتی

را با نام خود چاپ می‌کرد و وقتی کتاب را خواندم

متوجه نزدیکی متن مقالات با متن کتاب شدم و چون

بریده‌های آن روزنامه را جمع‌آوری کرده بودم، متوجه

شدم که کتاب را رعایت ترجمه کرده و بخش‌هایی از آن

را به اسم خود به چاپ رسانده است! بعداً کم کم

متوجه شدم که ظاهراً این اتفاق اولین بار نیست که

در کشور ما رخ می‌دهد، بالاخره به آن نتیجه رسیدم

که کیف است! ایرانیان کتاب را به زبان فارسی نخوانند

و در نهایت آن را ترجمه کردم.

چرا دیگر کار ترجمه را ادامه ندادید؟

چون واقعاً دنبالش نبودم. اتفاقاً در این دو سال

اخیر یک کتاب سینمایی تصاعد صنعتی‌ای را ترجمه

کردم ولی دست به چپان آن نکردم. اصولاً وقتی کتاب

می‌خوانم سعی می‌کنم کتابچگی‌های تخصصی‌ام را

بامحمدعلی مجاهدی (پروانه)، سراینده، پژوهشگر و تحلیلگر ادبیات آیینی

ادبیات آیینی فراتر از ماتم و منقبت است



● **محمدعلی مجاهدی: شعر معاصر از ضعف محتوا رنج می برد**

محمدعلی مجاهدی (پروانه) نامی آشنا در میان سرایندگان مذهبی گردآورندگان و تحلیلگران ادبیات دینی و عقوبت آید است وی دانش آموخته حقوق قضایی است اما معلمی پشه کرده است. پیش از سی سال است که در مسیر شعر و ادب کام بر می دارد و در زمینه های عرفان اسلامی، شعر آیینی و حافظ شناسی مطالعه می کند.

تاکنون بیش از بیست اثر در زمینه های عرفانی و ادبی داشته است. اولین کار تحقیقی او که در سال ۱۳۳۵ به چاپ رسید، مقاله، صحیح و حدیثه دیوان حبیبی صلی الله علیه و آله است. در سال ۱۳۸۰ به چاپ رسید و تقریباً یک آفرینش است. در سال ۱۳۸۰ به چاپ رسید و تقریباً یک آفرینش است. در سال ۱۳۸۰ به چاپ رسید و تقریباً یک آفرینش است. در سال ۱۳۸۰ به چاپ رسید و تقریباً یک آفرینش است.



● **قرار گرفتن در جاذبه های معنوی، شاعران را به خلق آثار ی جوششی و ماندگار خواهد کشاند**

فارسی از غنای محتوایی بالایی برخوردار است و این مفاهیم ارزشی ناپایده دست فراموشی سپرده شود. یک شاعر، خصوصاً یک شاعر آیینی اگر توفیق آن را یابد، آنقدر که خود را در طیف جاذبه های معنوی قرار دهد و در این فضا تنفس کند، سلسله آفرینش آثارش از نوع جوششی - و نه کوششی - توفیق خواهد یافت که خاطر او آن را هرگز از یاد نخواهد برد.

او هنگامی که شلن بزول آثاری از این دست را مرور می کند، بسیار ووسمی زاید الوصفی را با تمام وجود احساس خواهد کرد و این خود انگیزه یک



Conclave: The Politics, Personalities, and Process of the Next Papal Election

جلسه محرمانه: سیاستها، شخصیتها و روند انتخاب پاپ آینده



● **محمّدعلی مجاهدی: شعر معاصر از ضعف محتوا رنج می برد**

رویکرد مستمّر به مقولات معنوی و روحانی به شمار می رود. آیا به ظهور زسلی نو در ادبیات آیینی، دفاع مقدس، انقلاب و ادبیات جوان کشور اعتقاد دارید؟ این سل را چگونه ارزیابی می کنید؟

خوشبختانه در شعر و قصه آیینی امروز به چهره های جوان و موفق بر می شویم که آثار آنان - خصوصاً در زمینه های شعر آیینی - از نظر ساختاری و محتوایی، شاخصی و ممتاز است. زبان فاخر و در عین حال ساده و صمیمی، فضای تصویری و نگاه تازه ای که در آثار این عزیزان دیده می شود، در پیشینه شعر آیینی و سابقه است و این یک امر طبیعی است چرا که رویکرد تازه به مفاهیم ارزشی و نگاه نو به مقولات دینی و اجتماعی، طراوت و پداختی رایه آثار آنان بخشیده است که نوعاً در پیشینه شعر آیینی نادر است. اگر این تلاش مبارک ادامه پیدا کند، که خواهد کرد، مایه توفیق شعر آیینی دوده اخیر رایه عنوان این بخش ممتاز و مستقل در مجموعه شعر معاصر ارزیابی کنیم.

محمدعلی مجاهدی (پروانه) در پاسخ به این پرسش که: «آیا هنر دینی قابل طرح، تعریف و اطلاق به نوعی خاص از هنر هست یا نه؟» می گوید:

شناخت ایدئولوژی و پاسخ فکدها

ایدئولوژی علیه ایدئولوژی، نوشته رضا علیچانی، چاپ اول، طبع رهی، ۲۰۲۰ صفحه، ۲۰۰۰ نسخه، انتشارات فکده، تهران، ۱۳۸۰ بهیا، ۱۷۵۰۰ ریال، اکثر مطالب این کتاب مجموعه مقالات نویسنده در نشریات گوناگون و در نیمه اول دهه هفتاد است که بحث ایدئولوژی و نقد نظریات دکتر سروش (در کتاب فراتر از ایدئولوژی) مطرح بود. این مجموعه مقالات، پاسخی است به دیدگاههای دکتر عبدالکریم سروش، نقدهای وی بر شیروشی و دفاع از ایدئولوژی. عناوین فصلهای این کتاب عبارت اند از: داستان ایدئولوژی و ایدئولوژی سیتی در ایران، ایدئولوژی علیه ایدئولوژی، سیرالقیته دکتر سروش در سه مرحله، نخت تعریف ایدئولوژی، نقد ایدئولوژی و بازتابهایش، نهفتن نظام، جهت، تغییر در تصویر امام داری، ایدئولوژی تبیی فریتر از تبیین، کتاب سه صمیمه نازک، نقادان شیروشی و گفتار دمه ۵۰، دهه ۷۰، دهه ۹۰ تکواری یا سمفونی؟، پرچم سفید، با پرچم سه رنگ پیش پرازمی آمد.

رویکرد مستمّر به مقولات معنوی و روحانی به شمار می رود. آیا به ظهور زسلی نو در ادبیات آیینی، دفاع مقدس، انقلاب و ادبیات جوان کشور اعتقاد دارید؟ این سل را چگونه ارزیابی می کنید؟

خوشبختانه در شعر و قصه آیینی امروز به چهره های جوان و موفق بر می شویم که آثار آنان - خصوصاً در زمینه های شعر آیینی - از نظر ساختاری و محتوایی، شاخصی و ممتاز است. زبان فاخر و در عین حال ساده و صمیمی، فضای تصویری و نگاه تازه ای که در آثار این عزیزان دیده می شود، در پیشینه شعر آیینی و سابقه است و این یک امر طبیعی است چرا که رویکرد تازه به مفاهیم ارزشی و نگاه نو به مقولات دینی و اجتماعی، طراوت و پداختی رایه آثار آنان بخشیده است که نوعاً در پیشینه شعر آیینی نادر است. اگر این تلاش مبارک ادامه پیدا کند، که خواهد کرد، مایه توفیق شعر آیینی دوده اخیر رایه عنوان این بخش ممتاز و مستقل در مجموعه شعر معاصر ارزیابی کنیم.

محمدعلی مجاهدی (پروانه) در پاسخ به این پرسش که: «آیا هنر دینی قابل طرح، تعریف و اطلاق به نوعی خاص از هنر هست یا نه؟» می گوید:

شناخت ایدئولوژی و پاسخ فکدها

ایدئولوژی علیه ایدئولوژی، نوشته رضا علیچانی، چاپ اول، طبع رهی، ۲۰۲۰ صفحه، ۲۰۰۰ نسخه، انتشارات فکده، تهران، ۱۳۸۰ بهیا، ۱۷۵۰۰ ریال، اکثر مطالب این کتاب مجموعه مقالات نویسنده در نشریات گوناگون و در نیمه اول دهه هفتاد است که بحث ایدئولوژی و نقد نظریات دکتر سروش (در کتاب فراتر از ایدئولوژی) مطرح بود. این مجموعه مقالات، پاسخی است به دیدگاههای دکتر عبدالکریم سروش، نقدهای وی بر شیروشی و دفاع از ایدئولوژی. عناوین فصلهای این کتاب عبارت اند از: داستان ایدئولوژی و ایدئولوژی سیتی در ایران، ایدئولوژی علیه ایدئولوژی، سیرالقیته دکتر سروش در سه مرحله، نخت تعریف ایدئولوژی، نقد ایدئولوژی و بازتابهایش، نهفتن نظام، جهت، تغییر در تصویر امام داری، ایدئولوژی تبیی فریتر از تبیین، کتاب سه صمیمه نازک، نقادان شیروشی و گفتار دمه ۵۰، دهه ۷۰، دهه ۹۰ تکواری یا سمفونی؟، پرچم سفید، با پرچم سه رنگ پیش پرازمی آمد.

انگیزه اصلی من در ارائه این گونه آثار پژوهشی، نمایاندن جایگاه واقعی شعر آیینی در زبان فارسی است زیرا متأسفانه در این زمینه کار پژوهشی مستقلی چه مشکلات جدی را در عرصه پژوهش ادبی به ویژه ادبیات آیینی قابل طرح می بیند؟

ترجمه منتخب میزان الحکمه

گزیده میزان الحکمه، گردآوری و تدوین: محمد محمدی ریشهی، تلخیص سید حمید حسینی، ترجمه حمیدرضا شیخی، چاپ اول، طبع وزیری، ۹۲۸ صفحه، ۲۰۰۰ نسخه، مؤسسه فرهنگی دارالحديث، قم، ۱۳۸۱ بهیا، ۳۰۰۰ تومان.

این قرآن نمی تواند ساخته و پرداخته غیر خدا باشد. بلکه باوردشت آن (کتبهای آسمانی مانند تورات و انجیل) است که پیش از آن است و روشنگر است برای اخوه و هر کتاب آسمانی دیگر! گمانی در آن نیست که از سوی پروردگار جهانپان است. ایامی گویند: «آن را خود لاهیر یافته است» بگو: «گر راست می گویند، پس سوره‌ای مانند آن بیابید و چیز خدا هر که را می‌توانید برای این کار به پای اجرا کنید.» اما آنان چیزی از آگاهی و ادور و انگشت‌اند که به نشانی آن ترسیم‌اند و چیزی از آینه و دروغ پنداشته‌اند که هنوز خ ندهاده است. قرآن کریم، سوره یونس (۱۰۱) آیات ۳۸،۳۷ و بخشی از آیه ۳۸

نمود آن کسی که کارهای نیکو از خود به یادگار گذارد که از آنها سر مشق گیرند یا حکمی را انتشار دهد که از آن یاد کنند. امیر مؤمنان علی (ع) بحواله آنرا، کتاب العلم، باب ۸، حدیث ۷۷

تاریخچه و داستان نگاری مذهبی، نخته‌ها و چالش‌ها-۳

اسرائیلیت‌ها، امویات، عباسیات ...

در مرجه به متون دینی، اعم از تاریخ و سیره، احکام، اخلاق، ادعیه و دیگر زمینه‌ها، خواننده آگاه باید متوجه این نکته مهم باشد که هر چه می‌خواند، ثروما درست و اصل نیست، به عبارت دیگر، نقلیهایی هستند که ممکن است منسوب به پیامبر یا معصوم یا هر شخصیت مورد اعتماد دینی باشند اما در واقع از آنها نیستند. از جعلیات به‌شمار می‌آیند. البته این نکته از دید عالمان اسلام، اعم از شیعه و سنی، پوشیده نبوده است و آنان در آثار خویش، بسیاری از این روایات را کتار نهاده‌اند اما به هر حال به خاطر اعتماد، احتیاط، یا ملاحظات دیگر، روایات ساختگی به کتبهایی پیرامنه شیعه و سنی نیز یاز یافته‌اند. ماجرای جعل حدیث در اسلام، از شیعه و سنی به‌طور خلاصه از آنجا آغاز می‌شود که در همان عصر پیامبر، کسانی از قول آن حضرت سخنی می‌ساخته و برای آن که دور از وی بوده‌اند نقل می‌کرده‌اند.

پس از آن حضرت، آنان که جانشینی علی(ع) را نپذیرفته بودند، برای رفع انچه‌های دینی خود، به‌ویژه در زمینه تاریخ انبیا که قرآن در بسیاری موارد به اختصار از آن یاد کرده است، به سراغ عالمان امیان دیگر، خاصه عالمان یهود که مسلمان شده بودند، افتاد. آنان نیز با بهره‌گیری از روایات تورات و داستانهای رایج خویش پاسخهایی ارائه دادند. بسیاری از این پاسخها را بعدها عالمان مسلمان، دادرست دانستند و نام اسرائیلیات بر آنها نهادند. اما تهاذیب و تنقیح کافی برای پراستن کتبهایی است از این روایات صورت نپذیرفت. در این روایات همه می‌شود. برخی از این روایات از کتب اهل سنت و از طریق آنان، به کتبهایی شیعی نیز یاز یافتند.

در زمان خلفای اموی، جبرانی به پشتیبانی دستگاه خلافت به راه افتاد که بخشی از آن شامل جعل حدیث در فضایل بنی امیه و عیجوبی رسول خدا و خاندان او و خاندان علوی بود. حتی برخی از این روایات، به‌ظاهر معتبری را برای پیامبر یا علی و امامان دیگر بیان می‌کنند اما نگاه تمیزین و آگاه و ذهن تحلیلی درمی‌یابد که آنها دم در قالب مدح‌اند.

خلفای عباسی نیز در فضیلت‌سازی برای خاندان عباسی و جعل حدیث‌های در این باره کوتاه نیامدند. اما در میان شیعه، از یک سو گروه‌هایی پیدا شدند که مرثت ائمه را تا حدیابی بالا بردند و «فلات»، نام گرفتند و از سوی دیگر، برخی به جعل معجزاتی از سوی آنان دست زدند که گریه پذیرش آنها از نظر عقلی بلا مانع است اما پذیرش وقوع آنها مستلزم گذار از پرسشها و محدودیتهای دشوار خواهد بود. خواجه نیز، به عنوان گروهی دشمن علی و خاندانش، آثاری از جعلیات نهاده‌اند که مشخص‌های خاص خود را دارد.

در میان شیعه و در زمان حضور ائمه نیز به مرور زمان فرقه‌های گوناگونی پدید آمدند و هر کدام روایات و ادعیه ساختگی و جا پندارانه خود را از زبان ائمه نقل کردند. بسیاری از این گونه روایات نیز از کتب شیعه حذف شدند اما هنوز نیز رد پای آنها بازممانده‌های ناشی از اعتماد، احتیاط یا ملاحظات دیگر به چشم می‌خورند.

آگاهی در همین حد مختصر، کافی است که نویسنده داستان مذهبی یا تاریخنگار دینی را به وادی احتیاط و تردید برده و این نیاز را در وی پدید آورد که باید ایزراهی داشت تا سره را از ناسره و تشخیص داد. درباره این ایزراه‌ساختن خواهیم گفت.

سالگرد درگذشت آیت‌الله علی صفایی حائری (عین - صاد) و تازه‌های نشر آثارش



۲۲ تیرماه امسال سومین سالگرد درگذشت آیت‌الله علی صفایی حائری (معروف به عین - صاد) در سالحه رانده‌گی است. به همین مناسبت مراسم یادبودی به همراه نمایشگاهی از آثارش در روز پنجشنبه ۲۰ تیرماه بعد از نماز مغرب و عشا در محل مؤسسه فرهنگی - تحقیقاتی لیلة القدر (م - خ طالقانی - ک ۱۷ - ک، شهید حبیبی - ش ۱۹) و مراسمی دیگر ۲۷ تیر در تهران برگزار خواهد شد.

از آیت‌الله علی صفایی حائری آثاری بسیار به جا مانده است که در یادمانه‌ای که در صفحه ۱۹ شماره ۷ کتاب هفته نشیه ۲۳ تیر ۱۳۸۰ و فصلیم از آن یاد کردیم، از آن زمان تا به امسال، انتشارات لیلة القدر، آثاری را از آن مرحوم منتشر ساخته که برخی برای نخستین بار در دسترس عموم قرار می‌گیرند و برخی پیش از این از سوی ناشران دیگر روانه بازار شده بودند. تازه‌های نشر آثار آیت‌الله علی صفایی حائری از سوی انتشارات لیلة القدر عبارت‌اند از:

روش برداشت از قرآن
این کتاب که به قطع رقمی در ۱۷۶ صفحه و با بهای ۷۵۰ تومان منتشر شده، در ۶ فصل به روش برداشت از قرآن می‌پردازد.

رشد
کتاب حاضر به قطع رقمی در ۶۰ صفحه و با بهای ۲۲۰ تومان، تفسیری تازه از سوره عصر است.

صراط
این کتاب در قطع رقمی، با ۱۷۶ صفحه و بهای ۶۰۰ تومان، تفسیری از سوره حمد است.

بشواتی
کتابی به قطع رقمی، در ۱۲۲ صفحه و با بهای ۶۰۰ تومان است که مروری است بر دعای ابو حمزه ثمالی.

استاد و درس
این کتاب که به قطع رقمی در ۱۲۲ صفحه و با بهای ۶۰۰ تومان انتشار یافته سه فصل دارد و در آن به هنر و ادبیات، جریان

نگاهی تطبیقی بین اصول اهل سنت و اصول شیعه، علم اصول، تعریف اصول، موضوع علم اصول، غایت علم اصول و تمایز علوم می‌پردازد. نوشته دوم این عنوانین را در بر می‌گیرد: حرکت، آزادی، شناخت و طیفه، حیات و رشد، رکود فقه، راه جریان و نظور، بررسی منابع حقوقی فقه اسلامی، نشیبات معاصران، سیر نظور فقه، جریان نظور، نظور عامه، طرح جامع، ملاک ارزیابی طررها، وسعت فقه و مسئولیت فقیه، شئون فقیه و اصول گسترده.

تفسیر با جاری قرآن (تفسیر سوره بقره)
این کتاب که در قطع وزیری با ۲۲۰ صفحه و بهای ۲۰۰ تومان انتشار یافته یکی از نوشته‌های تفسیری صفایی است. او بر مفردات و ترکیب، به روابط و فضای آیات می‌پردازد و نشان می‌دهد که قرآن چگونه درد امتهایی گذشته را بیان و چگونه مداوا می‌کند و چگونه بر وضع موجود ما تطبیق می‌یابد.

چهل حدیث از امام حسین(ع)
این کتاب به قطع رقمی در ۱۲۲ صفحه و به بهای ۱۰۰ تومان مجموعه گردیده ۲۰ حدیث از امام حسین(ع) است.

کتاب «مشکلات حکومت دینی» اثری از آیت‌الله صفایی حائری در دست چاپ است و امید می‌رود که تا زمان برگزاری مراسم سالگرد او از چاپ خارج شود.



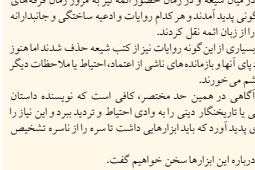
آیینته فرهنگ اسلامی قم

بشیر ۸۰ راهسای جامع مؤسسات فرهنگی اسلامی استان قم، ۲۱ جلدت گزاردوری پایگاه اطلاع‌رسانی حوزه علمیه قم، آژیر نظر معاونت پژوهشی مرکز معیروت حوزه علمیه قم، چاپ اول، قطع ۱۷۲ صفحه، ۱۵۰۰ تومان، انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، تهران، ۱۳۸۰ هجری، ۷۵۰۰ ریال این کتاب که به شرح زندگانی پیامبر اکرم(ص) از آغاز وحی تا پایان زندگی آن حضرت می‌پردازد. کتاب شامل ۴ بخش بزرگ است و هر بخشی زیر عنوانهایی بسیار را در بر می‌گیرد. عنوان بخشها به ترتیب عبارت‌اند از: وحی پیامبر، ازبخت تاجحرت، برپایی شهر نمونه (مدینه)، جنگها، پیامبر می‌مرد، هدف سرایدن این عظیمه از راه قصوری است. روشن از زندگی بزرگتری که می‌تواند بسود هدایتگران به سوی قراج و رستگاری باشند.

شعر بلند رسالت

پیامبر آگاهی، سروده دکتر محمد ملکی، چاپ اول، قطع ۱۷۲ صفحه، ۱۵۰۰ تومان، سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، تهران، ۱۳۸۰ هجری، ۷۵۰۰ ریال این کتاب برنامه‌های عیادی سال را بر حسب روزها، هفته‌ها و ماه‌های بیان می‌کند و اطلاعاتی را در باره هر هفته زمانی و وقایع مربوط به آن در اختیار خوانندگان می‌گذارد. نویسنده در مقدمه‌ای از علت نگارگری مجموعه به «توقیم عیادی» می‌گوید و به طریح، بررسی و پاسخ پرسشها و موضوعهایی مانند طاعت و بندگی در فرهنگ اسلامی، میزان یاداشن عمل، تراحم کارها و تکلیف شخص در این حالت، نحسی زمان، عید و مفهوم آن و آغاز سال قمری می‌پردازد.

لحظه‌ها و بندگی
توقیم عیادی، نوشته مهدی هروی، چاپ اول، قطع رقمی، ۱۷۲ صفحه، ۱۵۰۰ تومان، سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، تهران، ۱۳۸۰ هجری، ۷۵۰۰ ریال این کتاب برنامه‌های عیادی سال را بر حسب روزها، هفته‌ها و ماه‌های بیان می‌کند و اطلاعاتی را در باره هر هفته زمانی و وقایع مربوط به آن در اختیار خوانندگان می‌گذارد. نویسنده در مقدمه‌ای از علت نگارگری مجموعه به «توقیم عیادی» می‌گوید و به طریح، بررسی و پاسخ پرسشها و موضوعهایی مانند طاعت و بندگی در فرهنگ اسلامی، میزان یاداشن عمل، تراحم کارها و تکلیف شخص در این حالت، نحسی زمان، عید و مفهوم آن و آغاز سال قمری می‌پردازد.



اردبیل

توزیع خانه به خانه کتاب و مشترکان تلفنی کتابخانه

جمعیت جوانان فرهیخته اردبیل با تشکیل تیم های دو نفره، توزیع خانه به خانه کتاب را آغاز کرده است.



این سازمان غیردولتی کتابخانه ای با بیش از پنج هزار جلد کتاب و دو هزار نسخه نشریه دایر کرده و در کام بعدی حدود ۲۰ گروه دو نفره را از میان اعضای سازمان تشکیل داده است.

محرم پورسفی سادات، دبیر سازمان با ارائه این توضیحات افزود:فهرستی از کتاب های کتابخانه که در زمینه های داستانی، اجتماعی، سیاسی، تاریخی و علمی است به رایگان و به همراه پاک کارت اشتراک در اختیار شهروندان اردبیلی قرار می گیرد و به این ترتیب ساکنان خانه ها عضو کتابخانه ما می شوند.

وی در مورد نحوه ارسال کتاب ها به منازل اظهار داشت:افرادی که لیست کتاب را دریافت کرده اند بر حسب علاقه، عنوان هایی را انتخاب کرده و تقفنی به ما اطلاع می دهند که توسط تیم های پاد شده برایشان ارسال می شود.

محرم پورسفی سادات تعداد کارت های اشتراک صادر شده را در سه هفته ای که از انجام طرح می گذرد بیش از ۱۰۰ کارت برای ساکنان ۵۰خانه عنوان کرد و

طرح



گفت:از آنجا که سالن مطالعه کتابخانه گنجایش افراد زیادی را ندارد، با اعداد ۱۰۰ درصد به مردم بردن کتاب به منازل را آغاز کردیم.

وی در مورد تأمین کتاب های کتابخانه نیز اظهار داشت: با هزینه بیش از دو میلیون و پانصد میلیون تومان، دو هزار جلد کتاب تهیه کردیم و ۳ هزار و ۷۰۰ عنوان کتاب را نیز اداره کل ارشاد اردبیل به کتابخانه اهدا کرد.

پورسفی سادات فاز دیگر این طرح را احداث جایگاههای سربوپیچیده برای مطالعه در فضاهای سبز و پارک ها عنوان کرد که با همکاری شهرداری، شورای شهر اردبیل و سازمان ملی جوانان از مهرماه امسال اجرا خواهد شد.

بیرجند

روستای خور صاحب کتابخانه می شود



کانون توسعه فرهنگی کودکان در روستای خور به بخش خوسف شهرستان بیرجند کتابخانه احداث می کند.

این کتابخانه که تا آبان امسال به بهره برداری می رسد، پنج هزار جلد کتاب به کودکان و نوجوانان عرضه خواهد کرد.

منیر همایونی، مدیر اجرایی کانون توسعه فرهنگی در این باره می گوید:

در کنار کتابهای کودک و نوجوان، کتاب های مرجع و عمومی به والدین، مربیان و آموزگاران این روستا ارائه می دهیم. به گفته مدیر اجرایی کانون توسعه فرهنگی، هزینه احداث کتابخانه و خرید بخشی از کتاب ها با کمک های مردمی تأمین شده است و برخی از کتاب های اهدایی ناشران به این مؤ سسه غیر دولتی است.

کانون توسعه فرهنگی کودکان، برگزاری نمایشگاههای کتاب و نمایشگاههای هنری، ایجاد و تقویت کتابخانه های روستایی، بازسازی و غنی سازی کتابخانه و تقویت ذخیره کتاب در کانون های اصلاح و تربیت و برگزاری جلسات قصه خوانی و نقد کتاب و کمک به بهبود نشریه

جبار گوشه ایران

تذکره

در این کانون ها را در برنامه فعالیت های خود دارد. هفته گذشته نیز در شهر کتاب مرکزی از سوی این کانون برنامه های نمایشی و قصه خوانی برای کودکان اجرا شد.

ری

تجبین کتابخانه های عمومی به رایانه



کتابخانه های عمومی فعال شهرستان ری با بیش از ۲۰ هزار جلد کتاب به رایانه تجهیز شدند. به گزارش روابط عمومی اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی شهرستان ری در کتابخانه های عمومی رازی، امام خمینی (ره)، کهریزک و حسن آباد با کمک های اعتباری مردمی و وزارت متبوع و صرفه جویی در هزینه های این اداره یک دستگاه رایانه با تجهیزات کامل مورد بهره برداری قرار گرفت. این کتابخانه ها ۹ هزار عضو فعال دارند.

ورامین

نیاز به ۷ باب کتابخانه



شهرستان ورامین با داشتن جمعیتی بالغ بر ۶۰۰ هزار نفر به هفت باب کتابخانه عمومی نیاز دارد.

رییس اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی شهرستان ورامین در نشست شورای اداری شهرستان ورامین با بیان این مطلب افزود: با مقایسه وضعیت موجود کتابخانه های عمومی ورامین با استانداردهای جهانی سازمان ایفلا مشخص می شود که به ازای هر عضو کتابخانه دو کتاب باید موجود باشد ولی سرانه کتاب برای هر ۱۴ نفر در ورامین یک جلد کتاب است.

مهندس شیرکو نده، با اشاره به کمبود کتابخانه

در سطح شهرستان گفت: بزودی انجمن کتابخانه های عمومی شهرستان ورامین با هدف برطرف کردن مشکلات حوزه کتاب و کتابخوانی تشکیل خواهد شد.

وی همچنین از مسؤولان و شهرداری های شهرستان خواست تا اهتمام و توجه بیشتری به مسائل فرهنگی داشته باشند.

رییس اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی شهرستان ورامین ضمن مهم خواندن مسؤولیت شهرداری ها در هیأت امنای کتابخانه های عمومی و با توجه به قانون موجود مبنی بر در اختیار قرار دادن یک و نیم درصد از کل درآمد شهرداری ها به امر ساخت و تجهیز کتابخانه های عمومی، خواستار کمک بیشتر شهرداریان بخش های مختلف این شهرستان شد.

یزد

مجیی رازجان چرمی

نمایشگاه کتاب



شصت و سومین نمایشگاه کتاب استانی و دومین نمایشگاه بزرگ کتاب استان یزد با حضور جمعی از مدیران و مسؤولان و علاقمندان به کتاب و کتابخوانی در محل مجتمع بانوان یزد افتتاح شد.

مراسم افتتاحیه دوشنبه شب، دهه نهم امه اجرا شد. در این مراسم وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی و معاون فرهنگی نشان، مدیر کل نمایشگاههای فرهنگی ایران و معاونت نمایشگاههای استانی، مدیر کل ارشاد استان، شهردار یزد و ناشران و طرفه داران حضور داشتند.

برنامه های جشنی دومین نمایشگاه کتاب یزد عبارتند از: مسابقه کتاب و کتابخوانی، مسابقه روزانه سرای اهل قلم و تجلیل از بزرگان، شب شهرستان ها و شب شعر و موسیقی، در ضمن سالن های نمایشگاه با عناوین حکمت، پیش، اندیشه و فرهنگ نامگذاری شده‌اند.

و دیگر اینکه برای شنوید مردم به خرید کتاب و ترویج فرهنگ کتابخوانی ۲۰۰ میلیون تومان بن خرید کتاب به چاپ رسیده است که ۶۰ میلیون تومان آن در اختیار نهادهای فرهنگی و دولتی قرار گرفته است.

تذکره

روایت خوابگاه دختران

خوابگاه دختران، ناهید جهانی، انتشارات سدره تومانی اول، ۱۳۸۱، ۲۰۰

خوابگاه دختران داستان زندگی نسل امروز است، داستان زندگی دانشجویان، داستان عشق و غربت و سرخوردگی و…

جهازی این داستان ها را به شیوه کلاسیک نامه نگاری روایت می کند. دختری دانشجو که رفته نمایش می خواند و به تفرین نتاز می رود و حدیث آشنایی ها و هم اتقایی ها و… دوست داشتن و دوست داشته شدن هایش را مکتوب می کند.

تن برهنه تاک

خش عش تن برهنه تاک، خسرو حمزوی، نشر افق، چاپ اول، ۱۳۸۱، ۱۲۰۰ تومان
مجموعه حاضر چهار داستان کوتاه از نویسنده است که نام یکی از این داستان ها عنوان کتاب مزبور را به خود اختصاص داده است. باشا، سفر و پناه، عناوین دیگر داستان های مجموعه فوق است. محور اصلی این داستان ها سرگردانی و رنج انسان ها در میان سنت گرای و نوجویی است. خسرو حمزوی پیش از این جایزه جمعی از (منتقدان مطبوعات) را به خاطر رمان «شهری که زیر دوختان سدر مرده» از آن خود کرد.

عشق ممنوعه

عشق ممنوعه، **فیروزه نظری** (بدری)، انتشارات مدیر، چاپ اول، ۱۳۸۱، ۱۷۵۰ تومان

عشق ممنوعه داستان زندگی زنی است. گریزان از همه که نیمه شبی به پارک پناه می برد و با مردی شاعر مسلک آشنا می شود. داستان این آشنایی با زبانی ایاتانه و در قالب رماتی عامه پسند روایت می شود.

کوچه خاطره



کوچه ای بر از آفتاب، کاندخت تورانوز، نشر البرز، چاپ اول، ۱۳۸۰، ۱۶۰۰ تومان.
کتاب فوق، خاطرات زنی است که کودکی اش در یکی از محله های قدیمی شهر کرمان در دامان یک خانواده کم درآمد پر اولاد سپری می شود، دو جریان حوادث سیاسی دهه سی وارد عرصه سیاست می شود و… این اثر با نثری ساده و روان و تصویرسازی های جذاب حسابه تألیف شده است.

| کتابیات |
|---|
| <div>محمدحسین آریایی</div> |
| <div>mzaeri@noavar.com</div> |

این ستون پس از این مجال محدود و پهنه‌ری کوچک خواهد بود برای من و شمايي که تفضله پويوند و حلقه وصلان «کتاب‌هاست از این حلقه وصل آغاز می‌کنیم و امیدواریم که این هفتصنیف شیرین و مصاحبت‌دشمنانگیزی اگر حتی خوش نمی‌درخشند دولت مستعجل بنایند. پس بسالاه الرحمن الرحیم و یا علی.

توجه فضاي یادگاری!

از دوستی نویسنده و صاحب فضل خواستم در آغاز کتابي و چیزی به یادگار نویسد.دوحال که قلم برمی داشت و با محبت تقاسیم را پیایخ می داد برسد...
همی دانی توجه این امضا گزشتن ها چیست؟مقتضی شده با نامه بعد گفت:برای اینکه اگر این کتاب را کسی در میان کتاب‌ها بدد و با تعجب و نگرانی تو را تبریح کرد که تو دیگر چرا بیات این موشرفات پول داده‌ای؟! بنویس کنوی، من که بیات این چیزها پول نمی‌دهم، این را نویسنده به من هدیه داده است!

تذرع عالیت امضای یادگاری

حالا که صحبت از امضای یادگاری شد ا فراموش نگردم درد فلدی را یادگار کنم که شاید شما هم دارید. شاید برای شما هم نوع‌هایی پیش آمده باشد وقتی مثلا از یک کتابفروشی قدیمی یا یک مغدروشی کتابي حدم می‌خریدی و به صفحه‌ها آغازین کتاب نگاه می‌کنید بعضی از کسانی که نویسنده‌گان کتاب‌های خود را به ایشان قدیم می‌کنند قدر این لقلب و قیمت این مهرورزی را نمی‌فانند یا فروشند. بعضی از ایشان اصیاط می‌کنند و پیش از فروش اینگونه کتاب‌ها نام خود را منخدوش می‌سازند اما بعضی دیگر همین اصیاط را هم به خرج نمی‌دهند. آخرین نمونه‌ای که از این دست دیدم کتابي است که در حدود سال ۲۰۱۸ توسط دیدم یکی از برترین چهره‌های فرهنگي و دانشگاهي کشور به یکی از نویسندگان برجسته معاصر امضا شده و متن دستنویس امضا به سطر زیبای مؤلف چنین است: «تقدیم می‌شود».

نسخه خارجی بعضی ناشران داخلی

دوستی می‌گفت وقتی بعضی از مسائل را که در مورد نمونه‌های داخلی نمی‌توان انتقاد کرد و کنی و حرقت را بزنی، بعضی ناشران کنسیاز ... که چرخ اندک‌کاش را در داخل کشور بسیاری اهل فن نمی‌شناسند و وقتی نمونه خارجی نزدیکي از آن را در اسراع دارم از آن یاد می‌کنم.

در نمایشگاه بین المللی اسماال انتشارات... از بیروت دوره کتابي را با صحافی نفیس و جلد گانگیز بسیار شیک در ۱۲ جلد عرضه کرده بود اسم اعظم انداز «موسوعه عظماء الشیعه» یعنی فرهنگنامه بزرگان شیعه. دوستی که به خاطر این اسم اعظم انداز و قیمت ارزان و فریبنده ۱۷۵۰۰ تومان این دوره هول شده بود بعد از چند روز تازه متوجه شد چه کلاهی سرش رفته است. ناشر چند عنوان کتاب‌های چاپ شده و ابزاری قلبی خود را کنار هم چیده و با این عنوان فریبنده و کلی همه را فروخته بود. کتاب‌هایی که حتی رنگ کاغذها و کیفیت جابب هر کدام با بقیه فرق می‌کرد داخل این دوره عنوانی زیر قرار داشت.

۲- جلد تسلیمه الاکان الأربعة

- جلد تاریخ الخلفاء
- جلد تاریخ الفقهاء والمحدثین
- جلد تراجم اعلام النساء
- جلد ادبکاء الأعیام

- جلد اولاد البحرین
- جلد التبحیر الطاقویوسی
- جلد این سبیا.

محمدحسین آریا سال ۱۳۱۵ در خرم‌آباد متولد شد و برای ادامه تحصیلات به دیورستان نظام تهران آمد و در سال ۱۳۳۳ برای تکمیل آموزش نظامی به برینده آمریکا اعزام شد و پس از بازگشت به تدریس پرداخت. در سال ۱۳۵۸ با درجه سرکنی بازگشته شد. اما از سال ۱۳۶۰ فعالیت فرهنگی خود را با ترجمه آثار مطرح جهان آغاز کرد و نخستین کتاب وی «صمیمیت و بی‌توجهی و شرح مبارزات و غیره» جینتین ساندنست‌ها در کتابخانه گویه بود. آثاری که تاکنون در حوزه تألیف و ترجمه از وی منتشر شده، در زمینه ایران شناسی و اسلام‌شناسی جای می‌گردد که به ۱۸ عنوان می‌رسد. «تمدن مغرب‌زمین اشل ایشیل فولکلر در دوره جلد و در سطح عقلی یا ترجمه از سوی مؤسسه انتشارات امیرکبیر ماه گذشته به بازار آمد. به همین مناسبت با محمدحسین آریا به گفت‌وگو نشسته‌ایم.

آقای آریا، فرمایید چه شد که بعد از بازگشتی به دست ترجمه آثار تاریخی و اسلام‌شناسی کشیده‌شده‌ا؟
قبل به کار ترجمه در همان زمان که خدمت نظام بودم. در من بیاد شد یک روز در تیزر در کویسک روزنامه‌فروشی کتابي برامون زندگی یک خلیان جنگ جهانی دوم، به ترجمه یک آفسر تیروی هوایی دیدم. کتاب را خریدم. به دلیل علاقه دانی که به جنگ و کتاب داشتم این مسئله نظرم را جلب کرد که امکان دارد یک نظامی هم مترجم بشود. این نخستین انگیزه من به ترجمه بود.

در همین راستا بود که معمولاً ۷ از مسائل مختلف نظامی را به فارسی برگرددم که با نام «این‌ها همه در ارتش می‌چاپ رسیده» من در تهران دوران دبیرستان به زبان انگلیسی علاقه داشتم.
محمدحسین آریا:
در دوران دانش‌آموزی برای ترجمه انتخاب کرده‌ایم. آیا به سفارش ناشران بود یا در جریان مشورت با دوستان همی می‌شد؟

در حین خدمت نظامی به مطالعه تاریخ علاقه‌مند شدم. آن زمان به اطلاعات تاریخی افراد درازی درجه توجه می‌شد. در دوران دانش‌آموزی هم کتاب تاریخ ایران نگاشته‌ام. پیریترا را خوانده بودم. به تاریخ گرایش و علاقه داشتم. بنابراین پس از بازگشتگی باید به دنبال چیزی می‌رفتم که به این گرایش من پاسخ بدهد. منتها در ابتدای کار چون راهنما نداشتم، خودم باید مسیر را پیدا می‌طی می‌کردم و آثاری را برای ترجمه انتخاب می‌کردم. خود آشنایی زیادی با مؤلفان متون تاریخی غربی نداشتم و به همین خاطر ابتدا باید چند مترجم کار کردم و آن زمان دایه‌المعرفی بودیم اسم «دایه‌المعارف تاریخ جهان» که مؤسسه ایران‌یاد در خیابان مطهری به دنبال چند مترجم بود تا دایه‌المعارف را ادامه‌های کوچکتری ترجمه کند. با نمونه کار که انجام راجعه کردم و مشاهده‌م. در حین کار با آن مؤسسه با مفاهیم مبهم تاریخ جهان بیشتر آشنا شدم. اولین کار جدی کتاب «ساندیتو» بود که به جنبش ساندنیست‌ها در نیکارا گویه اختصاص داشت. درست است؟
بله. این کتاب را به سفارش ناشر ترتجمه کردم. بعد به مرور با علم نشر آشنا شدم.

کتاب‌های دیگر از جمله همین کتاب دوجلدی «تمدن مغرب‌زمین» را چه کسانی به شما معرفی کردند؟

بعد از حدود بیست سالی که در عالم ترجمه کار می‌کنم، خود بسیاری از نویسندگان و مورخان مطرح را می‌شناسم. کتاب «تمدن مغرب‌زمین» را هم به این دلیل برای ترجمه انتخاب کردم که دیدم ایشیل فولکلر قلمی متصفانه دارد و خیلی به غرب سرسپرده نیست و آنگونه که خیلی از مورخان نگرش برتری طلبانه نسبت به شرقیان دارند، او ندارد. در بعضی متصفانه غرب را دیده و ریشه‌های تمدن غرب را که در مشرق زمین بود نشان داده و تحلیل کرده است. به همین دلیل این کتاب را برای ترجمه انتخاب کردم.

آقای آریا، چه مدت روی این مجموعه کار کردید؟

ترجمه‌اش حدود دو سال طول کشید.

این نویسنده از این تمدن مغرب‌زمین «آقای دیگری هم دارد»؟

بله. ایشیل فولکلر به اتفاق یکی دیگر از همکاران خود

کتابی به نام «تاریخ جهان» تألیف کرده که آن هم اثری جامع در قطع رحلی و مصور است. و قریب به هزار صفحه دارد و در مقایسه و سنجش با آثاری از این دست من این کتاب را بهتر دیدم.

زمانی که شما این کتاب را برای ترجمه انتخاب کردید، کدام دسته از مخاطبان را مد نظر داشتید؟

سؤال شما برمی‌گردد به ابتدایی که در ذهن خود دارم. برای فهم کل تاریخ جهان یک طرح نظری ادنیستید بودم. ابتدا نیاز هست که مایک تاریخی داشته باشیم مثل تاریخ تمدن اوپل دورانت، با تاریخ تمدن مغرب‌زمین ایشیل فولکلر که حکایت‌کننده فرهنگ بشر و تمدن بشر چنگونه آغاز شده و چه سرنشوستی داشته و در ادامه مورخی مثل فیلیپ آفرزاید، فرهنگ‌های عالم را از ابتدا بررسی کند و تا امروز برساند و حوادث و قرن اخیر را هم شرح کند، تا نام تصویر کاملی از جهان داشته باشیم. بعد از آن وقتی زمینه آماده شد، خواننده‌ای که صلاح‌فهم و بعد از آن تصویری کلی از جهان باید بررسی تاریخ نوین بی‌اریاخواند. به نظر من شاید تاریخ نوین بی‌گوهری



● محمدحسین آریا: سعی می‌کنم آثاری را که به اعتلای دید تاریخی من ایران کمک می‌کند، به دیگران معرفی کنم

در میان تاریخ‌هایی است که تا الان منتشر شده است. طرخی که دارم این است که برای دانشجویان علاقه‌مند به تاریخ یک زمینه عمومی آوردم که به تاریخ نوین بی‌منتهی شوند. چون فهم بررسی تاریخ تمدن نوین بی‌نیازمند زمینه‌ای قلبی است.

یعنی الان شما تاریخ نوین بی‌اردمست انتشار دارید؟ قبلاً گویا بررسی تاریخ تمدن منتشر کرده‌اید.

بله، تاریخ نوین بی‌یک دوره ۱۲ جلدی است، به گمان بسیاری از صاحبزنان، هرگز مورخی باید نیامده که همانند نوین بی‌بر کل تاریخ جهان الشرف داشته باشد.
و آن را به صورت علمی نویسد. آن هم نه روایت تاریخ جهان، بلکه فلسفه تاریخ جهان را بنویسد. نوین بی‌آمده هم نمی‌توانست مورد استفاده عموم واقع بشود. عددهای بشری را هم تحلیل کرده است. چون دوره ۱۲ جلدی آن بررسی تاریخ را تقوین کرده و در این بررسی کل مسائل بشری را هم تحلیل کرده است. چون دوره ۱۲ جلدی آن مجموعه ۱۲ جلدی را در یک جلد خلاصه کرد و به اسم «بررسی تاریخ» تمدن معصور هم کرد و من تنها ترجمه این خلاصه را در سال ۷۲ توسط امیرکبیر منتشر کردم و الان در حال تجدید چاپ است.

آقای آریا، وقتی کتاب «تمدن مغرب‌زمین» را ترجمه می‌کردید کدام بخش از این کتاب برای شما جالب‌تر بود و شما راجعت تأثیر فراتر داشت؟

خوابی که در یکصد سال گذشته به این سو در جهان رخ داده، بررسی بسیار جالبه داشت. برای اینکه فولکلر

| تاریخ |
|------------------------------------|
| <div>سایر محمدی</div> |

محمدحسین آریا:

ارتقای دید تاریخی هدف ترجمه های من است

نخستین کسی نبود که این حوادث را می‌توانست ولی او با استادی حلقه حلقه رویدادهای جهان را به هم متصل کرده و بخصوص زمینه‌های فروپاشی شوروی را به شکل ماه‌راه توضیح داده است. خواننده بی‌مدد چرا ایدئولوژی حاکم بر شوروی ناگهان فروپاشید، فولکلر دلایل متعددی را نشان می‌دهد. مثلا لزوم ادنبشی تکرری که سبب فروپاشی این نهاد شد.

گویا گزیده‌های دیگر از آثار نوین بی‌ار شما انتشار دارید؟
این کتاب در قطع رحلی گزیده‌ای کل آثار نوین بی‌ار است که در یک جلد از سوی نشر روزنه منتشر می‌شود. مادر در غرب مورخی نداریم که از نظر جهت و عمق تکرری همانند نوین بی‌باشد.

آثار نوین بی‌ار هم به همین دلیل برای ترجمه انتخاب کرده‌اید؟

به دلیل علاقه‌ای که به تحلیل تاریخ نوین بی‌ار دارم. همیشه در صددیدم که آن ترجمه کنم. سعی می‌کنم آثاری را که به ازفای دید تاریخی در ایران کمک می‌کند، به دیگران معرفی کنم. بنگارید این راهم عرض کنم که ترجمه آثار نوین بی‌قدری دشوار است. برای اینکه نوین بی‌همانند یک مسؤول کنترل برج مراقبت و آمدهای رویدادهای زمان را زیر نظر دارد و به دلیل زرف‌نگری تاریخی اش که از پدر و مادرش به ارث برده، کل تاریخ جهان را به دقت زرف‌نگاری کرده است. من در واقع ترجمه این نوع آثار را برای رشد فرهنگ جامعه ترجیح می‌دهم و از دیگر آثاری که نوشته شده است، در پنجاه می‌دلم.

گزیده‌های از آثار نوین بی‌ارم، آمده براساس انتخاب شما بوده یا براسات دیگری آن را فراهم آورده است؟

نه. این گزیده، توسط شخص دیگری به نام علین از عالمان انگلیسی که کل آثار نوین بی‌ار بررسی کرده فرامه و مستتر شده و اساس ترجمه‌ام همین کتاب است. بیشتر این گزیده در واقع خلاصه‌م نظراتی است که در نظریه بررسی تاریخ تمدن آمده است. در گذشته کسی تمایده تاریخ را به اندازه این شخص یعنی نوین بی‌ار دیده‌ا که فلسفی تحلیل کند. تاریخ گذشته، حکایت پادشاهان و جنگ‌ها و زود و خوردهای لشکرهایشان و به تخت نشستن و از تخت فرافتادن بوده است. در پنجاه سال اخیر مسیر بررسی تاریخ عوض شده است. تاریخ، سرگذشت مردم شده است. این شیوه را هم به قول نوین بی‌ار ابتدا این خلدون بیان گذاشته است. نوین بی‌ار معتقد است که کسی که اولین بار در مسائل بشری تحلیل را اولاد تاریخ کرد، این خلدون بود. تاریخ امروز دیگر به تحلیل رویدادها و حوادث بود. تأثیر مردم عادی در آن بی‌مورد بود.

آقای آریا، به نظر شما چه تمهیدی باید اندیشید تا سائل جوان بیروزه دانشجویان به سمت کتاب و مطالعه بروی بیارند؟

این تلاش را زشته به شما. کتاب و مطالعه شروع کرده است. به نظر من باید جمععی از روانشناسان، اقتصاددانان و... تشکیل بشود و ریشه‌ها و علل گریز از مطالعه را در میان سائل جوان به شکل علمی بررسی کنند. در این صورت می‌توان به پیدا شدن راه حل امیدوار بود. اصولاً می‌باید، مطالعه، آنگشته از استنباطی نوقصد انجام نمی‌دهند. شرفه و ژرئوند معمولاً دنبال مطالعه نمی‌کند. قشر طبقه قهر هم که دنبال مطالعه است. قشر متوسط هم به لایل تلاش می‌میت. مشاورش کم شده است. و به همین میزان شمارگان کتاب هم پایین آمده است. ولی عامل دیگری هم در افت مطالعه اثرگذار بود و آن هم که شاید تاکنون بنهان مانده‌باشد، عزیمت چند میلیون ایرانی اهل مطالعه و کتاب به کشورهای دیگر در طول این بیست سال است و این بیشترین تأثیر را داشته. خوشبختانه فرهنگ جامعه‌مادر این سال‌ها به تدریج نوع موضوعی کتاب پرورش یافته و از انتقال خارج شده و فرهنگی تخیم جایگزین آن شده است.

یادداشت

افسوس برای نشر درباره محیط زیست ایران



مهیار خیری

روزهای گرم تابستان که فرامی‌رسند دنیایی از واژه‌های تابستانی را نیز با خود می‌آورد. واژه‌هایی که در هر محل شش‌ه‌ای از وضع آب و هوای خاصی هستند. باد شمال، چینی باد خنکی که فقط در تابستان و در شهرهای جنوبی می‌وزد و اتفاقاً جان گرمی شش‌گانه‌ی را کاهش می‌دهد که می‌توان بدون وسه تنگ‌کننده نیش ریه‌ی ماه مسج باشد. باد ۱۲۰ روزه هم یعنی بیش‌درآمد باران‌های موسمی در جنوب‌شرقی آسیا که البته فقط باد چند روزه‌اش به سیستان و بلوچستان ایران می‌رسد و این فاصله که واژه‌های بومی در وصف طبیعت در فرهنگ ایرانی بسیارند، قصه‌ای طولانی است.

اما ظاهراً این علم واژه‌سازی بومی آن قدر مجبور می‌ماند که حتی نسل‌های جدید یک منطقه نیز آنها را به یاد نمی‌آورند. البته شاعر و پرچم بومی‌سازی علم که شعار کلیدی اهل سیاست در ایران است، همچنان بر سر زبان و در اهتزاز است؛ محیط زیست ایران که سال‌هاست بر طبل حفاظت از طبیعت ایران می‌کوبد، همچنانی است که می‌تواند فرهنگ بومی و شناسنامه‌ی طبیعی ایران را به دست تحقیق و نشر بسیار و اجتهالات بی‌پایه‌ی از خود به جا نگذارد. هر چند به سبب گذشته، این نام تک را به قیمت احترام بی‌مورد دیگران به دست آورد. اهل مرتب آن سازمان اگر روزی از سیاست‌های سست گذشته، به وضوح خواهند دید که در دوران خود چه چله‌ای که بر فرهنگ بومی محافظت از طبیعت ایران را وا داشته‌اند، و چه فرهنگ‌ها بدون کمک آنها به سر سینه شده است.

دوست عزیز با بهنگم بگیریم برادر بزرگوارم، آقای مهیارون خیری، سلام

یادداشت کوتاهی داشتی به سبک و سببای دیگر نوشته‌هایت کوتاه و گویا. منظورم یادداشت صفحه ۲۲ شماره ۶۷ کتاب هفته است.

گفته بودی اگر هری پاتر موفق بوده نه به خاطر خوب و کلاه جادوگری است بلکه این زبان بیان داستان است که به مذاق خواننده امروزی خوش می‌آید و گرنه ادبیات کهن ما پر از دیو و جادو است. اینکه ترفن رستم و ایلدون ریش و سوار بر سمند در حالی که با تاقن همراهی که از فضا آنتن دهی مناسبی هم دارد و برای افراسیاب در قالب شعر نو، رجز می‌خواند، تصور کرد و این تصور را به داستان تبدیل کرد، یک چیز است و خواننده‌ای که این رستم امروزی شده و ایلستند و آن را چندین بار بخواند چیز دیگر.

قصه این راندارم که به حوزه ادبیات وارد شوم که در خود چنین دانش و جسرانی اسراع ندارم ولی در حوزه همگانی کردن علوم که علاقه مشترک من و شمس‌ت و یکی از اسباب آن هم نشر کتاب‌های عمومی علمی است، نکته‌ای را به قلم می‌آزوم و این نکته بومی کردن ادبیات علمی است. البته اگر چیزی به این نام در این کشور وجود داشته باشد.

تعداد کم کتاب‌های علمی عمومی، کمبود یا نبود پدیدآورندگان حرفه‌ای در این زمینه و نبود قوانین حمایتی و تشویقی چیزی نیست که بتوان به سادگی از کنار آن گذشت. ادبیات علمی بومی چیزی مانند خودروی ملی نیست تا بتوان با کنار هم قراردادن بخش‌های مختلف و پیدا کردن نامی مناسب، از آن

کتابخانه های تخصصی

آزاده سیدین

نامه‌ای به یک دوست

مجید آل ابراهیم

بومی سازی ادبیات علمی

انتخاری جهانی به دست آورد. اگر حرکت‌های بسیار خوب و بزرگی مانند دانشنامه کودکان را که به راستی ارزشمندند به کنار بگیریم، دیگر چیزی برای عرضه خواهیم داشت؟ آیا می‌شود فرهنگ استفاده صحیح از یک وسیله را فقط با تغییر نام آن از کامپیوتر به رایانه یا موبایل به همراه به دست آورد؟ آیا در حوزه نشر کتاب علمی می‌توان فقط به ترجمه بسنده کرد؟

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

آفاق خیری

به یمن تغییرات خوب باید در دستور زبان بوده و پس، هنوز هم چه بسیارند کتاب‌هایی که در مورد شیر آفریقا و کانگوروی استرالیا منتشر شده‌اند و غافل بوده‌اند از کبک و بوز ایرانی.

این روزها کتب درس هم بومی شده‌اند بومی که نه «علمی» شده‌اند. ولی فارغند از بنیادی کردن آموزش دانش‌های روز بشری به زبانی که برای دانش‌آموز ایرانی قابل استفاده باشد. بارها شاهد گرفتارهایی از بزرگان صاحب میزهای بزرگ بوده‌ام که ایران چنین بود و چنان، رازی فلان کرد و سینا بهمان یا اینکه مهمترین مراکز علمی جهان پذیرای دانشمندان ایرانی هستند و حرف و حدیث و تشنگ که حسن خودخواهی و غرور مالی را می‌تواند. ولی آیا شنیده‌ام گفته شود که چگونه می‌توان دویزه آن اعتبار را به دست آورد؟ از مسائل مجدد کشورمان برنامه مدونی در دست داریم و آیا در این برنامه جایی را برای بومی کردن علم به معنای واقعی آن و گسترش در بین عموم مردم بخصوص جوانان در نظر گرفته‌ام؟

آقای خیری عزیز مشکل ما هری پاتر و حسن کچل نیست. مشکل ما ندانستن اهمیت واقعی بومی کردن است. چه در آن موقع می‌توان شاهد رشد جوانان و پس از آن به وجود آمدن نسلی که خود قادر به تولید هری‌پاترهای وطنی برای کل جهان باشند، باشیم.

آیا می‌توانید جایی را معرفی کنید که بدون شناخت عمیق خود و نیازهای خود قدرت تأثیرگذاری بر جامعه پیرامون خود را داشته باشد حتی اگر این جامعه ده‌کده‌ای جهانی باشد؟

کتاب

رمز موفقیت

رمز موفقیت (ارتباط با ماورا)
من فکر می‌کنم پس وجود دارم، دُرُ دُرُ باربدون- گرامس گاست، ترجمه، منیژه کجافی، ۱۰۰۰تومان

ما همیشه آماده‌ام تا بدون استدلال عقاید دیگران را بپذیریم ولی وقتی عیباً به معاهیر گفته شده توجه کنیم گاهی آنها را غیر

قابل قبول می‌باییم.هدف همه ما این است که قدرت های از دست رفته را جبران کرده و بتوانیم روشنایی جهان را تابان تر دیده تا ابتدا مشکلاتمان را حل کنیم . سپس بتوانیم در حل مشکلات دیگران گوش باشیم. کتاب حاکمیر پیرامون مطالب بالا نگارش شده است.

شب اداری و راهبای درمان آن

شب اداری و راهبای درمان آن در کودکان، پروفیسور ری میگو، دکتر بهروز علیزاده، مؤسسه انتشاراتی محمد، چاپ اول، ۱۳۸۰- شمارگان: ۳۰۰۰تسعه، قیمت: ۶۵۰تومان کتاب حاکمیر راهمبای

غیبدی برای والدین کودکان مبتلا به شب اداری است . و به بررسی علل احتمالی و شیوه‌های مختلف درمان این مشکل می‌پردازد. دانشن این مطلب که بسیاری شبسب اداری در میان بزرده درصدا از کودکان ۵ ساله و پنج درصدا از کودکان ۱۰ ساله دیده می‌شود. مؤید این مطلب است که این بیماری منگکی بسیار شایع است.

مشکل ماهری پاتر و حسن

کچل نیست مشکل ما ندانستن اهمیت واقعی بومی سازی است

شناختی که از بخش‌های مختلف علوم و فن آوری در کشور دارد جایی را می‌شناسید که کارش فرهنگ‌سازی باشد و مورد حمایت و تشویق قرار گرفته باشد؟

درست است که در آن یادداشت روی صحبت شما با سیاست‌گذاران بوده ولی آیا جایی را می‌شناسید که برای همان عزیزان پر قدرت، بومی کردن یا ملی کردن را معنا کند؟

از زمانی که اولین کتاب‌های دانش روز بشری به کشور وارد شدند تا به حال تغییری که در آنها به وجود آمده لحن و گفتار فارسی کتاب بوده که آن هم

مجلس بازگشت کتاب، کارت مخصوصی به آدرس زروو کننده فرستاده و در آن قید می‌کند که تا چه مدتی کتاب را در زروو نگهداری می‌کنند و در صورت عدم مراجعه، کتاب به نفر بعدی داده می‌شود. قابل فکر است که کتابدار مرجع در کتابخانه معرفی شده، مراجعان را برای وصول اطلاعات مورد نظر راهنمایی و مشاوره کرده و امکان تهیه کپی از مقالات درخواستی برای متقاضیان اطلاعاتی وجود دارد.

مراجعاتی که می‌توانند از منابع اطلاعاتی موجود در مرکز اطلاع رسانی و

کتابخانه شرکت ملی نفت ایران استفاده کنند علاوه بر کارکنان رسمی، پیمانی و پارت‌نرشته صنعت نفت، شامل دانشجویان مقطع کارشناسی ارشد، دکترا، اسدان دانشگاهها، کارشناسان، متخصصان شرکت‌ها، سازمان‌های دولتی و بخش خصوصی هستند.

افراد فوق با ارائه معرفی‌نامه و کارت شناسایی معتبر از دانشگاه یا سازمان متبوعه خود در محل، از منابع اطلاعاتی موجود استفاده می‌کنند.

زمان مراجعه به مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران از ساعت ۸ صبح تا ۴ بعد از ظهر بوده که این کتابخانه و مرکز اطلاع رسانی در هفته، پنجشنبه و تعطیل واقع است. افرادی که خواستار اطلاعات بیشتر درباره مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه شرکت ملی نفت ایران هستند می‌توانند با شماره تلفن ۶۵۳۳۷۶۶ تماس بگیرند. لازم به یادآوری است که آدرس سایت اینترنتی این مرکز کتابخانه فوق www.noc.org و آدرس پست الکترونیکی آنها noc@noc.org است.

در کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران نیز آزمایش گرفته شده باشد با ارائه شماره ثبت آن به بخش امانت می‌توان آن را زروو کرد. کتابدار میز امانت به محض بازگشت کتاب، کارت مخصوصی

به آدرس زروو کننده فرستاده و در آن قید می‌کند که تا چه مدتی کتاب را در زروو نگهداری می‌کنند و در صورت عدم مراجعه، کتاب به نفر بعدی داده می‌شود. قابل فکر است که کتابدار مرجع در کتابخانه معرفی شده، مراجعان را برای وصول اطلاعات مورد نظر راهنمایی و مشاوره کرده و امکان تهیه کپی از مقالات درخواستی برای متقاضیان اطلاعاتی وجود دارد.

مراجعاتی که می‌توانند از منابع اطلاعاتی موجود در مرکز اطلاع رسانی و

کتابخانه شرکت ملی نفت ایران استفاده کنند علاوه بر کارکنان رسمی، پیمانی و پارت‌نرشته صنعت نفت، شامل دانشجویان مقطع کارشناسی ارشد، دکترا، اسدان دانشگاهها، کارشناسان، متخصصان شرکت‌ها، سازمان‌های دولتی و بخش خصوصی هستند.

افراد فوق با ارائه معرفی‌نامه و کارت شناسایی معتبر از دانشگاه یا سازمان متبوعه خود در محل، از منابع اطلاعاتی موجود استفاده می‌کنند.

زمان مراجعه به مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران از ساعت ۸ صبح تا ۴ بعد از ظهر بوده که این کتابخانه و مرکز اطلاع رسانی در هفته، پنجشنبه و تعطیل واقع است. افرادی که خواستار اطلاعات بیشتر درباره مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه شرکت ملی نفت ایران هستند می‌توانند با شماره تلفن ۶۵۳۳۷۶۶ تماس بگیرند. لازم به یادآوری است که آدرس سایت اینترنتی این مرکز کتابخانه فوق www.noc.org و آدرس پست الکترونیکی آنها noc@noc.org است.

در کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران نیز آزمایش گرفته شده باشد با ارائه شماره ثبت آن به بخش امانت می‌توان آن را زروو کرد. کتابدار میز امانت به محض بازگشت کتاب، کارت مخصوصی

به آدرس زروو کننده فرستاده و در آن قید می‌کند که تا چه مدتی کتاب را در زروو نگهداری می‌کنند و در صورت عدم مراجعه، کتاب به نفر بعدی داده می‌شود. قابل فکر است که کتابدار مرجع در کتابخانه معرفی شده، مراجعان را برای وصول اطلاعات مورد نظر راهنمایی و مشاوره کرده و امکان تهیه کپی از مقالات درخواستی برای متقاضیان اطلاعاتی وجود دارد.

مراجعاتی که می‌توانند از منابع اطلاعاتی موجود در مرکز اطلاع رسانی و

کتابخانه شرکت ملی نفت ایران استفاده کنند علاوه بر کارکنان رسمی، پیمانی و پارت‌نرشته صنعت نفت، شامل دانشجویان مقطع کارشناسی ارشد، دکترا، اسدان دانشگاهها، کارشناسان، متخصصان شرکت‌ها، سازمان‌های دولتی و بخش خصوصی هستند.

افراد فوق با ارائه معرفی‌نامه و کارت شناسایی معتبر از دانشگاه یا سازمان متبوعه خود در محل، از منابع اطلاعاتی موجود استفاده می‌کنند.

زمان مراجعه به مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران از ساعت ۸ صبح تا ۴ بعد از ظهر بوده که این کتابخانه و مرکز اطلاع رسانی در هفته، پنجشنبه و تعطیل واقع است. افرادی که خواستار اطلاعات بیشتر درباره مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه شرکت ملی نفت ایران هستند می‌توانند با شماره تلفن ۶۵۳۳۷۶۶ تماس بگیرند. لازم به یادآوری است که آدرس سایت اینترنتی این مرکز کتابخانه فوق www.noc.org و آدرس پست الکترونیکی آنها noc@noc.org است.

در کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران نیز آزمایش گرفته شده باشد با ارائه شماره ثبت آن به بخش امانت می‌توان آن را زروو کرد. کتابدار میز امانت به محض بازگشت کتاب، کارت مخصوصی

به آدرس زروو کننده فرستاده و در آن قید می‌کند که تا چه مدتی کتاب را در زروو نگهداری می‌کنند و در صورت عدم مراجعه، کتاب به نفر بعدی داده می‌شود. قابل فکر است که کتابدار مرجع در کتابخانه معرفی شده، مراجعان را برای وصول اطلاعات مورد نظر راهنمایی و مشاوره کرده و امکان تهیه کپی از مقالات درخواستی برای متقاضیان اطلاعاتی وجود دارد.

مراجعاتی که می‌توانند از منابع اطلاعاتی موجود در مرکز اطلاع رسانی و

کتابخانه شرکت ملی نفت ایران استفاده کنند علاوه بر کارکنان رسمی، پیمانی و پارت‌نرشته صنعت نفت، شامل دانشجویان مقطع کارشناسی ارشد، دکترا، اسدان دانشگاهها، کارشناسان، متخصصان شرکت‌ها، سازمان‌های دولتی و بخش خصوصی هستند.

افراد فوق با ارائه معرفی‌نامه و کارت شناسایی معتبر از دانشگاه یا سازمان متبوعه خود در محل، از منابع اطلاعاتی موجود استفاده می‌کنند.

زمان مراجعه به مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران از ساعت ۸ صبح تا ۴ بعد از ظهر بوده که این کتابخانه و مرکز اطلاع رسانی در هفته، پنجشنبه و تعطیل واقع است. افرادی که خواستار اطلاعات بیشتر درباره مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه شرکت ملی نفت ایران هستند می‌توانند با شماره تلفن ۶۵۳۳۷۶۶ تماس بگیرند. لازم به یادآوری است که آدرس سایت اینترنتی این مرکز کتابخانه فوق www.noc.org و آدرس پست الکترونیکی آنها noc@noc.org است.

در کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران نیز آزمایش گرفته شده باشد با ارائه شماره ثبت آن به بخش امانت می‌توان آن را زروو کرد. کتابدار میز امانت به محض بازگشت کتاب، کارت مخصوصی

به آدرس زروو کننده فرستاده و در آن قید می‌کند که تا چه مدتی کتاب را در زروو نگهداری می‌کنند و در صورت عدم مراجعه، کتاب به نفر بعدی داده می‌شود. قابل فکر است که کتابدار مرجع در کتابخانه معرفی شده، مراجعان را برای وصول اطلاعات مورد نظر راهنمایی و مشاوره کرده و امکان تهیه کپی از مقالات درخواستی برای متقاضیان اطلاعاتی وجود دارد.

مراجعاتی که می‌توانند از منابع اطلاعاتی موجود در مرکز اطلاع رسانی و

کتابخانه شرکت ملی نفت ایران استفاده کنند علاوه بر کارکنان رسمی، پیمانی و پارت‌نرشته صنعت نفت، شامل دانشجویان مقطع کارشناسی ارشد، دکترا، اسدان دانشگاهها، کارشناسان، متخصصان شرکت‌ها، سازمان‌های دولتی و بخش خصوصی هستند.

افراد فوق با ارائه معرفی‌نامه و کارت شناسایی معتبر از دانشگاه یا سازمان متبوعه خود در محل، از منابع اطلاعاتی موجود استفاده می‌کنند.

زمان مراجعه به مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران از ساعت ۸ صبح تا ۴ بعد از ظهر بوده که این کتابخانه و مرکز اطلاع رسانی در هفته، پنجشنبه و تعطیل واقع است. افرادی که خواستار اطلاعات بیشتر درباره مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه شرکت ملی نفت ایران هستند می‌توانند با شماره تلفن ۶۵۳۳۷۶۶ تماس بگیرند. لازم به یادآوری است که آدرس سایت اینترنتی این مرکز کتابخانه فوق www.noc.org و آدرس پست الکترونیکی آنها noc@noc.org است.

در کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران نیز آزمایش گرفته شده باشد با ارائه شماره ثبت آن به بخش امانت می‌توان آن را زروو کرد. کتابدار میز امانت به محض بازگشت کتاب، کارت مخصوصی

به آدرس زروو کننده فرستاده و در آن قید می‌کند که تا چه مدتی کتاب را در زروو نگهداری می‌کنند و در صورت عدم مراجعه، کتاب به نفر بعدی داده می‌شود. قابل فکر است که کتابدار مرجع در کتابخانه معرفی شده، مراجعان را برای وصول اطلاعات مورد نظر راهنمایی و مشاوره کرده و امکان تهیه کپی از مقالات درخواستی برای متقاضیان اطلاعاتی وجود دارد.

مراجعاتی که می‌توانند از منابع اطلاعاتی موجود در مرکز اطلاع رسانی و

کتابخانه شرکت ملی نفت ایران استفاده کنند علاوه بر کارکنان رسمی، پیمانی و پارت‌نرشته صنعت نفت، شامل دانشجویان مقطع کارشناسی ارشد، دکترا، اسدان دانشگاهها، کارشناسان، متخصصان شرکت‌ها، سازمان‌های دولتی و بخش خصوصی هستند.

افراد فوق با ارائه معرفی‌نامه و کارت شناسایی معتبر از دانشگاه یا سازمان متبوعه خود در محل، از منابع اطلاعاتی موجود استفاده می‌کنند.

زمان مراجعه به مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران از ساعت ۸ صبح تا ۴ بعد از ظهر بوده که این کتابخانه و مرکز اطلاع رسانی در هفته، پنجشنبه و تعطیل واقع است. افرادی که خواستار اطلاعات بیشتر درباره مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه شرکت ملی نفت ایران هستند می‌توانند با شماره تلفن ۶۵۳۳۷۶۶ تماس بگیرند. لازم به یادآوری است که آدرس سایت اینترنتی این مرکز کتابخانه فوق www.noc.org و آدرس پست الکترونیکی آنها noc@noc.org است.

در کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران نیز آزمایش گرفته شده باشد با ارائه شماره ثبت آن به بخش امانت می‌توان آن را زروو کرد. کتابدار میز امانت به محض بازگشت کتاب، کارت مخصوصی

به آدرس زروو کننده فرستاده و در آن قید می‌کند که تا چه مدتی کتاب را در زروو نگهداری می‌کنند و در صورت عدم مراجعه، کتاب به نفر بعدی داده می‌شود. قابل فکر است که کتابدار مرجع در کتابخانه معرفی شده، مراجعان را برای وصول اطلاعات مورد نظر راهنمایی و مشاوره کرده و امکان تهیه کپی از مقالات درخواستی برای متقاضیان اطلاعاتی وجود دارد.

مراجعاتی که می‌توانند از منابع اطلاعاتی موجود در مرکز اطلاع رسانی و

کتابخانه شرکت ملی نفت ایران استفاده کنند علاوه بر کارکنان رسمی، پیمانی و پارت‌نرشته صنعت نفت، شامل دانشجویان مقطع کارشناسی ارشد، دکترا، اسدان دانشگاهها، کارشناسان، متخصصان شرکت‌ها، سازمان‌های دولتی و بخش خصوصی هستند.

افراد فوق با ارائه معرفی‌نامه و کارت شناسایی معتبر از دانشگاه یا سازمان متبوعه خود در محل، از منابع اطلاعاتی موجود استفاده می‌کنند.

زمان مراجعه به مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران از ساعت ۸ صبح تا ۴ بعد از ظهر بوده که این کتابخانه و مرکز اطلاع رسانی در هفته، پنجشنبه و تعطیل واقع است. افرادی که خواستار اطلاعات بیشتر درباره مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه شرکت ملی نفت ایران هستند می‌توانند با شماره تلفن ۶۵۳۳۷۶۶ تماس بگیرند. لازم به یادآوری است که آدرس سایت اینترنتی این مرکز کتابخانه فوق www.noc.org و آدرس پست الکترونیکی آنها noc@noc.org است.

در کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران نیز آزمایش گرفته شده باشد با ارائه شماره ثبت آن به بخش امانت می‌توان آن را زروو کرد. کتابدار میز امانت به محض بازگشت کتاب، کارت مخصوصی

به آدرس زروو کننده فرستاده و در آن قید می‌کند که تا چه مدتی کتاب را در زروو نگهداری می‌کنند و در صورت عدم مراجعه، کتاب به نفر بعدی داده می‌شود. قابل فکر است که کتابدار مرجع در کتابخانه معرفی شده، مراجعان را برای وصول اطلاعات مورد نظر راهنمایی و مشاوره کرده و امکان تهیه کپی از مقالات درخواستی برای متقاضیان اطلاعاتی وجود دارد.

مراجعاتی که می‌توانند از منابع اطلاعاتی موجود در مرکز اطلاع رسانی و

کتابخانه شرکت ملی نفت ایران استفاده کنند علاوه بر کارکنان رسمی، پیمانی و پارت‌نرشته صنعت نفت، شامل دانشجویان مقطع کارشناسی ارشد، دکترا، اسدان دانشگاهها، کارشناسان، متخصصان شرکت‌ها، سازمان‌های دولتی و بخش خصوصی هستند.

افراد فوق با ارائه معرفی‌نامه و کارت شناسایی معتبر از دانشگاه یا سازمان متبوعه خود در محل، از منابع اطلاعاتی موجود استفاده می‌کنند.

زمان مراجعه به مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران از ساعت ۸ صبح تا ۴ بعد از ظهر بوده که این کتابخانه و مرکز اطلاع رسانی در هفته، پنجشنبه و تعطیل واقع است. افرادی که خواستار اطلاعات بیشتر درباره مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه شرکت ملی نفت ایران هستند می‌توانند با شماره تلفن ۶۵۳۳۷۶۶ تماس بگیرند. لازم به یادآوری است که آدرس سایت اینترنتی این مرکز کتابخانه فوق www.noc.org و آدرس پست الکترونیکی آنها noc@noc.org است.

در کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران نیز آزمایش گرفته شده باشد با ارائه شماره ثبت آن به بخش امانت می‌توان آن را زروو کرد. کتابدار میز امانت به محض بازگشت کتاب، کارت مخصوصی

به آدرس زروو کننده فرستاده و در آن قید می‌کند که تا چه مدتی کتاب را در زروو نگهداری می‌کنند و در صورت عدم مراجعه، کتاب به نفر بعدی داده می‌شود. قابل فکر است که کتابدار مرجع در کتابخانه معرفی شده، مراجعان را برای وصول اطلاعات مورد نظر راهنمایی و مشاوره کرده و امکان تهیه کپی از مقالات درخواستی برای متقاضیان اطلاعاتی وجود دارد.

مراجعاتی که می‌توانند از منابع اطلاعاتی موجود در مرکز اطلاع رسانی و

کتابخانه شرکت ملی نفت ایران استفاده کنند علاوه بر کارکنان رسمی، پیمانی و پارت‌نرشته صنعت نفت، شامل دانشجویان مقطع کارشناسی ارشد، دکترا، اسدان دانشگاهها، کارشناسان، متخصصان شرکت‌ها، سازمان‌های دولتی و بخش خصوصی هستند.

افراد فوق با ارائه معرفی‌نامه و کارت شناسایی معتبر از دانشگاه یا سازمان متبوعه خود در محل، از منابع اطلاعاتی موجود استفاده می‌کنند.

زمان مراجعه به مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران از ساعت ۸ صبح تا ۴ بعد از ظهر بوده که این کتابخانه و مرکز اطلاع رسانی در هفته، پنجشنبه و تعطیل واقع است. افرادی که خواستار اطلاعات بیشتر درباره مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه شرکت ملی نفت ایران هستند می‌توانند با شماره تلفن ۶۵۳۳۷۶۶ تماس بگیرند. لازم به یادآوری است که آدرس سایت اینترنتی این مرکز کتابخانه فوق www.noc.org و آدرس پست الکترونیکی آنها noc@noc.org است.

در کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران نیز آزمایش گرفته شده باشد با ارائه شماره ثبت آن به بخش امانت می‌توان آن را زروو کرد. کتابدار میز امانت به محض بازگشت کتاب، کارت مخصوصی

به آدرس زروو کننده فرستاده و در آن قید می‌کند که تا چه مدتی کتاب را در زروو نگهداری می‌کنند و در صورت عدم مراجعه، کتاب به نفر بعدی داده می‌شود. قابل فکر است که کتابدار مرجع در کتابخانه معرفی شده، مراجعان را برای وصول اطلاعات مورد نظر راهنمایی و مشاوره کرده و امکان تهیه کپی از مقالات درخواستی برای متقاضیان اطلاعاتی وجود دارد.

مراجعاتی که می‌توانند از منابع اطلاعاتی موجود در مرکز اطلاع رسانی و

کتابخانه شرکت ملی نفت ایران استفاده کنند علاوه بر کارکنان رسمی، پیمانی و پارت‌نرشته صنعت نفت، شامل دانشجویان مقطع کارشناسی ارشد، دکترا، اسدان دانشگاهها، کارشناسان، متخصصان شرکت‌ها، سازمان‌های دولتی و بخش خصوصی هستند.

افراد فوق با ارائه معرفی‌نامه و کارت شناسایی معتبر از دانشگاه یا سازمان متبوعه خود در محل، از منابع اطلاعاتی موجود استفاده می‌کنند.

زمان مراجعه به مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران از ساعت ۸ صبح تا ۴ بعد از ظهر بوده که این کتابخانه و مرکز اطلاع رسانی در هفته، پنجشنبه و تعطیل واقع است. افرادی که خواستار اطلاعات بیشتر درباره مرکز اطلاع رسانی و کتابخانه شرکت ملی نفت ایران هستند می‌توانند با شماره تلفن ۶۵۳۳۷۶۶ تماس بگیرند. لازم به یادآوری است که آدرس سایت اینترنتی این مرکز کتابخانه فوق www.noc.org و آدرس پست الکترونیکی آنها noc@noc.org است.

در کتابخانه مرکزی شرکت ملی نفت ایران نیز آزمایش گرفته شده باشد با ارائه شماره ثبت آن به بخش امانت می‌توان آن را زروو کرد. کتابدار میز امانت به محض بازگشت کتاب، کارت مخصوصی

به آدرس زروو کننده فرستاده و در آن قید می‌کند که تا چه مدتی کتاب را در زروو نگهداری می‌کنند و در صورت عدم مراجعه، کتاب به نفر بعدی داده می‌شود. قابل فکر است که کتابدار مرجع در کتابخانه معرفی شده، مراجعان را برای وصول اطلاعات مورد نظر راهنمایی و مشاوره کرده و امکان تهیه کپی از مقالات درخواستی برای متقاضیان اطلاعاتی وجود دارد.

اردستان نامه



اردستان نامه، به کوشش محمد گلین، تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، سازمان چاپ و انتشارات، ۲۱۳۸۱ ج

اردستان نامه در برگزیده مقالات تاریخی، جغرافیایی، سیاسی، فرهنگی و جز این هاست. اعلام جغرافیایی و تاریخی و پیشینه تاریخی مکان‌های قدیمی و مذهبی و دیگر آثار باستانی نیز در این مجموعه آمده‌اند. همچنین، این مجموعه چهره‌های فرهنگی، سیاسی و دانشوران رشته‌های گوناگونی را که از اردستان و زواره برخاسته‌اند، معرفی کرده است و می‌کوشد خواننده را با نحوه زندگی گذشته و حال مردمان اردستان آشنا کند.



شوالیه ایتالیایی

شوالیه ناموجود، ایتالیا گالوپو، پرویز شهیدی، نشر چشمه، چاپ اول، ۱۳۸۱، ۱۰۰تومان

فیوکت شفه شده، اترجمه محمص و بارون درخت‌نشین، با ترجمه مهدی سبحانی و شوالیه ناموجود، با ترجمه پرویز شهیدی، یک تریاوری از ایتالیا گالوپو نویسنده ایتالیایی است، که کتاب اول پیش از انقلاب و کتاب دوم اخیراً تجدید چاپ شده است. ماجرای جنگ‌های صلیبی که به پهای زندگی هزاران هزار مسیحی و مسلمان تمام شده، افسانه‌پردازی‌ها دربار شاهزادگان، سن‌لوی، وولان، ریشارد شیردل، شوالیه‌های جمعیت مقدس سن گرال و... وقتی نیز در همین وقعی یعنی می‌رود تبدیل به ماجراهایی مسخره که نه تقدسی در آن وجود دارد و نه زهد و پارسایی و نه مسیح‌شوری و حماسه‌افزینی.

داستانی از آفریقای جنوبی

برگشت نیست، بولفی نایدو، ملیحه محمدی، کتاب نوشته، چاپ اول، ۱۳۸۱، ۳۰۰تومان

نویسنده این اثر بولفی نایدو است. دانشجویی که به جنبش مقاومت فعال علیه آپارتاید پیوست و در سال ۱۹۵۵به انگلستان تبعید شد. نخستین اثرش با عنوان مسافرت به ژوهانسبورگ، ۸سال ۱۹۶۱معمولاً انتشار بود. در این زمان نیز نویسنده نشان می‌دهد، پلیس مضموم به حفظ روح آپارتاید است و کودکان خیابانی رنگین‌پوست را در نیمه شب محاصره کرده تا آنها را به دریاچه می‌ریزد.



یاد، اسم یاران نیست

یاد، اسم یاران نیست، شعرهای کوتاه، ۱۳۸۰، ۷۰تومان

غلامحسین نصیری پور، تهران، مؤسسه انتشارات نگاه، ۱۳۸۱، کتاب حاضر مجموعه ای است شامل ۳۰۹ شعر کوتاه. غلامحسین نصیری پور شاعر پرکار چند سال اخیر این مجموعه را سروده است.

خاطرات روزنامه نگار



خاطرات روزنامه نگار، انور خامه‌ای، نشر دیگر، چاپ اول، ۱۳۸۱

خاطرات روزنامه نگار، انور خامه‌ای، نشر دیگر، چاپ اول، ۱۳۸۱، پس از انتشار خاطرات سیاسی انور خامه‌ای، که تا کنون ۲۸مرداد سال ۳۳ را در بر می‌گرفت، دنباله آن در کتاب حاضر آمده است. انور خامه‌ای که از سال‌های پس از کودتا به کار روزنامه نگاری مشغول بود، روایتی از این دوران به دست می‌دهد. از دورانی که در آلمان و سویس به تحصیل می‌پرداخت تا زمانی که در دانشگاه بلژیک تدریس می‌کرد.

خواننده آنچه را که در کتاب‌های تاریخ نگاران معاصر درباره وضع معلومات از جنبش مشروطیت تاکنون یافته، در این اثر می‌یابد.

نظریه لوکاج جوان

نظریه رمان، جورج لوکاج، حسین مرتضوی، نشر قفسه، چاپ اول، ۱۳۸۱، ۱۳۵۰تومان

نظریه رمان، رساله زیبایی شناختی جورج لوکاج جوان، کند و کاری است در عرصه مقالات بزرگ رمان و مراحل تاریخی غرب از رمان فیسوارتی تا رمان فلور، نوستالژی داستانی و فلسفی و نیم نگاهی به سروانتس، رومان‌هایی که با آدینه حکم بر تاریخ غرب هم‌تراز بوده‌اند. هرچند لوکاج بعدها این دیدگاه‌ها را نمی‌پذیرد. کتاب حاضر با پیشگفتاری از لوسین گلدمن و بابک احمدی همراه است.

فرهنگ آثار

فرهنگ آثار، رضا سیدحسینی، انتشارات روش، چاپ اول، ۱۳۸۱، جلد سوم فرهنگ آثار که از حرف تا ناز را در بر می‌گرفته، به معرفی آثار مکتوب ملل جهان از آغاز تا روز می‌پردازد. این مجموعه شش جلدی که تاکنون سه جلد از آن به بازار آمده است، به معرفی آثار مهم و تأثیرگذار جهان تا سال ۱۹۹۰ اختصاص دارد و زیر نظر اسماعیل سعادت، احمد سمعی گیلانی، ابوالحسن نجفی و رضا سیدحسینی به عنوان اعضای هیأت علمی تدوین می‌شود و سرپرستی مجموعه به عهده رضا سیدحسینی است. جلد سوم فرهنگ آثار از داستان مصایب آبلار شروع می‌کند و به داستان ژیلان بلاس ختم می‌شود.

یک کلمه

و حتی یک کلمه هم نگفت، هایزین بل، حسین افشار، نشر دیگر، چاپ اول، ۱۳۸۱، ۱۳۰تومان

این رمان پس از جنگ، از ۴ آوریل ۱۹۵۳ به صورت پاورقی در یکی از نشریات آلمان منتشر می‌شد و با استقبال فراوان روبه‌رو شد. در ایران نیز این رمان تاکنون توسط چهار مترجم به زبان فارسی برگردانده شده است. منتقدان این رمان را یکی از آثار موفق دانسته‌اند که اروپایی بعد از جنگ را با کیفیتی خردمندانه توصیف می‌کند.

قرن بیست و یکم و توینبی

برای قرن بیست و یکم، آرنلده توینبی - دایسا گوینگاد، فریزر مچندی، نشر آفتاب، چاپ اول، ۱۳۸۱، ۲۸۰۰تومان

گفت و گوی و مفصل آرنلده توینبی مورخ مشهور و دایسا گوینگاد محقق جوان زاینی در سال ۱۹۷۶ یعنی پیش از انقلاب اسلامی ایران و فریاد شوری صورت گرفته است. موضوع‌های مورد بحث در این کتاب بسیار متنوعند، برخی از آنها در زمان حاضر از اهمیت برخوردارند و بعضی دیگر از اهمیت همیشگی. در کتاب توینبی با انکار پر دلایلی پیش‌بینی می‌کند که در آینده، شاید آسیای شرقی زمام رهبری را از غرب بگیرد.

افسانه‌های پوشش

افسانه‌های جنوب، نامید، جهانی، انتشارات مدیتره، چاپ اول، ۱۳۸۱، ۲۰۰۰تومان

کتاب حاضر پس از پیشگفتار و آشنایی مختصر با استان پوشهر، نقشه نقاط بررسی شده افسانه‌ها، جدول پراکندگی قصه‌های مردم و الگوها و خصوصیات افسانه‌های جنوب، الگوی افسانه‌های حیوانات را به دست می‌دهد و سپس عناصر مادی و ابزاری افسانه‌ها، اشیای اسرارآمیز، عناصر غیرمادی و سایر عناصر مورد پژوهش قرار می‌گیرد. جهانی در این کتاب افسانه‌ها را به چند دسته تقسیم کرده است. افسانه‌هایی با قهرمان مرد قوی، افسانه‌های، ملک محمد، افسانه‌های شاه و وزیران، افسانه‌های حیوانات و افسانه‌های دختران مظلوم و افسانه‌های شیطان و...

محاکمه آدینه

محاکمه آدینه، وحید پورسعاد، نشر روزنگار، چاپ اول، ۱۳۸۱، ۱۰۰۰تومان

در ابتدای این کتاب، جریان شکل‌گیری مجله آدینه ذکر می‌شود پس از آن جریان محاکمه مدیرمسئول آدینه - غلامحسین ذاکری - به همراه او در مراحل مختلف به چاپ رسیده است.

آخرین رمان آن رب گری به

باز یافتن نام آخرین رمان آن رب گری به از بینا گلداران رمان نو با ترجمه حبیبه کیهان بزودی توسط انتشارات مروارید منتشر می‌شود. آن رب گری به نویسنده فرانسوی مدت ۸ سال در سکوت زیسته و هیچ اثری منتشر نگردیده بود.

بادهای غربی

مراد فرهادپور که در حوزه فلسفه و ادبیات داستانی و نقد، آثار بسیاری منتشر کرده است، تازه‌ترین کتابش را با عنوان بادهای غربی توسط نشر هرمس در دست انتشار دارد.

دانشنامه ارمنه

«دانشنامه ارمنه ایران» تألیف ژانت لازاریان در یک جلد که شرح حال همه مشاهیر ایرانی الاصل ساکن در ایران و ارمنستان و دیگر نقاط جهان است، توسط نشر هرمند بزودی منتشر می‌شود.

داستان دکریسی

داستان دکریسی، کتابی به قلم سعید حمیدیان استاد ممتاز دانشگاه در رشته ادبیات است که روند دگرگونی‌های شعر نیما یوشیج را بررسی می‌کند. این کتاب ۲۰۰صفحه‌ای از انتشارات نیلوفر منتشر خواهد کرد.

فکت و گویی یا خدا

دوستی با خدا، گفت و گویی نامتعارف اثری از لیل دونالد والش با ترجمه فرزان فرد توسط انتشارات حمیدا این هفته به بازار می‌آید.

از کالیله تا فرید

ماجراجویی معنویت در دوران جدید از کالیله تا فرید، عنوان بزودی منتشر خواهد شد.

نیما و خاطر پردرد

نیما، خاطر پردرد کوهستانه، کتابی در شناخت نیما یوشیج پدر شعر نو ایران به قلم علی نقی ماله‌میراست که توسط انتشارات مردمگ اهر از طی هفته جاری راهی بازار نشر خواهد شد.

فرهنگ اجلدی

فرهنگ بزرگ سخن، که فارسی به فارسی است به سرپرستی حسین انوری توسط انتشارات سخن در دست انتشار است. این فرهنگ در ۸۵۰۰ صفحه و جلای ۷۵۰۰۰سروازه و ۲۵۰۰۰سروازه فرعی و ۱۵۰۰۰شاهد مثال است. فرهنگ بزرگ سخن که ازگان و زاده قرن و سیر حیات و تحول آن را نقل می‌کند، هم آثار محمدحسین مصطفی سگری و ابوشکر بلخاری را موضوع استخراج واژه قرار داده و هم آثار جمال میرصادقی، جلال آل احمد و هوشنگ گلشیری و داستان نویسان نسل امروز را.

زندگی و آثار چخوف

چخوف، زندگی و آثارش، عنوان اثری در شناخت آنتوان چخوف نویسنده معروف روسیه به قلم لادیمیر میروف است که فیروزان زاهدی آن را به فارسی برگردانده و انتشارات مدبر آن را منتشر می‌کند.

غار و رابطه

غاره، عنوان آخرین رمان ژوزه ساراماگو با ترجمه کیومرث پارسایی و رابطه آخرین رمان ایزابل آندره با ترجمه کیوسا پارسا و رمان ضیافت شیطان، جدیدترین اثر ماریو پارگاسی بوسا با ترجمه محمدرضا اوور، توسط انتشارات شیرین در دست انتشار است. «ضیافت شیطان» تازه‌ترین رمان بوسا که عنوان اصلی اش «جشن بزه» یا «جشن فرج» است با ترجمه جاهد جهان‌شاهی و ترجمه عبدالله کورثی بزه به طور جداگانه منتشر خواهد شد.

کار یکاترینای جناب

کاترینا، کارهای فریدون جناب، که در یک کتاب گردآوری شده توسط نشر دانشستان در دست انتشار است. شناخت رولاکه، کتابی که شامل مجموعه مقالات است به اهتمام علی عبدالهی توسط همین ناشر به بازار خواهد آمد.

تاق نصرت

رمان تاق نصرت، اثر اربین مراریا و مارگ که موضوع آن پیرامون انقلاب ۱۹۶۸ پاریس است، توسط پرویز شهیدی به فارسی برگردانده شده و از سوی نشر دانشستان به بازار خواهد آمد.

علیه وضع موجود

«بازره علیه وضع موجود» عنوان کتابی در حوزه فلسفه و فرهنگ تألیف ساینه فون دیرکه است که با ترجمه محمد قانداز سوی انتشارات طرح نو بزودی راهی بازار می‌شود.

